



BORN INNOVATIVE



PL

EL

CS

SK



Dziękujemy za dokonany wybór przy zakupie pralki **Hoover**. Z dumą oferujemy coraz nowocześniejsze i technologicznie zaawansowane produkty w pełnej gamie sprzętu, dla zapewnienia rzeczywistego wsparcia w życiu codziennym naszych Klientów.

Przeczytanie całości niniejszej Instrukcji pozwoli na prawidłowe i bezpieczne użytkowanie urządzenia oraz dostarczy przydatnych porad dla poprawnej konserwacji.



Pralkę można uruchomić wyłącznie po uważnym przeczytaniu Instrukcji. Zaleca się przechowywanie Instrukcji w dostępnym miejscu oraz zachowanie jej dla ewentualnych przyszłych właścicieli urządzenia.

Przypominamy o sprawdzeniu, czy przy odbiorze urządzenia dołączone do niego są: Instrukcja obsługi, dowód gwarancji, lista adresów serwisów i etykieta wydajności energetycznej. Dodatkowo sprawdzić należy czy w opakowaniu znajdują się zatyczki, kolanko węża wylewkowego i pojemnik na płyn do prania lub wybielacz (tylko dla wybranych modeli). Zaleca się przechowywanie wszystkich wymienionych przedmiotów.

Każdy produkt posiada unikatowy kod składający się z 16 znaków, określany jako "numer seryjny". Można go odnaleźć na etykiecie naklejonej na sprzęcie AGD (w okolicy okienka załadunku) lub w woreczku z dokumentami znajdującym się wewnątrz urządzenia. Taki kod jest swego rodzaju dowodem osobistym, innym dla każdego produktu, służącym do rejestracji urządzenia oraz w razie potrzeby skontaktowania się z Centrum Serwisu Technicznego **Hoover**.

## Uwagi dotyczące środowiska



To urządzenie jest oznakowane zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE on dotyczącą Zużytego Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego (WEEE).

WEEE zawiera zarówno substancje zanieczyszczające (co może spowodować negatywne skutki dla środowiska naturalnego) oraz podstawowe elementy (które mogą być ponownie wykorzystane). Ważne jest, aby dokonać wszelkich starań w celu usunięcia i pozbycia się właściwie wszystkich zanieczyszczeń oraz odzyskania i recyklingu wszystkich materiałów. Osoby fizyczne mogą odgrywać ważną rolę w zapewnieniu, że WEEE nie stanie się problemem dla środowiska naturalnego; istotne jest, aby przestrzegać kilku podstawowych zasad:

- WEEE nie powinien być traktowany jako odpad komunalny;
- WEEE należy przekazać do odpowiednich punktów zbiórki prowadzonych przez gminy lub przez zarejestrowane firmy. W wielu krajach duży sprzęt AGD może być odbierany z domu.

W wielu krajach, przy zakupie nowego urządzenia, stary może być zwrócony do sprzedawcy, który musi zebrać go bezpłatnie na zasadzie jeden do jednego, tak długo, jak sprzęt jest właściwego rodzaju i ma takie same funkcje, co sprzęt dostarczony.

## Spis treści

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA
2. INSTALACJA
3. PRAKTYCZNE PORADY
4. CZYSZCZENIE I RUTYNOWA KONSERWACJA
5. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI
6. STEROWANIE I PROGRAMY
7. SUSZENIE
8. PRANIE/SUSZENIE AUTOMATYCZNE
9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I GWARANCJA

# 1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego i w podobnych warunkach, dla przykładu:

- w strefach wypoczynku, na terenie sklepów, w biurach lub innych miejscach pracy;
- w gospodarstwach agroturystycznych;
- dla klientów hoteli, moteli lub innych podobnych centrach pobytowych;

- w ośrodkach typu Bed & Breakfast.

Użytkowanie sprzętu odmienne niż typowe dla domowego, jak na przykład profesjonalne użytkowanie przez osoby przeszkolone i specjalistów, jest zabronione także w miejscach wyżej opisanych. Użytkowanie niezgodne z opisanym może zredukować trwałość produktu i spowodować utratę gwarancji producenta. Wszelkie uszkodzenia urządzenia czy innych elementów, wynikające z użytkowania innego niż domowego (także, kiedy sprzęt zainstalowany jest w środowisku domowym) w oparciu o istniejące prawo nie będą uznane przez Producenta.

- Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci 8-letnie i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych lub niemające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą nadzorowane lub pouczone odnośnie bezpiecznego użytkowania i że rozumieją niebezpieczeństwa, jakie wynikają z

użytkowania takiego sprzętu. Należy unikać możliwości zabawy przez dzieci przy użyciu pralki lub jej czyszczenia czy konserwacji bez nadzoru.

- Dzieci powinny być pilnowane tak, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Dzieci poniżej trzeciego roku życia mogą obsługiwać pralkę wyłącznie pod stałym nadzorem.
- Jeśli przewód zasilania elektrycznego zostanie uszkodzony należy wymienić go na oryginalny Producenta, przez specjalistę lub osobę do tego przygotowaną, dla uniknięcia jakichkolwiek zagrożeń.
- Do odprowadzenia wody stosować wyłącznie przewód dostarczony z urządzeniem. Nie używać starych przewodów.
- Wymagane ciśnienie wody: 0,05-0,8 Mpa
- Upewnić się, że podłoże pralki oraz przewody wentylacyjne znajdujące się od spodu nie są zablokowane np dywanikiem.
- Pralka jest “wyłączona” jedynie, kiedy właściwy znacznik na pokrętle lub na panelu sterowania znajduje się w pozycji pionowej. Każda jego inna pozycja oznacza, że pralka jest nadal “włączona” (wyłącznie dla modeli wyposażonych w pokrętko programatora).

- Ostatni etap cyklu suszenia w pralko-suszarce odbywa się bez udziału wysokiej temperatury (cykl chłodzenia), co chroni suszoną odzież przed uszkodzeniem.



### **UWAGA:**

**nie wyłączać urządzenia przed zakończeniem cyklu suszenia. Jeśli jest to konieczne należy szybko wyjąć pranie z bębna, aby umożliwić rozproszenia ciepła.**

- Przy montażu urządzenie powinno być umieszczone w sposób umożliwiający dostęp do kontaktu zasilania.
- Nie instalować urządzenia bezpośrednio za zamykanymi drzwiami, drzwiami przesuwными lub drzwiami z zawiasami po stronie przeciwnej względem urządzenia w sposób uniemożliwiający całkowite otwarcie drzwiczek.
- Maksymalny wsad prania suchego zależy od modelu pralki (patrz panel sterowania).
- Nie należy suszyć odzieży, która została wcześniej poddana działaniu płynów do czyszczenia chemicznego.
- W pralko-suszarce nie należy suszyć brudnych (niewypranych) wyrobów.
- Przed wysuszeniem w pralko-suszarce odzież zabrudzoną olejem spożywczym, acetonem, alkoholem, benzyną, naftą, środkiem do odplamiania, terpentyną, woskiem lub substancjami do usuwania wosku należy wyprać w gorącej wodzie z dużą ilością detergentu.
- W urządzeniu nie należy suszyć wyrobów z pianki gumowej (lateksowej), czepków kąpielowych, tkanin nieprzemakalnych, podgumowanych oraz odzieży i poduszek z wkładkami z gumy piankowej.
- Płyny do płukania tkanin i podobne produkty należy stosować zgodnie z instrukcją producenta podaną na opakowaniu produktu.
- Tkaniny zabrudzone olejem mogą zapalić się samoistnie pod wpływem wysokiej temperatury, również podczas suszenia w pralko-suszarce. Pod wpływem ciepła zachodzi reakcja utleniania z olejem i wytwarza się ciepło. Jeżeli ciepło nie może się rozprzyszczyć, tkaniny te mogą nagrzewać się do bardzo wysokiej temperatury i ulec samozapłonowi. Układanie w stosy lub przechowywanie wyrobów poplamionych olejem może uniemożliwić rozpraszanie się ciepła i stwarzać zagrożenie pożarowe.
- Przed włożeniem do suszarki tkanin poplamionych olejem (w tym olejem spożywczym) lub tkanin zanieczyszczonych

- produktami do pielęgnacji włosów należy je wcześniej wyprać w gorącej wodzie z dodatkiem dużej ilości detergentu tak aby ograniczyć ryzyko samozapłonu (nie da się go jednak całkowicie wyeliminować).
- W kieszeniach odzieży przeznaczonej do suszenia nie należy pozostawiać żadnych przedmiotów, w szczególności zapalniczek i zapalek.
  - Odnosnie dodatkowych informacji dotyczących produktu lub w celu uzyskania danych z karty technicznej należy zaznajomić się ze stroną internetową Producenta.
  - Przed otwarciem drzwiczek upewnić się, że w bębnie nie ma wody.
  - Nie ciągnąć przewodu zasilania lub samego urządzenia w celu odłączenia wtyku z gniazda elektrycznego.
  - Nie pozostawiać pralki na działanie deszczu, słońca czy innych czynników atmosferycznych.
  - W przypadku przewozu nie unosić pralki za pokręta czy szufladkę na płyn do prania; podczas transportu nie opierać nigdy drzwiczek pralki na wózku. Zaleca się, aby pralkę podnosiły dwie osoby.
  - W każdym przypadku uszkodzenia i/lub złego funkcjonowania pralki, zaleca się jej wyłączenie, zamknięcie dopływu wody i nie dokonywanie żadnych czynności w urządzeniu. Skontaktować się natychmiast z Centrum Serwisu Technicznego, zamawiając wyłącznie oryginalne części zamienne. Brak zachowania powyższego może spowodować narażenie stanu bezpieczeństwa urządzenia.

## Przepisy bezpieczeństwa

- Przed wykonaniem jakichkolwiek prac (czyszczenie i konserwacja) należy odłączyć z gniazda przewód zasilania elektrycznego oraz zamknąć kranik z dopływem wody.
- Upewnić się, że instalacja elektryczna posiada uziemienie. W razie jego braku zlecić jego wykonanie przez specjalistów.
- Nie zaleca się stosowania adapterów, rozgałęźników i/lub przedłużaczy.



**UWAGA:**  
podczas prania woda może osiągać bardzo wysokie temperatury.

## Poprzez umieszczenie oznaczenia

**CE** na tym produkcie poświadczamy na własną odpowiedzialność przestrzeganie wszystkich wymogów europejskich dotyczących bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska określonych w przepisach dla tego produktu.

## 2. INSTALACJA

- Przeciąć opaski podtrzymujące przewód wody, zachowując ostrożność, aby nie uszkodzić rurki czy kabla elektrycznego.
- Odkręcić śruby szt. 2 lub 4 (A) na tylnej ścianie i usunąć podkładki dystansowe szt. 2 lub 4 (B), patrz **rysunek 1**.
- Zabezpieczyć otwory szt. 2 lub 4 stosując w tym celu zatyczki dostarczonych w woreczku z Instrukcją.
- Jeśli pralka jest **pod zabudowę**, po przecięciu opasek przy przewodzie należy odkręcić śruby szt. 3 lub 4 (A) i usunąć podkładki dystansowe szt. 3 lub 4 (B).
- W niektórych modelach, **1 lub więcej** podkładek dystansowych wpadnie do wnętrza urządzenia: w celu ich usunięcia należy przechylić pralkę do przodu. Zaślepić otwory używając w tym celu zatyczki dostarczone w woreczku.

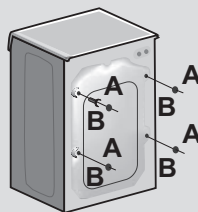


### UWAGA:

**nie należy pozostawić elementów opakowania dostępnych dla dzieci.**

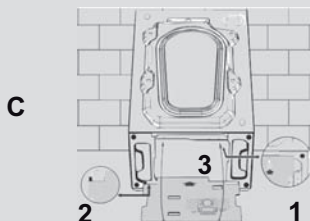
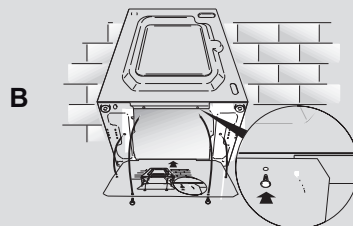
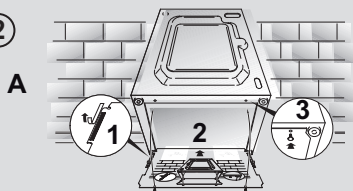
- Zastosować materiał wyciszający jak pokazano na **rysunku 2** (w zależności od modelu, wykonać zgodnie z wersją A, B lub C).

①



PL

②



## Połączenie hydrauliczne

- Podłączyć wąż doprowadzający wodę do kranu (**rys. 3**) tylko za pomocą przewodu dostarczonego wraz z urządzeniem (nie używać starych zestawów węży).
- Poszczególne modele mogą posiadać niektóre z poniższych funkcji:

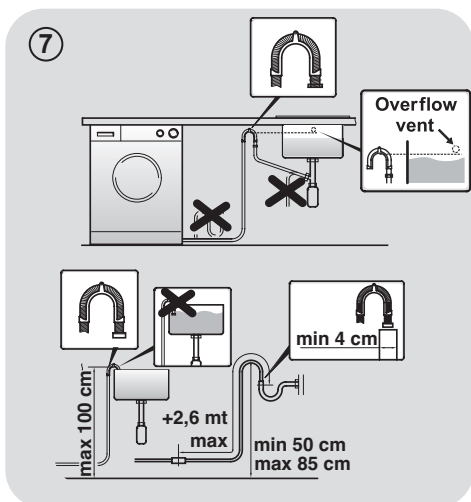
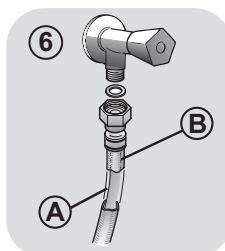
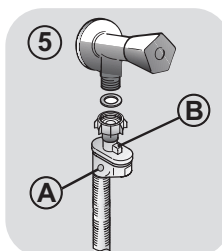
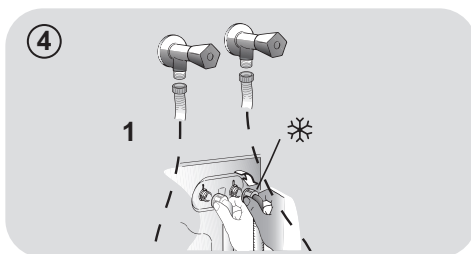
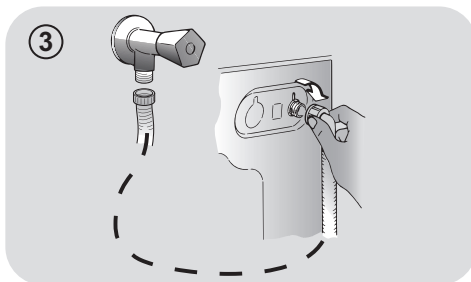
- **HOT&COLD (rys. 4):** możliwość połączenia do sieci wody ciepłej i zimnej dla większej oszczędności energii. Podłączyć szary przewód do kraniku z zimną wodą \* i czerwony przewód do kranu wody gorącej. Urządzenie może też być podłączone tylko do zimnej wody: w takim przypadku rozpoczęcie niektórych programów będzie opóźnione o kilka minut.

- **AQUASTOP (rys. 5):** urządzenie znajdujące się na przewodzie doprowadzającym wodę i blokujące dopływ wody w sytuacji, gdy przewód jest uszkodzony; w takim wypadku pojawi się czerwone oznaczenie w okienku "A", niezbędna będzie wymiana przewodu. Aby odkręcić tulejkę nacisnąć przycisk blokujący odkręcenie "B".

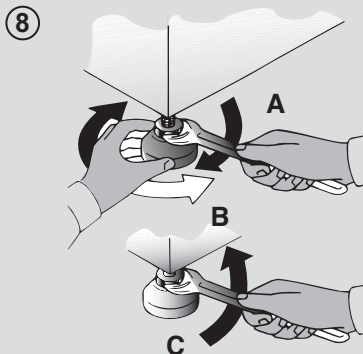
- **AQUAPROTECT - PRZEWÓD WODY Z ZABEZPIECZENIEM (rys. 6):** W przypadku wycieku wody z głównej rury wewnętrznej "A" jego przezroczysta osłona zewnętrzna "B" będzie wypełniona wodą, co pozwoli na ukończenie bieżącego prania. Po zakończeniu cyklu wymienić przewód kontaktując się z Centrum Serwisu Technicznego.

## Ustawienie

- Przynurzyć pralkę do ściany zachowując ostrożność, aby przewód wody nie był zagięty lub zgnieciony i przyłączyć przewód odprowadzający wodę do wanny, zalecamy podłączenie do stałego odpływu na minimalnej wysokości 50 cm i o średnicy większej niż rurka od pralki (**rys. 7**).



- Wypoziomować pralkę za pomocą obrotowych nóżek, jak na **rysunku 8**:
  - a.odkręcić nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara dla odblokowania śruby;
  - b.obracać nóżkę obniżając ją lub unosząc, tak aby przylegała do podłoża;
  - c.zablokować nóżkę ponownie dokręcając nakrętkę aż do dna pralki.
- Włożyć wtyk do kontaktu zasilania.

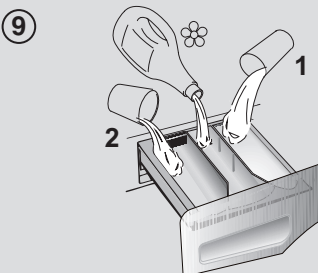

**UWAGA:**

w razie konieczności wymiany przewodu zasilania elektrycznego należy skontaktować się z Centrum Serwisu Technicznego.

## Szufladka na detergent

Szufladka na proszek podzielona jest na 3 przegródki, jak pokazano na **rysunku 9**:

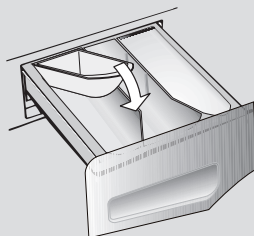
- **przegródka "1"**: przeznaczona jest na proszek do prania wstępnego;
- **przegródka "2"**: przeznaczona na specjalne dodatki do prania, środki zmiękczające wodę, zapachowe, krochmal, itp.;


**UWAGA:**

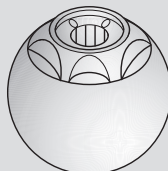
stosować wyłącznie produkty płynne; pralka przystosowana jest do automatycznego pobierania dodatków podczas ostatniego płukania przy każdym cyklu prania.

- **przegródka "2"**: przeznaczona na proszek do prania zasadniczego.

W niektórych modelach dołączone zostało także naczynko do środków piorących w płynie (**rys. 10**). Stosujemy je poprzez wprowadzenie do przegródki "2". W ten sposób płynny środek zostanie wprowadzony do bębna w odpowiednim momencie. Naczynko to będzie także przydatne, jeśli chcemy wykonać wybielanie wybierając program "Płukanie".

**10**

**UWAGA:**

Niektóre środki piorące są trudne do usunięcia. W takim wypadku zaleca się zastosowanie pojemniczka ze środkiem wkładanego bezpośrednio do bębna pralki (przykład na rysunku 11).

**11**


### 3. PRAKTYCZNE PORADY

#### Wskazówki dotyczące załadunku bębna

**UWAGA:** Przy sortowaniu odzieży przed praniem należy dopilnować, aby:

- usunąć z pranej bielizny przedmioty metalowe, takie jak agrałki, spinki, monety;
  - zapiąć pościel, zasunąć zamki błyskawiczne, zawiązać luźne paski i długie tasienki przy ubraniach;
  - usunąć z zasłonek rolki do ich przesuwania;
  - uważnie przestrzegać wskazań dotyczących prania zamieszczonych na etykietach przy ubraniach;
  - usunąć przed praniem ewentualne uporczywe plamy przy użyciu specjalnego środka.
- W przypadku prania dywanów, narzut lub innej ciężkiej odzieży, zaleca się nie stosować wirowania.
  - Przed praniem wełny, upewnij się, czy nadaje się do prania w pralce. Sprawdź etykietę tkaniny.

#### Porady dla użytkowników

Oto kilka wskazówek dotyczących ekonomicznego i przyjaznego środowiska użytkownika własnego urządzenia.

#### Załadowanie do maksimum bębna pralki

- Najlepsze wykorzystanie energii, wody, środków piorących i czasu uzyskać można przez użycie zalecanej, maksymalnej wielkości załadunku. Możliwe jest zaoszczędzenie do 50% energii piorąc jeden pełny załadunek zamiast prac dwa razy połowę wsadu.

#### Kiedy potrzebne jest pranie wstępne?

- Wyłącznie dla bardzo zabrudzonych ubrań! Można zaoszczędzić od 5 do 15% energii nie wybierając opcji prania wstępnego dla odzieży normalnie zabrudzonej.

#### Jaką wybrać temperaturę prania?

- Użycie odplamiacza przed praniem w pralce zmniejsza potrzebę zastosowania temperatury wyższej niż 60°C.

Można zaoszczędzić do 50% energii stosując temperaturę prania 60°C zamiast 90°C.

#### Przed rozpoczęciem programu suszenia (PRALCO-SUSZARKI)

- Aby zaoszczędzić czas i energię elektryczną wyroby przeznaczone do suszenia w pralko-suszarce należy wcześniej odwirować na najwyższej zalecanej prędkości wirowania, tak aby usunąć z nich nadmiar wody.

Poniżej zamieszczamy **krótki przewodnik** z poradami i zaleceniami dotyczącymi stosowania środków piorących **w zależności od temperatury prania**. Zawsze należy śledzić wskazania znajdujące się na proszku, odnośnie właściwego stosowania i dozowania.

**W przypadku prania z programem bawełna, temperatura od 60°C w górę**, dla ubrań białych, trwałych i bardzo zabrudzonych, zaleca się zastosowanie zwykłego środka piorącego w proszku (heavy-duty), zawierającego elementy wybielające i który przy średnich-wysokich temperaturach daje najlepsze rezultaty.

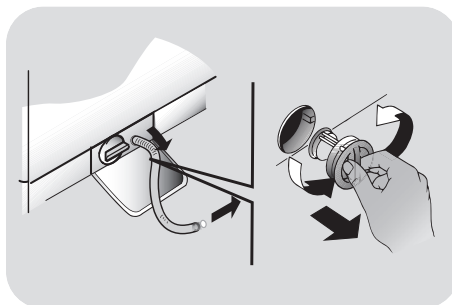
**W przypadku użycia programów o temperaturze pomiędzy 60°C a 40°C**, wybór środka piorącego musi być dokonany w zależności od rodzaju pranego materiału, jego koloru i stopnia zabrudzenia. Zwykle dla białej, trwałej i bardzo zabrudzonej odzieży poleca się zwyczajny środek w proszku; dla odzieży kolorowej i bez poważnych plam zaleca się środek płynny lub w proszku, polecany do ochrony kolorów.

**W przypadku prania w niskich temperaturach do 40°C**, doradzamy używanie środków płynnych lub w proszku, specjalnie polecanych do niskich temperatur.

W przypadku **wełny i jedwabiu**, używać wyłącznie specjalnych produktów przeznaczonych do ich prania.

## 4. CZYSZCZENIE I RUTYNOWA KONSERWACJA

Do czyszczenia zewnętrznej obudowy pralki zastosuj wilgotną ściereczkę, nie używaj środków trących, alkoholu i/lub rozpuszczalników. Pralka wymaga czyszczenia w niewielkim stopniu: czyszczenie szufladki i czyszczenie filtra; poniżej wskazane są także sugestie odnośnie przypadków przewożenia lub długich okresów nie używania urządzenia.



PL

### Czyszczenie szufladki

- Zalecane jest czyszczenie szufladki dla uniknięcia zbierania w jej wnętrzu resztek proszku czy dodatków.
- Wyjąć delikatnie szufladkę, wyczyścić strumieniem wody i wprowadzić ponownie na miejsce.

### Czyszczenie filtra

- Pralka posiada specjalny filtr, który zatrzymuje większe odpady mogące zatkać odpływ wody, np. guziki czy monety.
- Tylko **W NIEKTÓRYCH MODELACH**: wyciągnij filtr, zdejmij jego korek i zbierz wodę do pojemnika.
- Przed odkręceniem filtra dobrze jest umieścić pod nim ściereczkę dla uniknięcia rozlania na podłogę pozostałości wody.
- Obrócić filtr w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara, do zatrzymania na pozycji pionowej.
- Wyjąć filtr i oczyścić go; następnie umieścić na swoim miejscu i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Zamontować wszystkie usunięte elementy powtarzając w odwrotnej kolejności wszystkie wcześniejsze czynności.

### Sugestie dotyczące przewożenia i okresów nie używania pralki

- W przypadku, kiedy pralka pozostaje przez dłuższy czas w miejscu nieogrzewanym niezbędne jest całkowite usunięcie resztek wody z przewodów.
- Odcząć pralkę od zasilania elektrycznego.
- Rozłączyć opaskę przytrzymującą przewód wody obniżając go do posadzki, aby usunąć całkowicie wodę.
- Ponownie zamocować opaskę przewód odprowadzenia wody.

## 5. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nasza pralka posiada system automatycznego dostosowania poziomu wody do rodzaju i ilości prania. System ten prowadzi do zredukowania zużycia energii i znacznego skrócenia czasu prania.

### Wybór programu

- Włączyć pralkę i wybrać potrzebny program.
- Zmienić ewentualnie wartość temperatury prania i załączyć potrzebne opcje.

### SUSZENIE

Aby zaprogramować automatyczne rozpoczęcie programu suszenia po zakończeniu cyklu prania należy wybrać odpowiedni program posługując się przyciskiem **WYBÓR PROGRAMU SUSZENIA**. Jeśli program suszenia nie został wybrany należy odczekać aż urządzenie zakończy cykl prania a następnie samodzielnie wybrać program suszenia odpowiednio dostosowany do wsadu.

- Nacisnąć przycisk **START/PAUZA**, aby uruchomić program prania.
- Po zakończeniu programu na ekranie pojawi się napis "End" (Koniec) lub zapali się odpowiednia dioda led.

Przed otwarciem drzwiczek odczekaj, aż lampka **BOKADY DRZWICZEK** zgaśnie.

- Wyłączyć pralkę.

Dla każdego rodzaju prania sprawdź tabelę programów i postępuj zgodnie ze wskazaną procedurą.

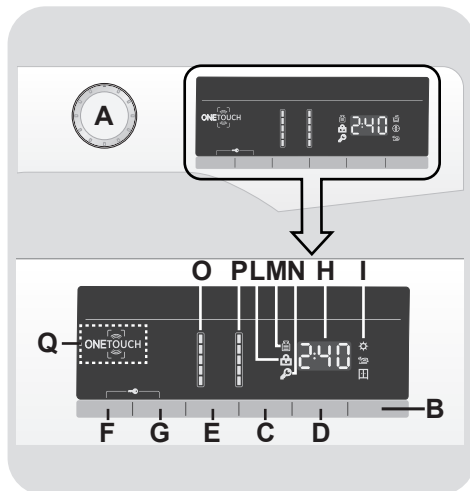
### Dane techniczne

**Ciśnienie wody:** min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

**Wirowanie (obr/min):**  
(patrz tabliczka znamionowa)

**Moc przyłączeniowa / Bezpiecznik zasilania /**  
**Napięcie zasilania:** (patrz tabliczka znamionowa)

## 6. STEROWANIE I PROGRAMY



- A** Pokrętło wyboru programu z pozycją WYŁ. (OFF)
- B** Przycisk START/PAUZA
- C** Przycisk OPÓŹNIONEGO URUCHOMIENIA
- D** Przycisk WYBORU SUSZENIA/FUNKCJI PARY
- E** Przycisk PRANIA BŁYSKAWICZNEGO/STOPNIA ZABRUDZENIA
- F** Przycisk WYBORU TEMPERATURY
- G** Przycisk PRĘDKOŚCI WIROWANIA
- F+G** BLOKADA PRZYCISKÓW
- H** Cyfrowy wyświetlacz
- I** Kontrolki WYBORU PROGRAMU SUSZENIA
- L** Kontrolka BLOKADY DRZWICZEK
- M** Kontrolka TRYBU WAGI
- N** Kontrolka BLOKADY PRZYCISKÓW
- O** Kontrolki WYBORU TEMPERATURY
- P** Kontrolki PRĘDKOŚCI WIROWANIA
- Q.** Obszar ONE TOUCH

## Pokrętko wyboru programu z pozycją WYŁ. (OFF)

Przekręcenie pokrętki wyboru programu spowoduje podświetlenie wyświetlacza oraz wyświetlenie ustawień wybranego programu.

W celu oszczędzania energii kontrast wyświetlacza zmniejsza się pod koniec cyklu lub po określonym czasie bezczynności.

**UWAGA:** Żeby wyłączyć urządzenie, należy ustawić pokrętko wyboru programu w pozycji WYŁ. (OFF).

- W celu rozpoczęcia wybranego cyklu należy nacisnąć przycisk **START/PAUZA**.
- Po ustawieniu programu pokrętko pozostaje nieruchome w wybranym położeniu aż do zakończenia cyklu.
- Kiedy program dobiegnie końca, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „End” (Koniec), a kontrolka **BLOKADY DRZWICZEK** zgaśnie, sygnalizując możliwość otwarcia drzwiczek.
- Żeby wyłączyć pralkę, należy ustawić pokrętko wyboru programu w pozycji **WYŁ. (OFF)**.

Po zakończeniu każdego cyklu, a także przed wybraniem i uruchomieniem kolejnego programu, pokrętko wyboru programu należy ustawić w położeniu **WYŁ. (OFF)**.

## Przycisk START/PAUZA

**PRZED** naciśnięciem przycisku **START/PAUZA** należy zamknąć drzwiczki.

- Nacisnąć przycisk, żeby uruchomić cykl.

Po naciśnięciu przycisku **START/PAUZA** urządzenie potrzebuje kilku sekund na rozpoczęcie pracy.

PL

## DODAWANIE LUB WYJMOWANIE ARTYKUŁÓW PO ROZPOCZĘCIU PROGRAMU (PAUZA)

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **START/PAUZA** przez około **2 sekundy** (jedna z kontrolki oraz wyświetlacz pozostałego czasu prania zaczną migać, sygnalizując wstrzymanie pracy urządzenia).
  - Przed otwarciem drzwiczek należy poczekać, aż kontrolka **BLOKADY DRZWICZEK** zgaśnie.
- Żeby uniknąć zalania, przed otwarciem drzwiczek należy sprawdzić, czy poziom wody spadł poniżej dolnej krawędzi otworu.
- Po włożeniu lub wyjęciu artykułów należy zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk **START/PAUZA** (program zostanie wznowiony od momentu, w którym go wstrzymano).

## ANULOWANIE PROGRAMU

- Żeby anulować program, należy ustawić pokrętko w położeniu **WYŁ. (OFF)**.
- Mechanizm zabezpieczający odblokuje drzwiczki po upływie **2 minut**.

## Przycisk OPÓŹNIONEGO URUCHOMIENIA

- Ten przycisk umożliwia ustawienie cyklu prania opóźnionego o maksymalnie **24 godziny**.

- Żeby opóźnić uruchomienie, należy wykonać następujące czynności:

- Ustawić żądany program.
- Nacisnąć przycisk opóźnionego uruchomienia jeden raz w celu aktywowania funkcji (na wyświetlaczu pojawi się **h00**), następnie nacisnąć go ponownie w celu wybrania opóźnienia o **1 godzinę** (na wyświetlaczu pojawi się **h01**). Każde naciśnięcie przycisku zwiększa opóźnienie o **1 godzinę** aż do pojawienia się na wyświetlaczu wartości **h24** - wówczas ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wyzerowanie opóźnienia.

- Potwierdzić przez naciśnięcie przycisku **START/PAUZA**. Rozpocznie się odliczanie czasu opóźnienia, po upływie którego program zostanie automatycznie uruchomiony.

- Opóźnione uruchomienie można anulować przez ustawienie pokrętła wyboru programu w pozycji **WYŁ. (OFF)**.

*Jeśli w trakcie pracy urządzenia nastąpi przerwa w zasilaniu, wybrany program zostanie zapisany w pamięci pralki. Po przywróceniu zasilania program zostanie wznowiony od momentu, w którym został zatrzymany.*

**Dodatkowe opcje prania należy wybrać przed naciśnięciem przycisku START/PAUZA. Jeśli wybrana opcja nie jest zgodna z ustawionym programem prania, jej kontrolka zamiga, a następnie zgaśnie.**

## Przycisk WYBORU SUSZENIA/FUNKCJI

Ten przycisk pozwala wybrać jedną z dwóch opcji:

### - WYBÓR SUSZENIA.

- **Automatyczny cykl prania/suszenia:**

Po wybraniu odpowiedniego programu prania należy ustawić intensywność

suszenia za pomocą tego przycisku. Wybrany cykl suszenia rozpocznie się automatycznie na koniec programu prania.

**Jeśli program prania nie jest zgodny z wybranym cyklem automatycznego suszenia, funkcja nie zostanie aktywowana.**

**Przekroczenie podanego w tabeli programów maksymalnego wsadu może uniemożliwić skuteczne wysuszenie prania.**

- Aby anulować wybór **przed rozpoczęciem programu**, należy nacisnąć przycisk tak długo, aż kontrolki zgasną, lub ustawić pokrętło wyboru programu w pozycji **WYŁ. (OFF)**.

- **Cykl samego suszenia:**

Za pomocą pokrętła wybrać program suszenia odpowiedni do danych tkanin. Naciśnięcie przycisku spowoduje zmianę intensywności suszenia na inną niż domyślna (nie dotyczy programu suszenia wełny).

- Żeby anulować cykl **podczas fazy suszenia**, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk przez około **3 sekundy**.



### **OSTRZEŻENIE:**

**Po anulowaniu programu suszenia rozpocznie się faza studzenia — należy odczekać 10–20 minut przed otwarciem drzwiczek.**

- Kiedy program dobiegnie końca, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**End**” (Koniec), a kontrolka **BLOKADY DRZWICZEK** zgaśnie, sygnalizując możliwość otwarcia drzwiczek.

Cykl suszenia można anulować przez ustawienie pokrętła wyboru programu w pozycji **WYŁ. (OFF)**. Przed otwarciem drzwiczek należy poczekać, aż faza studzenia dobiegnie końca (10–20 minut) i zgaśnie kontrolka **BLOKADY DRZWICZEK**.

#### - FUNKCJA PARY.

Po wybraniu programu **AKTYWNA PARA** należy wybrać jeden z trzech poziomów intensywności obróbki parowej odpowiednich do odzieży suchej albo mokrej i różnych rodzajów tkanin:

#### - Tkaniny syntetyczne/mieszane: *(opcja domyślna) na wyświetlaczu pojawi się P1*

Program jest odpowiedni do tkanin syntetycznych i odzieży mieszanej. Jest stosowany do odzieży mokrej (tzn. po praniu). Jeśli wybrano opcję wygładzania zagnieć, wówczas po zakończeniu wirowania odzież osiągnie idealną wilgotność ułatwiającą prasowanie. Czas trwania funkcji: średni.

#### - Bawełna: *(jedno naciśnięcie przycisku) na wyświetlaczu pojawi się P2*

Program jest przeznaczony do odzieży bawełnianej. Jest stosowany do odzieży mokrej (tzn. po praniu). Jeśli wybrano opcję wygładzania zagnieć, wówczas po zakończeniu wirowania odzież osiągnie idealną wilgotność ułatwiającą prasowanie. Czas trwania funkcji: średni.

#### - Odświeżanie za pomocą pary: *(dwukrotne naciśnięcie przycisku) na wyświetlaczu pojawi się P3*

Cykl pozwala na odświeżanie tkanin i wygładzanie zagnieć za pomocą pary. Program składa się z fazy początkowej, w której wytwarzana jest para, oraz fazy końcowej, w której nadmiar wilgoci jest usuwany, tak aby odzież błyskawicznie nadawała się do użycia. Ten cykl jest odpowiedni do odzieży suchej.

Funkcja nadaje się do odświeżania maksymalnie 1,5 kg odzieży.

## Przycisk PRANIA BŁYSKAWICZNEGO/ STOPNIA ZABRUDZENIA

Ten przycisk umożliwia wybór jednej z dwóch opcji w zależności od ustawionego programu:

#### - PRANIE BŁYSKAWICZNE:

Ta opcja staje się aktywna, gdy na pokrętło zostanie ustawiony program **PRANIA BŁYSKAWICZNEGO (14/30/44 min)**. Wówczas za pomocą przycisku można wybrać jedną z trzech długości cyklu prania.

#### - Przycisk STOPNIA ZABRUDZENIA:

- Po wybraniu danego programu automatycznie wyświetlony zostanie ustawiony czas prania.
- Opcja pozwala wybrać jeden z 3 poziomów intensywności prania, które różnią się czasem trwania programu w zależności od stopnia zabrudzenia tkanin (funkcja jest dostępna tylko dla niektórych programów, jak wskazano w tabeli programów).

## Przycisk WYBORU TEMPERATURY

- Ten przycisk umożliwia zmianę temperatury cyklu prania.
- Dla bezpieczeństwa tkanin podniesienie temperatury powyżej maksymalnej dopuszczalnej wartości dla danego programu nie będzie możliwe.
- Żeby możliwe było pranie w zimnej wodzie, wszystkie kontrolki muszą być zgaszone.

## Przycisk PRĘDKOŚCI WIROWANIA

- Za pomocą tego przycisku można zmniejszyć maksymalne obroty bębna lub anulować cykl wirowania.

- Jeśli na metce nie podano konkretnych informacji, można użyć maksymalnych obrotów dla danego programu.

**W celu ochrony tkanin nie jest możliwe przekroczenie maksymalnej dopuszczalnej prędkości dla danego programu.**

- Żeby ponownie aktywować cykl wirowania, należy naciskać przycisk aż do ustawienia żądanych obrotów.
- Prędkość obrotową można zmienić bez zatrzymywania pracy pralki.

**Użycie zbyt dużej ilości detergentu może prowadzić do powstawania nadmiaru piany. W przypadku wykrycia nadmiaru piany pralka może anulować fazę wirowania lub przedłużyć program, zwiększając zużycie wody.**

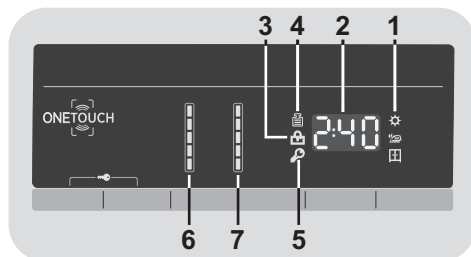
**Pralka jest wyposażona w specjalny moduł elektroniczny uniemożliwiający wirowanie w przypadku niewyważenia bębna. Urządzenie to ogranicza hałas i drgania generowane przez pralkę, zwiększając jej trwałość.**

## BLOKADA PRZYCISKÓW

- Równoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przez około **3 sekundy** przycisków **WYBORU TEMPERATURY** i **PRĘDKOŚCI WIROWANIA** pozwala na zablokowanie przycisków. Funkcja ta zapobiega przypadkowym lub niechcianym zmianom opcji podczas trwania cyklu.
- Blokadę można w prosty sposób dezaktywować przez ponowne równoczesne naciśnięcie wspomnianych przycisków lub wyłączenie pralki.

## Cyfrowy wyświetlacz

System kontrolek umieszczonych na wyświetlaczu umożliwia stałe monitorowanie pracy urządzenia.



### 1) KONTROLKI WYBRANEGO POZIOMU SUSZENIA

Kontrolki wskazują poziomy suszenia, które można wybrać za pomocą odpowiedniego przycisku.



#### SUSZENIE EXTRA

(odpowiedni do suszenia ręczników, szlafroków i obszernych wsadów)



#### DO PRASOWANIA

(pranie od razu nadaje się do prasowania)



#### DO SZAFY

(odpowiedni do artykułów, które zostaną odłożone do szafy bez prasowania)

### 2) CZAS TRWANIA CYKLU

- Po wybraniu programu na wyświetlaczu automatycznie pojawia się typowy czas trwania cyklu, który zależy od ustawionych opcji.
- Podczas wstępnej fazy napełniania urządzenie oblicza rzeczywisty czas trwania cyklu na podstawie wielkości i zawartości wsadu oraz wybranych opcji. Następnie na panelu wyświetlany jest rzeczywisty czas prania. Czas ten może być przeliczany na podstawie ilości detergentu i wyważenia wsadu.

### 3) KONTROLKA BLOKADY DRZWICZEK

- Lampka zaświeca się, kiedy drzwiczki są całkowicie zamknięte.

**PRZED naciśnięciem przycisku  
START/PAUZA należy zamknąć  
drzwiczki.**

- Jeśli przycisk **START/PAUZA** na urządzeniu zostanie wciśnięty przy zamkniętych drzwiczkach, kontrolka zamiga, po czym zaświeci się światłem ciągłym.

**Jeśli drzwiczki nie są prawidłowo zamknięte, kontrolka będzie migłała przez około 7 sekund, po czym polecenie uruchomienia zostanie automatycznie anulowane. W takim przypadku należy prawidłowo zamknąć drzwiczki i jeszcze raz**

- Przed otwarciem drzwiczek należy zaczekać, aż kontrolka BLOKADY DRZWICZEK zgaśnie.

### 4) Kontrolka TRYBU WAGI (*funkcja aktywna tylko w niektórych programach*)

- W ciągu pierwszych kilku minut trwania cyklu kontrolka **Tryb wagi** będzie się świeciła. W tym czasie inteligentny sensor zważy wsad i odpowiednio dostosuje czas trwania cyklu oraz zużycie wody i energii.
- Funkcja **Tryb wagi** umożliwia monitorowanie parametrów wsadu na każdym etapie prania, zaś w pierwszych minutach prania pozwala ona na:

- regulowanie ilości potrzebnej wody;
- określenie długości cyklu prania;
- kontrolowanie płukania zgodnie z wybranym typem tkanin;

- regulowanie rytmu obrotów bębna pod kątem rodzaju pranych tkanin;
- wykrywanie nadmiaru piany i, w razie potrzeby, zmianę ilości wody wykorzystywanej do płukania;
- regulowanie prędkości wirowania zgodnie z obciążeniem w celu uniknięcia niewyważenia.

### 5) KONTROLKA BLOKADY PRZYCISKÓW

Ta kontrolka sygnalizuje zablokowanie przycisków.

### 6) KONTROLKI TEMPERATURY PRANIA

Wyświetlają temperaturę prania dla wybranego programu. Temperaturę można zmienić za pomocą odpowiedniego przycisku (w niektórych przypadkach). Żeby możliwe było pranie w zimnej wodzie, wszystkie kontrolki muszą być zgaszone.

### 7) KONTROLKI PRĘDKOŚCI WIROWANIA

Wyświetlają prędkość wirowania dla wybranego programu. Za pomocą odpowiedniego przycisku można zmniejszyć prędkość wirowania lub pominąć cały cykl.

## ONE TOUCH

Urządzenie wykorzystuje technologię **One Touch**, która za pomocą aplikacji umożliwia interakcję ze smartfonami z systemem operacyjnym Android i funkcją komunikacji NFC (Near Field Communication).

- Należy pobrać na smartfona aplikację **Hoover Wizard**.

Aplikacja **Hoover Wizard** jest dostępna na tablety i smartfony z systemem Android lub iOS. Należy jednak pamiętać, że tylko smartfony z systemem Android i funkcją NFC oferują możliwość interakcji z pralką i korzystania z technologii One Touch. Schemat kompatybilności przedstawiono poniżej:

| Smartfon z systemem Android i technologią NFC    | Interakcja z urządzeniem + treści |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Smartfon z systemem Android, bez technologii NFC | Tylko treści                      |
| Tablet z systemem Android                        | Tylko treści                      |
| Apple iPhone                                     | Tylko treści                      |
| Apple iPad                                       | Tylko treści                      |

## FUNKCJE

Główne funkcje dostępne za pośrednictwem aplikacji:

- **Poradnik głosowy** — narzędzie umożliwiające dobór najlepszego cyklu przez wydanie trzech poleceń głosowych (odzież/tkaniny, kolor, stopień zabrudzenia).
- **Programy** — umożliwia pobieranie i uruchamianie nowych programów prania.

- **Inteligentna konserwacja** - cykle inteligentnego przeglądu i automatycznego czyszczenia oraz poradnik dotyczący rozwiązywania problemów.
- **Raporty** — dane statystyczne dotyczące prania i wskazówki ułatwiające wydajne korzystanie z pralki.

Szczegółowe informacje na temat funkcji One Touch można uzyskać, przeglądając aplikację w trybie DEMONSTRACYJNYM.  
[www.hooveronetouch.com](http://www.hooveronetouch.com)

## JAK KORZYSTAĆ Z ONE TOUCH

**ZA PIERWSZYM RAZEM** — rejestracja urządzenia

- W smartfonie z systemem Android otworzyć menu **Ustawienia** i aktywować funkcję NFC w podmenu **połączeń bezprzewodowych i sieci**.

W zależności od modelu smartfona i wersji systemu Android procedura aktywacji funkcji NFC może być inna. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji smartfona.

- Obrócić pokrętkę do pozycji **One Touch**, żeby aktywować czujnik na panelu.

- Po otwarciu aplikacji należy utworzyć profil użytkownika i zarejestrować urządzenie, postępując zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie telefonu lub **Skróconą instrukcją** dołączoną do pralki.

Dalsze informacje, często zadawane pytania i film objaśniający rejestrację można znaleźć pod adresem:  
[www.hooveronetouch.com/how-to](http://www.hooveronetouch.com/how-to)

## KOLEJNE UŻYCIA - codzienne użytkowanie

- Sterowanie pralką za pomocą aplikacji każdorazowo wymaga aktywacji trybu **One Touch** przez obrócenie pokrętki do pozycji **One Touch**.
- Należy odblokować telefon (z trybu czuwania) i włączyć funkcję NFC, a następnie wykonać opisane wcześniej kroki.
- W celu uruchomienia cyklu prania należy załadować pralkę, dodać detergent i zamknąć drzwiczki.
- Następnie należy wybrać żadaną funkcję za pomocą aplikacji (np. uruchomienie programu, cykl inteligentnego przeglądu, aktualizacja danych statystycznych itp.).
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie telefonu, **TRZYMAJĄC TELEFON PRZYŁOŻONY** do logo **One Touch** na panelu pralki, kiedy poprosi o to aplikacja.



### UWAGI:

telefon należy ustawić w taki sposób, żeby znajdująca się z tyłu antena NFC pokryła się z logo **One Touch** na pralce.



W razie wątpliwości co do umiejscowienia anteny NFC w telefonie należy wykonywać określone ruchy smartfonem nad logo **One Touch**, dopóki aplikacja nie potwierdzi połączenia. Dla powodzenia transferu danych niezbędne jest **TRZYMANIE SMARTFONA PRZYŁOŻONEGO DO PANELU PRAŁKI PRZEZ CAŁY CZAS TRWANIA KILKUSEKUNDOWEJ PROCEDURY**. O pomyślnym ukończeniu procedury i możliwości zabrania telefonu poinformuje komunikat na wyświetlaczu pralki.

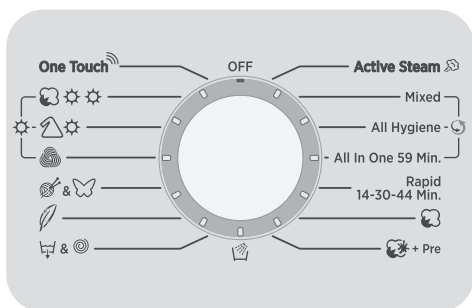
Grube etui lub metaliczne naklejki na smartfonie mogą pogarszać lub uniemożliwiać transmisję danych między urządzeniem a telefonem. W razie potrzeby należy je zdjąć.

Wymiana niektórych elementów smartfona (np. tylnego panelu, akumulatora itp.) na nieoryginalne może skutkować usunięciem anteny NFC, co uniemożliwi wykorzystanie wszystkich funkcji aplikacji.

Sterowanie pralką za pomocą aplikacji odbywa się zbliżeniowo. Oznacza to, że nie jest możliwe zdalne wydawanie poleceń (np. z innego pomieszczenia czy spoza domu).

# Tabela programów

| <div><div><div>OFF</div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div> <div>PROGRAM</div> |                                                                                                                                                                                                                         | <div><div><div>kg</div><div>(MAKS.) *</div></div><div>(patrz panel sterowania)</div></div> |                  |                  |                  |                  |                  |                   |                   |              | <div><div><div>1)</div><div>°C</div></div><div>(MAKS.)</div></div> | <div><div><div>1</div><div>2</div><div>1</div></div><div><div><div></div><div></div><div></div></div></div></div> |   |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|
|                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                         | <div>6+4kg</div>                                                                           | <div>6+5kg</div> | <div>7+5kg</div> | <div>8+5kg</div> | <div>8+6kg</div> | <div>9+6kg</div> | <div>10+6kg</div> | <div>10+7kg</div> | <div>2</div> | <div></div>                                                        | <div>1</div>                                                                                                      |   |  |
| Active Steam <div></div>                                                                                                                                   | Aktywna para                                                                                                                                                                                                            | 1,5                                                                                        | 1,5              | 1,5              | 1,5              | 1,5              | 1,5              | 1,5               | 1,5               | -            |                                                                    |                                                                                                                   |   |  |
| Mixed <div></div>                                                                                                                                          | Mieszane <div>2)</div> <div>4)</div>                                                                                                                                                                                    | 3                                                                                          | 3                | 3,5              | 4                | 4                | 4,5              | 5                 | 5                 | 40°          | ●                                                                  | ●                                                                                                                 |   |  |
| All Hygiene <div></div>                                                                                                                                    | Pranie higieniczne <div>4)</div>                                                                                                                                                                                        | 4                                                                                          | 4                | 4,5              | 5,5              | 5,5              | 6                | 6,5               | 6,5               | 60°          | ●                                                                  | ●                                                                                                                 |   |  |
| All In One 59 Min. <div></div>                                                                                                                             | All In One 59 min <div>4)</div>                                                                                                                                                                                         | 2                                                                                          | 2                | 2,5              | 3                | 3                | 3                | 3,5               | 3,5               | 40°          | ●                                                                  | ●                                                                                                                 |   |  |
| Rapid 14-30-44 Min.                                                                                                                                        | <div>14'</div>                                                                                                                                                                                                          | 1                                                                                          | 1                | 1                | 1,5              | 1,5              | 1,5              | 1,5               | 1,5               | 30°          | ●                                                                  | ●                                                                                                                 |   |  |
|                                                                                                                                                            | Pranie 3) 4) błyskawiczne <div>30'</div>                                                                                                                                                                                | 2                                                                                          | 2                | 2,5              | 2,5              | 2,5              | 2,5              | 2,5               | 2,5               | 30°          | ●                                                                  | ●                                                                                                                 |   |  |
|                                                                                                                                                            | <div>44'</div>                                                                                                                                                                                                          | 3                                                                                          | 3                | 3,5              | 3,5              | 3,5              | 3,5              | 3,5               | 3,5               | 40°          | ●                                                                  | ●                                                                                                                 |   |  |
| <div></div>                                                                                                                                                | Bawełna** <div>2)</div> <div>4)</div>                                                                                                                                                                                   | 6                                                                                          | 6                | 7                | 8                | 8                | 9                | 10                | 10                | 60°          | ●                                                                  | ●                                                                                                                 |   |  |
| <div></div> + Pre                                                                                                                                          | Białe + Pranie wstępne <div>2)</div> <div>4)</div>                                                                                                                                                                      | 6                                                                                          | 6                | 7                | 8                | 8                | 9                | 10                | 10                | 90°          | ●                                                                  | ●                                                                                                                 | ● |  |
| <div></div>                                                                                                                                                | Płukanie                                                                                                                                                                                                                | -                                                                                          | -                | -                | -                | -                | -                | -                 | -                 | -            | △                                                                  | ●                                                                                                                 |   |  |
| <div></div> & <div></div>                                                                                                                                  | Spuszczanie wody i wirowanie                                                                                                                                                                                            | -                                                                                          | -                | -                | -                | -                | -                | -                 | -                 | -            |                                                                    |                                                                                                                   |   |  |
| <div></div>                                                                                                                                                | Tkaniny delikatne                                                                                                                                                                                                       | 2                                                                                          | 2                | 2,5              | 2,5              | 2,5              | 2,5              | 2,5               | 2,5               | 40°          | ●                                                                  | ●                                                                                                                 |   |  |
| <div></div> & <div></div>                                                                                                                                  | Wełna i Jedwab                                                                                                                                                                                                          | 1                                                                                          | 1                | 1                | 2                | 2                | 2                | 2                 | 2                 | 30°          | ●                                                                  | ●                                                                                                                 |   |  |
| <div></div>                                                                                                                                                | Suszenie wełny                                                                                                                                                                                                          | 1                                                                                          | 1                | 1                | 1                | 1                | 1                | 1                 | 1                 | -            |                                                                    |                                                                                                                   |   |  |
| <div></div>                                                                                                                                                | Mieszane (suszenie)                                                                                                                                                                                                     | 3                                                                                          | 3                | 3,5              | 4                | 4                | 4,5              | 5                 | 5                 | -            |                                                                    |                                                                                                                   |   |  |
| <div></div> <div></div> <div></div>                                                                                                                        | Bawełna (suszenie)                                                                                                                                                                                                      | 4                                                                                          | 5                | 5                | 5                | 6                | 6                | 6                 | 7                 | -            |                                                                    |                                                                                                                   |   |  |
| One Touch <div></div>                                                                                                                                      | Ustawienie użytkownika pozwalające na interakcję z aplikacją na smartfona i pobieranie programów (patrz opis tej funkcji). Funkcja automatycznego czyszczenia służąca do sterylizacji pralki jest ustawiana fabrycznie. |                                                                                            |                  |                  |                  |                  |                  |                   |                   |              |                                                                    |                                                                                                                   |   |  |



### Ważne informacje:

\* Maksymalna ilość suchego wsadu dla danego modelu pralki (patrz panel sterowania).

### ⚠ (Dotyczy tylko modeli z przegrodą na płynny detergent).

Jeśli tylko niewielka część ubrań jest zabrudzona w stopniu wymagającym użycia płynnego wybielacza, wstępne odplamianie można przeprowadzić w pralce.

Wlać wybielacz do zbiornika na płynny wybielacz (znajdującego się w przegrodzie nr 2 w szufladzie na detergent) i ustawić specjalny program PŁUKANIE.

Po zakończeniu tej fazy należy ustawić pokrętkę wyboru programu w pozycji WYŁ. (OFF), włożyć do pralki resztę ubrań i uruchomić wybrany program prania.

- 1) Po wybraniu programu na wyświetlaczu pojawi się rekomendowana temperatura prania, którą można (w niektórych przypadkach) zmniejszyć za pomocą odpowiedniego przycisku.
- 2) Dla pokazanych programów możliwe jest dostosowanie czasu oraz intensywności prania za pomocą przycisku WYBORU STOPNIA ZABRUDZENIA.

3) Po ustawieniu na pokrętkę programu PRANIA BŁYSKAWICZNEGO można za pomocą przycisku PRANIA BŁYSKAWICZNEGO wybrać jeden z trzech programów błyskawicznych: 14 min, 30 min i 44 min.

4) Programy automatycznego suszenia.

### INFORMACJA DLA LABORATORIÓW BADAWCZYCH (Ref. norma EN 50229)

#### Pranie

Należy ustawić program \*\* i wybrać maksymalny stopień zabrudzenia, maksymalną prędkość obrotów oraz temperaturę 60°C. Program zalecany również do badań przy niższej temperaturze.

#### Suszenie

**Pierwsze suszenie: A kg** wsadu (składającego się z poszew na poduszki i ręczników), program suszenia bawełny (☁☀☀) z funkcją Do szafy (⏏).

**Drugie suszenie: B kg** wsadu (składającego się z pościeli i ręczników), program suszenia bawełny (☁☀☀) z funkcją Do szafy (⏏).

| Pojemność (pranie) (kg) | A (kg)            | B (kg)          |
|-------------------------|-------------------|-----------------|
|                         | Pierwsze suszenie | Drugie suszenie |
| 6                       | 4                 | 2               |
| 6                       | 5                 | 1               |
| 7                       | 5                 | 2               |
| 8                       | 5                 | 3               |
| 8                       | 6                 | 2               |
| 9                       | 6                 | 3               |
| 10                      | 6                 | 4               |
| 10                      | 7                 | 3               |

## Wybór programów

Aby zapewnić możliwość prania różnych rodzajów tkanin o różnym stopniu zabrudzenia, pralka oferuje szereg specjalnych programów (patrz tabela programów).

### PRANIE

#### Aktywna para

Ten program wykorzystuje obróbkę parową, która redukuje i wygładza zagniecenia oraz zapewnia idealną wilgotność tkanin pozwalającą na łatwe prasowanie.

Specjalny przycisk pozwala wybrać jeden z trzech poziomów intensywności dla suchej lub mokrej odzieży i różnych rodzajów tkanin.

#### Technologia ALL IN ONE

Pralka jest wyposażona w innowacyjny system wysokociśnieniowej dyszy, która wtryskuje wodę wymieszaną z detergentem bezpośrednio do bębna.

Specjalne działanie silnika steruje ruchem bębna w fazie uruchamiania programu, a wysokociśnieniowa dysza wtryskuje do wsadu mieszanę wody z detergentem. Cykl ten obejmuje serię obrotów ułatwiających rozтворowi detergentu przenikanie w głąb włókien, co pomaga w usuwaniu brudu i zapewnia najwyższą wydajność prania.

System **ALL IN ONE** jest wykorzystywany także podczas pobierania wody, kiedy to wysokociśnieniowa dysza wspomaga usuwanie z odzieży wszelkich pozostałości detergentu.

#### Mieszane

Ten program umożliwia równoczesne pranie różnych rodzajów tkanin i różnych kolorów. Pralka optymalnie dostosowuje obroty bębna i poziom wody na etapach prania i płukania. Precyzyjne wirowanie redukuje zagniecenia tkanin. Dzięki technologii **ALL IN ONE** możliwa jest kompletna optymalizacja cyklu prania.

## JAK PRAĆ WYDAJNIE:

- Nowe kolorowe ubrania należy prać oddzielnie przez co najmniej 5–6 cykli.
- Niektóre większe artykuły, takie jak dzinsy czy ręczniki, należy zawsze prać oddzielnie.
- Nie wolno nigdy mieszać ze sobą różnych tkanin **FARBUJĄCYCH**.

#### Pranie higieniczne

Ten program zapewnia głębokie czyszczenie, skuteczną sterylizację i działanie przeciwalergiczne dzięki cyklowi zoptymalizowanemu pod kątem temperatury oraz cykli płukania. Rezultatem jest wyeliminowanie alergenów i usunięcie pozostałości detergentu. Program ten jest doskonały dla osób z wrażliwą skórą. Nadaje się do prania odzieży bawełnianej w temperaturze 60°C. Zaleca się stosowanie mniejszych wsadów.

#### All In One 59 min

Ten specjalny program oferuje doskonałą jakość prania przy bardzo skróconym czasie pracy. Program jest przeznaczony do prania mniejszych wsadów (patrz tabela programów).

#### Pranie błyskawiczne (14–30–44 min)

Cykl prania sugerowany w przypadku mniejszych wsadów i delikatnie zabrudzonej odzieży. Zaleca się stosowanie mniejszej niż zwykle ilości proszku, aby uniknąć marnowania detergentu. Po ustawieniu programu **PRANIA BŁYSKAWICZNEGO** można za pomocą przycisku wybrać jedną z trzech dostępnych długości cyklu.

#### Bawełna

Ten program jest odpowiedni do prania bawełny o normalnym stopniu zabrudzenia. Pod względem zużycia wody i energii jest to najwydajniejszy program do prania artykułów bawełnianych.

## Białe + Pranie wstępne

Ten program służy do usuwania opornych plam z białej odzieży bawełnianej. Pranie wstępne gwarantuje usunięcie silnych zabrudzeń. Do przegrody nr 1 należy dodać ilość detergentu równą 20% ilości używanej podczas prania zasadniczego.

## Płukanie

W tym programie wykonywane są 3 cykle płukania z pośrednim wirowaniem (możliwe jest zmniejszenie obrotów lub wyłączenie wirowania za pomocą odpowiedniego przycisku). Program umożliwia płukanie tkanin dowolnego rodzaju, na przykład po praniu ręcznym.

## Spuszczanie wody i wirowanie

W tym programie wykonywane jest spuszczenie wody i wirowanie z maksymalną prędkością. Za pomocą przycisku PRĘDKOŚCI WIROWANIA można wyłączyć wirowanie lub zmniejszyć obroty.

## Tkaniny delikatne

Ten program skraca okresy obrotów bębna podczas trwania cyklu, dzięki czemu nadaje się przede wszystkim do prania delikatnych tkanin. Aby zmaksymalizować wydajność, cykle prania i płukania wykorzystują duże ilości wody.

## Wełna i Jedwab

Ten program aktywuje delikatny cykl prania odpowiedni przede wszystkim do odzieży wełnianej określonej jako „nadająca się do prania w pralkach” oraz jedwabiu lub artykułów opatrzonych na metce informacją: „prać jak jedwab”.

## SUSZENIE

Bęben zmienia kierunek obrotów podczas cyklu suszenia, co pozwala zapobiec plątaniu się odzieży i zwiększyć skuteczność suszenia. W trakcie ostatnich 10–20 minut cyklu wprowadzane jest chłodne powietrze, które minimalizuje zagniecenia.

## Suszenie wełny

Program suszenia w niskiej temperaturze, który zapewnia maksymalnie delikatne suszenie odzieży wełnianej, redukuje ocieranie się tkanin i zapobiega filcowaniu. Przed suszeniem zaleca się wywrócenie odzieży na lewą stronę. Czas trwania programu zależy od ilości prania i ustawionej prędkości wirowania. Cykl nadaje się do suszenia małych wsadów ważących do 1 kg (3 swetry).



APPAREL CARE

**Cykl suszenia wyrobów wełnianych w tym urządzeniu został zatwierdzony przez firmę Woolmark w odniesieniu do produktów wełnianych nadających się do prania w pralce, z zastrzeżeniem, że produkty te są prane i suszone zgodnie z informacjami podanymi na metce dołączonej do ubrania i instrukcjami dołączonymi do urządzenia przez producenta.**

**Symbol Woolmark stanowi w wielu krajach znak certyfikacji. M1715**

## Mieszane (niska temperatura)

Program suszenia w niskiej temperaturze zalecany do tkanin syntetycznych i mieszanych (należy zawsze sprawdzać metki poszczególnych artykułów).

## Bawełna (wysoka temperatura)

Program suszenia w wysokiej temperaturze zalecany do tkanin bawełnianych i lnianych (należy zawsze sprawdzać metki poszczególnych artykułów).



### OSTRZEŻENIE:

**Przed uruchomieniem programu suszenia należy wyjąć z bębna dozowniki po skoncentrowanym detergencie w proszku lub w płynie.**

## ONE TOUCH

### One Touch

Pozycja pokrętkła, którą należy wybrać, żeby wydawać polecenia za pomocą aplikacji i pobierać/uruchamiać programy (dalsze informacje zamieszczono w opisie funkcji oraz instrukcji obsługi aplikacji). Pod opcją **One Touch** fabrycznie ustawiany jest cykl **Automatyczne czyszczenie** służący do

czyszczenia bębna, usuwania nieprzyjemnych zapachów i zwiększania trwałości pralki. Przed uruchomieniem cyklu **Automatyczne czyszczenie** należy wyjąć całe pranie z bębna i zastosować środek do czyszczenia pralek lub detergent w proszku. Po skończeniu cyklu należy zostawić drzwiczki otwarte aż do wyschnięcia bębna. Zalecane co 50 cykli prania.

## 7. SUSZENIE

● Wskazówki podane w instrukcji urządzenia mają charakter ogólny. Osiągnięcie optymalnego efektu suszenia wymaga praktyki w obsłudze urządzenia.

● Zaleca się, aby we wstępnej fazie eksploatacji urządzenia wybierać czasy suszenia krótsze niż podano w instrukcji, tak aby samodzielnie dobrać optymalny stopień wysuszenia.

● Nie należy suszyć materiałów łatwo strzępiących się (np. dywaników) ani materiałów z długim włosiem, aby nie dopuścić do zatkania przewodu wentylacyjnego.

● Zalecane sposoby sortowania prania:

- **Sortowanie według zaleceń podanych na metkach**

 Nadaje się do suszenia w suszarce bębnowej.

 Suszyć w suszarce bębnowej w wysokiej temperaturze.

 Suszyć w suszarce bębnowej w niskiej temperaturze.

 **NIE SUSZYĆ** w suszarce bębnowej.

**Jeśli wyrób nie posiada metki należy założyć, że nie nadaje się do suszenia w suszarce bębnowej.**

- **Sortowanie według wielkości wyrobu i grubości tkaniny**

Jeśli wielkość wsadu przekracza pojemność urządzenia należy podzielić odzież według grubości tkanin (np. oddzielić ręczniki od bielizny).

- **Sortowanie według rodzaju tkaniny**

Len/bawełna: ręczniki, bluzy bawełniane, pościel i obrusy.

Syntetyki: bluzki, koszule, kombinezony itp. wykonane z poliestru lub poliamidu, jak również mieszanki bawełny z włóknem syntetycznym.

● Przed rozpoczęciem suszenia pranie należy odwirować.

### Prawidłowy sposób suszenia

● Otworzyć drzwiczki.

● Załaduj pranie, nie przekraczając maksymalnego załadunku wskazanego w tabeli programów. W przypadku dużych wyrobów (np. prześcieradeł) lub wyrobów pochłaniających duże ilości wody (np. ręczniki, džinsy itp.) należy zmniejszyć wielkość wsadu.

● Zamknąć drzwiczki.

● Wybierz program suszenia najbardziej odpowiedni dla danego prania.

● Urządzenie oferuje możliwość suszenia w niskiej i wysokiej temperaturze.

- Program suszenia w **niskiej temperaturze** jest zalecany do tkanin wełnianych (symbol  na pokrętle programatora).

- Program suszenia w **niskiej temperaturze** zalecany jest do suszenia wyrobów z tkanin mieszanych (syntetyki/bawełna) i syntetycznych (symbol  na pokrętle programatora).

- Program suszenia w **wysokiej temperaturze** zalecany jest do suszenia wyrobów z bawełny, ręczników frotte, lnu, konopi itp. (symbol  na pokrętle programatora).

- Wybierz potrzebny stopień wysuszenia:



### IDEALNIE SUCHY

(odpowiedni dla ręczników, szlafroków i większych sztuk garderoby).



### DO PRASOWANIA

(pozostawia ubrania gotowe do prasowania).



### DO SZAFY

(dla sztuk odzieży odkładanych/odwieszanych do szafy bez prasowania).

**Wybranie programu suszenia wełny uniemożliwia wybranie stopnia wysuszenia innego niż domyślny.**

- Suszenia urządzenie obliczy czas potrzebny do zakończenia suszenia i uzyskania żadanego stopnia wilgotności tkanin na podstawie wielkości wsadu i parametrów programu suszenia.
- Sprawdzić czy zawór doprowadzający wodę jest otwarty i czy wąż odpływowy jest prawidłowo założony.



### UWAGA:

Nie suszyć artykułów ze specjalnym wypełnieniem (np. pikowanych kołder, kurtek, itp.) i bardzo delikatnych tkanin. Jeśli odzież ocieka wodą/jest sucha, włóż mniejszy wsad, w celu zapobieżenia zagniecień.

- Wciśnij przycisk **START/PAUZA** (panel sterowania pokaże czas, który pozostał do końca suszenia).

Urządzenie podaje czas pozostały do końca programu suszenia dla standardowego wsadu. Podczas suszenia urządzenie koryguje ten czas w oparciu o rzeczywistą wielkość rodzaj wsadu.

**Podczas suszenia prędkość obrotów bębna zwiększa się, aby równomiernie rozprowadzić wsad i zapewnić optymalne efekty suszenia.**

- Po zakończeniu programu suszenia na wyświetlaczu pokaże się komunikat **"End"**. Po **5 minutach** urządzenie przejdzie w stan wstrzymania (w niektórych modelach na wyświetlaczu pokażą się dwie linie).
- Wyłączyć urządzenie, ustawiając pokrętko programatora w pozycji **OFF**.
- Otworzyć drzwiczki i wyjąć pranie z bębna.
- Zamknąć zawór doprowadzający wodę.

## ANULOWANIE PROGRAMU SUSZENIA

- Aby anulować program suszenia należy nacisnąć przycisk **WYBÓR PROGRAMU SUSZENIA** i przytrzymać przez **3 sekundy**.



### UWAGA:

Po anulowaniu programu suszenia urządzenie rozpocznie cykl chłodzenia. Przed otwarciem drzwiczek należy odczekać 10/20 minut.

*Aby zapewnić prawidłowe działanie pralko-suszarki nie należy bez konieczności przerywać cyklu suszenia.*

## 8. PRANIE/SUSZENIE AUTOMATYCZNE

Nie przekraczaj dopuszczalnego załadunku suszenia wskazanego w tabeli programów, w przeciwnym wypadku pranie nie będzie wystarczająco suche.

### - Pranie

- Otworzyć szufladkę i dodać odpowiednią ilość środka piorącego.
- Zapoznać się listą programów prania w celu właściwego doboru programu w zależności od rodzaju tkaniny (np. bardzo zabrudzone tkaniny bawełniane). Ustawić pokrętkę programatora na wybranym programie prania.
- Dostosować temperaturę prania (opcjonalne).
- Wybrać opcje dodatkowe, naciskając odpowiednie przyciski (opcjonalne).
- Sprawdzić czy zawór doprowadzający wodę jest otwarty i czy wąż odpływowy jest prawidłowo założony.

### - Suszenie

- Wybierz potrzebny stopień wysuszenia:



#### IDEALNIE SUCHY

(odpowiedni dla ręczników, szlafroków i większych sztuk garderoby).



#### DO PRASOWANIA

(pozostawia ubrania gotowe do prasowania).



#### DO SZAFY

(dla sztuk odzieży odkładanych/odwieszanych do szafy bez prasowania).

Z wybranym programem suszenia wełny dostępny jest tylko domyślny program suszenia.

- Nacisnąć przycisk **START/PAUZA**.

- Pod zakończeniu programu prania na wyświetlaczu pokaże się czas pozostały do zakończenia programu suszenia.

- Po zakończeniu programu suszenia na wyświetlaczu pokaże się komunikat "End". Po 5 minutach urządzenie przejdzie w stan wstrzymania (w niektórych modelach na wyświetlaczu pokażą się dwie linie).

- Wyłączyć urządzenie, ustawiając pokrętkę programatora w pozycji **OFF**.

- Otworzyć drzwiczki i wyjąć pranie z bębna.

- Zamknąć zawór doprowadzający wodę.

## ANULOWANIE PROGRAMU SUSZENIA

- Aby anulować program suszenia należy nacisnąć przycisk **WYBÓR PROGRAMU SUSZENIA** i przytrzymać przez 3 sekundy.



### UWAGA:

Po anulowaniu programu suszenia urządzenie rozpocznie cykl chłodzenia. Przed otwarciem drzwiczek należy odczekać 10/20 minut.

*Aby zapewnić prawidłowe działanie pralko-suszarki nie należy bez konieczności przerywać cyklu suszenia.*

## 9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I GWARANCJA

Rozwiązanie niektórych najczęściej pojawiających się problemów związanych z nieprawidłowym działaniem pralki mogą ułatwić zamieszczone poniżej praktyczne wskazówki:

### TYLKO DLA MODELI Z FUNKCJĄ ONE TOUCH

Dzięki funkcji **Sprawdzanie Cycle** na aplikacji *Hoover Wizard*, kontrolującej przebieg cyklu prania, możesz w każdej chwili sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo. Potrzebujesz do tego jedynie smartfona z Androidem w technologii NFC. Więcej informacji znajdziesz na aplikacji. Jeśli wyświetlacz urządzenia pokazuje błąd (kod błędu) lub miga lampka kontrolna LED, należy włączyć aplikację i zbliżyć smartfon z Androidem i NFC do logo One Touch na maskownicy (ramce). Teraz można uruchomić katalog i próbować rozwiązać ten problem.

### RAPORT BŁĘDÓW

- **Modele z wyświetlaczem:** wyświetlony zostaje kod błędu, zawsze poprzedzony literą E (np. Błąd 2 = E2)
- **Modele bez wyświetlacza:** błąd sygnalizowany jest migotaniem wszystkich lampek kontrolnych LED - tyle razy, ile wynosi kod błędu - z 5-sekundowymi przerwami (np.: Błąd 2 = dwa migotania -> pauza 5 sekund -> dwa migotania -> itd.)

| Wyświetlany błąd                                                                             | Możliwe przyczyny i proponowane rozwiązania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E2</b> (na pralkach z wyświetlaczem)<br><b>2 mignięcia lampek LED</b> (brak wyświetlacza) | <b>Pralka nie pobiera wody</b><br>Upewnij się, czy zawór doprowadzający wodę został odkręcony.<br>Upewnij się, czy przewód doprowadzający wodę nie jest zagięty, skręcony lub przygnieciony.<br>Odpływ wody został umieszczony na nieprawidłowej wysokości (sprawdź instrukcje w sekcji dotyczącej instalacji)<br>Zamknij dopływ wody, odkręć wąż doprowadzający wodę z tyłu pralki i upewnij się, czy filtr przeciwiśliskowy jest czysty i drożny. |
| <b>E3</b> (na pralkach z wyświetlaczem)<br><b>3 mignięcia lampek LED</b> (brak wyświetlacza) | <b>Pralka nie odprowadza wody</b><br>Sprawdź, czy filtr nie jest zatkany.<br>Upewnij się, czy przewód doprowadzający wodę nie jest zagięty, poskręcony lub przygnieciony.<br>Sprawdź, czy rura odprowadzająca wodę nie jest zatkana i pozwala wodzie swobodnie odpływać. Spróbuj odprowadzić wodę do zlewu.                                                                                                                                         |
| <b>E4</b> (na pralkach z wyświetlaczem)<br><b>4 mignięcia lampek LED</b> (brak wyświetlacza) | <b>Jest zbyt dużo piany i/lub wody.</b><br>Sprawdź, czy nie użyto zbyt dużej ilości detergentu lub produktu nieprzeznaczonego do pralek.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>E7</b> (na pralkach z wyświetlaczem)<br><b>7 mignięcia lampek LED</b> (brak wyświetlacza) | <b>Problem z drzwiczkami.</b><br>Upewnij się, że drzwiczki zostały prawidłowo domknięte. Sprawdź, czy wewnątrz pralki nie ma ubrań, które utrudniają domknięcie drzwiczek.<br>Jeśli drzwiczki zablokowały się, wyłącz pralkę i odłącz ją od gniazdka zasilania; odczekaj 2-3 minuty i ponownie spróbuj otworzyć drzwiczki.                                                                                                                          |
| <b>Wszystkie inne kody</b>                                                                   | Wyłącz pralkę i odłącz ją od gniazdka zasilania, odczekaj 1 minutę. Włącz pralkę i uruchom program. Jeśli błąd znowu się pojawi, skontaktuj się bezpośrednio z Autoryzowanym Centrum Obsługi Klienta.                                                                                                                                                                                                                                               |

## INNE NIETYPOWE PRZYPADKI

PL

| <b>Wyświetlany błąd</b>                                                          | <b>Możliwe przyczyny i proponowane rozwiązania</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><i>Pralka nie działa / nie uruchamia się</i></b>                              | <p>Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do działającego gniazdka zasilania.</p> <p>Upewnij się, czy działa zasilanie.</p> <p>Upewnij się, czy gniazdo elektryczne działa podłączając inne urządzenie, na przykład lampę.</p> <p>Drzwi mogą być nieprawidłowo zamknięte: otwórz je i zamknij ponownie.</p> <p>Sprawdź, czy został poprawnie wybrany żądany program i naciśnij przycisk start.</p> <p>Upewnij się, czy pralka nie jest w trybie pauzy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b><i>Woda wyciekła na podłogę w pobliżu pralki</i></b>                          | <p>Prawdopodobnie nieszczelna jest uszczelka między kranem a rurą dopływu wody; w takim przypadku, należy ją wymienić i ponownie dokręcić rurę do kranu.</p> <p>Upewnij się, czy filtr jest prawidłowo zamknięty.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b><i>Nie działa odwirowane</i></b>                                              | <p>Z powodu nieoptymalnego rozmieszczenia ubrań pralka może:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• próbować wyrównać obciążenia, wydłużając czas wirowania.</li> <li>• zmniejszyć prędkość wirowania, aby zmniejszyć wibracje i hałas.</li> <li>• anulować wirowanie, aby chronić maszynę.</li> </ul> <p>Upewnij się, że ładunek jest równomiernie rozłożony. Jeśli chcesz uniknąć zagniecień, ponownie załaduj ubrania i uruchom program.</p> <p>Prawdopodobnie woda nie została całkowicie odprowadzona, więc odczekaj kilka minut. Jeśli problem będzie się powtarzał, sprawdź informacje dotyczące Błędu 3.</p> <p>Niektóre modele posiadają funkcję "Bez wirowania": Upewnij się, czy nie jest przypadkiem włączona.</p> <p>Upewnij się, czy nie włączono opcji zmieniającej parametry wirowania.</p> <p>Użycie zbyt dużej ilości detergentu może utrudnić uruchomienie wirowania.</p> |
| <b><i>Silne wibracje / odgłosy dochodzące z pralki podczas odwirowywania</i></b> | <p>Pralka jest prawdopodobnie źle wypoziomowana: w razie potrzeby wyregulować nóżki, jak opisano to w odpowiednim punkcie Instrukcji.</p> <p>Upewnij się, czy śruby transportowe, gumowe korki i przekładki dystansowe zostały usunięte.</p> <p>Upewnij się, czy wewnątrz bębna nie ma ciał obcych (monet, zawiasów, przycisków, itp...).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

**Standardowa gwarancja producenta obejmuje stwierdzone wady mechaniczne lub elektryczne produktu wynikłe z działania lub zaniechania działania ze strony producenta. Jeśli okaże się, że usterka została spowodowana przez czynniki zewnętrzne, tj. podczas transportu, niewłaściwego stosowania lub na skutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi, za naprawę może zostać naliczona opłata.**

Stosowanie środków piorących bez fosforanów może spowodować następujące rezultaty:

- **woda z płukania może być bardziej mętna:** jest to wynik obecności zawiesiny zeolitów, która nie powoduje negatywnych efektów dla skuteczności płukania.
- **obecność białego proszku (zeolitów) na praniu po jego zakończeniu:** jest to normalne zjawisko, proszek nie przyczepia się do materiału, ani nie zmienia jego koloru.
- **obecność piany w wodzie z ostatniego płukania:** nie musi to oznaczać nieskutecznego płukania.
- **tworzenie się znacznej ilości piany:** często spowodowane obecnością anionowych środków powierzchniowo czynnych w składzie środków piorących, które są trudne do usunięcia z pranych materiałów. W takim wypadku nie jest konieczne wykonywanie dodatkowych cykli płukania dla usunięcia tego zjawiska: nie spowoduje to żadnej zmiany.

Jeśli problem nie został rozwiązany lub jeśli podejrzewasz usterkę, należy natychmiast skontaktować się z Autoryzowanym Centrum Obsługi Klienta.

Zaleca się stosowanie wyłącznie oryginalnych części zamiennych, które są dostępne w naszych Autoryzowanych Centrach Obsługi Klienta.

#### **Gwarancja**

Produkt jest objęty gwarancją zgodnie z postanowieniami i warunkami określonymi w gwarancji pisemnej dołączonej do produktu. Gwarancja musi być należycie wypełniona i przechowywana tak, aby w razie potrzeby mogła być okazana w Autoryzowanym Centrum Obsługi Klienta.

**Producent nie jest odpowiedzialny za ewentualne błędy wynikające z druku niniejszej Instrukcji załączonej do urządzenia. Dodatkowo Producent pozostawia sobie prawo do wprowadzania zmian, jakie okażą się konieczne we własnych produktach, bez naruszania zasadniczej ich charakterystyki.**

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα πλυντήριο **Hoover**, είμαστε σίγουροι ότι τώρα έχετε ένα πολύτιμο συνεργάτη που θα σας επιτρέψει να πλένετε χωρίς άγχος τη καθημερινή μπουγάδα ακόμα και τον πιο ευαίσθητο ρουχισμό.

Η πλήρης και προσεκτική ανάγνωση του βιβλίου οδηγιών θα σας εξασφαλίσει την σωστή και ασφαλή λειτουργία της συσκευής και θα σας δώσει οδηγίες για την αποτελεσματική της συντήρηση.



Βάλτε σε λειτουργία τη συσκευή μόνο αφού διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσεως. Φυλάξτε το βιβλίο οδηγιών για να το συμβουλευστείτε όποτε παραστεί ανάγκη αλλά και για να το δώσετε αν χρειαστεί στους επόμενους ιδιοκτήτες.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή συνοδεύεται από το βιβλίο οδηγιών, το πιστοποιητικό εγγύησης, το κατάλογο με τα σημεία τεχνικής υποστήριξης και την ενεργειακή ετικέτα. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή συνοδεύεται από τις τάπες, το U για τη στήριξη του σωλήνα αποχέυσης και το δοχείο για υγρό απορρυπαντικό (σε μερικά μοντέλα). Φυλάξτε όλα αυτά τα εξαρτήματα.

Κάθε συσκευή φέρει ένα 16ψηφιο αριθμό ο οποίος ονομάζεται αριθμός παραγωγής, ο αριθμός είναι τυπωμένος σε μια αυτοκόλλητη ετικέτα επάνω στη συσκευή (στην πόρτα) ή στο φάκελο με τα έγγραφα που θα βρείτε στο κάδο της συσκευής. Ο κωδικός αυτός είναι η αναγνωριστική ταυτότητα της συσκευής και χρησιμεύει για την καταγραφή του προϊόντος και στις επαφές σας με τα κέντρα τεχνικής υποστήριξης **Hoover**.

## Για την προστασία του περιβάλλοντος



Αυτή η συσκευή έχει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ, σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Τα ΑΗΗΕ περιέχουν ρυπογόνες ουσίες (που μπορεί να προκαλέσουν αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον) και βασικά εξαρτήματα (που μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν). Είναι σημαντικό να υποβάλουμε τα ΑΗΗΕ σε ειδική επεξεργασία, προκειμένου να αφαιρούνται και εναποθέτονται σωστά όλες οι ρυπογόνες ουσίες και να διατηρούνται όλα τα ανακυκλώσιμα υλικά. Οι ιδιώτες μπορούν να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στη διασφάλιση ότι τα ΑΗΗΕ δεν θα αποτελέσουν ένα περιβαλλοντικό ζήτημα, ακολουθώντας μερικούς βασικούς κανόνες:

- Τα ΑΗΗΕ δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως Οικιακά απόβλητα.
- Τα ΑΗΗΕ θα πρέπει να παραδίδονται στα σχετικά σημεία περισυλλογής που διαχειρίζονται οι δήμοι ή εγκεκριμένοι οργανισμοί. Σε πολλές χώρες, για μεγάλα ΑΗΗΕ, διατίθεται υπηρεσία περισυλλογής από το σπίτι.

Σε πολλές χώρες, όταν προμηθεύσετε μια νέα συσκευή, η παλαιά μπορεί να επιστραφεί στην πωλήτρια εταιρία όταν παραδίδει την καινούργια, χωρίς χρέωση, δεδομένου ότι η νέα είναι αντίστοιχη σε κατηγορία και χαρακτηριστικά με το παλαιά.

## Περιεχόμενα

1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
3. ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ
4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΡΟΥΤΙΝΑΣ
5. ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ
6. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ
7. ΚΥΚΛΟΣ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ
8. ΚΥΚΛΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ/ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ
9. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

## 1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή και παρεμφερείς με την οικιακή χρήσεις όπως:

- Χώρους φαγητού καταστημάτων, γραφείων και άλλων χώρων εργασίας;
- Εξοχικές & αγροτικές κατοικίες;
- Από τους πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και παρεμφερών χώρων;
- Από τους πελάτες των bed & breakfast.

Χρήση διαφορετική από την κλασική οικιακή χρήση, όπως επαγγελματική χρήση από ειδήμονες ή επαγγελματίες, δεν ενδείκνυται έστω και αν γίνεται στους προαναφερθέντες χώρους. Διαφορετική από την προαναφερθείσα χρήση μπορεί να επηρεάσει την διάρκεια ζωής της συσκευής και να ακυρώσει την ισχύ της εγγύησης που την συνοδεύει. Ζημιές ή βλάβες στη συσκευή ή σε τρίτους που μπορεί να αποδοθούν σε διαφορετική από την οικιακή, χρήση της συσκευής (έστω και αν η συσκευή είναι εγκατεστημένη σε οικιακό περιβάλλον) δεν αναγνωρίζεται από τον κατασκευαστή ούτε ενώπιον των δικαστηρίων.

- Η συσκευή αυτή είναι κατάλληλη για χρήση από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένη ψυχοφυσική δεξιότητα ή χωρίς προγενέστερη εμπειρία και γνώση στη χρήση της συσκευής

υπό τον όρο ότι θα επιβλέπονται, θα τους δοθούν οι κατάλληλες οδηγίες και θα έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που εγκυμονεί η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να ασχολούνται με το καθαρισμό και τη συντήρηση της χωρίς την επίβλεψη ενήλικα.

- Φροντίστε ώστε τα παιδιά να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά στη συσκευή χωρίς την επίβλεψη ενήλικου.
- Εάν το καλώδιο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας εμφανίσει φθορές, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από ειδικευμένο τεχνικό ή από εξειδικευμένο άτομο προκειμένου να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που εγκυμονεί η λανθασμένη αντικατάσταση του καλωδίου.
- Για την σύνδεση της συσκευής με το δίκτυο αποχέτευσης χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τη σωλήνα που συνοδεύει την συσκευή. Μην δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τις σωλήνες παλιών συσκευών.
- Η πίεση του νερού πρέπει να είναι ανάμεσα σε 0,05 MPa και 0,08 MPa.
- Βεβαιωθείτε ότι η βάση της συσκευής και οι αεραγωγοί εξαερισμού δεν παρεμποδίζονται από πατάκια ή την μοκέτα.
- Το πλυντήριο είναι εκτός λειτουργίας μόνο εάν η ένδειξη επάνω στον επιλογέα ή στον πίνακα οργάνων είναι κάθετα. Σε κάθε άλλη

περίπτωση η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία (μόνο για μοντέλα με επιλογές προγράμματος).

- Το τελευταίο μέρος του κύκλου ενός πλυντηρίου στεγνωτηρίου συμβαίνει χωρίς θέρμανση (κύκλος μείωσης θερμοκρασίας) για να εξασφαλιστεί ότι τα αντικείμενα θα μείνουν σε θερμοκρασία που διασφαλίζει ότι δεν θα καταστραφούν.



#### **ΠΡΟΣΟΧΗ:**

**Μην διακόψετε ποτέ ένα πλυντήριο στεγνωτήριο πριν από το τέλος του κύκλου στεγνώματος, εκτός εάν αφαιρέσετε όλα τα αντικείμενα γρήγορα και τα απλώσετε μεταξύ τους έτσι ώστε η θερμότητα να διαχέεται.**

- Φροντίστε ώστε η πρόσβαση στο σημείο σύνδεσης της συσκευής με την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας να είναι προσβάσιμη και μετά την εγκατάσταση της συσκευής.
- Η συσκευή δεν πρέπει να εγκατασταθεί πίσω από πόρτα που κλειδώνει, από συρόμενη πόρτα ή πόρτα που έχει μεντεσέ στην αντίθετη πλευρά από εκείνη του πλυντηρίου στεγνωτηρίου, με τρόπο δηλαδή που να εμποδίζεται το πλήρες άνοιγμα της πόρτας της συσκευής.
- Το μέγιστο φορτίο των ρούχων εξαρτάται από τον τύπο κάθε συσκευής (δες τον πίνακα).
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί, εφόσον έχουν

χρησιμοποιηθεί βιομηχανικές χημικές ουσίες για τον καθαρισμό.

- Μη στεγνώνετε άπλυτα αντικείμενα στο πλυντήριο στεγνωτήριο.
- Αντικείμενα που έχουν λερωθεί με ουσίες όπως λάδι μαγειρέματος, ακετόνη, οινόπνευμα, βενζίνη, κηροζίνη, αφαιρετικά λεκέδων, νέφτι, κεριά και καθαριστικά κεριού πρέπει να πλυθούν με ζεστό νερό με μια επιπλέον δόση απορρυπαντικού πριν στεγνωθούν στο πλυντήριο στεγνωτήριο.
- Αντικείμενα όπως αφρώδες ελαστικό (latex foam), σκουφάκια μπάνιου, αδιάβροχα υφάσματα, αντικείμενα με ενίσχυση καουτσούκ και ρούχα ή μαξιλάρια που έχουν παραγέμισμα από αφρώδες υλικό δεν πρέπει να στεγνώνονται στο πλυντήριο στεγνωτήριο.
- Τα μαλακτικά υφασμάτων, ή παρόμοια προϊόντα, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται, όπως ορίζεται από τις οδηγίες στο μαλακτικό ρούχων.
- Αντικείμενα τα οποία έχουν μολυνθεί με πετρελαιοειδή μπορεί να αναφλεγούν άμεσα, ειδικά όταν εκτίθενται σε πηγές θερμότητας, όπως ένα πλυντήριο-στεγνωτήριο. Τα αντικείμενα αυτά θερμαίνονται, προκαλώντας οξειδωτική αντίδραση στο πετρελαιοειδές. Η οξειδωση δημιουργεί θερμότητα. Αν η θερμότητα δεν μπορεί να διαφύγει, τα αντικείμενα μπορούν να θερμανθούν αρκετά ώστε να πιάσουν φωτιά. Η συσσώρευση, στοιβαξη ή αποθήκευση αντικειμένων που έχουν σχέση με το πετρέλαιο και συναφή έλαια μπορεί να



εμποδίζει τη διαφυγή της θερμότητας και έτσι να δημιουργηθεί κίνδυνος πυρκαγιάς.

- Εάν δεν μπορούμε να αποφύγουμε να τοποθετήσουμε σε ένα πλυντήριο στεγνωτήριο, υφάσματα που περιέχουν φυτικά έλαια ή λάδι μαγειρέματος ή που έχουν μολυνθεί από προϊόντα περιποίησης μαλλιών, θα πρέπει πρώτα να τα πλύνουμε σε ζεστό νερό με επιπλέον δόση απορρυπαντικού - αυτό θα μειώσει, αλλά δεν θα εξαλείψει, τον κίνδυνο.
- Απομακρύνετε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες, όπως αναπτήρες και σπύρα.
- Για περισσότερες πληροφορίες για τη συσκευή και τεχνικές πληροφορίες επισκεφθείτε το site του κατασκευαστή.

### Προδιαγραφές ασφάλειας

- Πριν από κάθε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης του πλυντηρίου, αποσυνδέστε την πρίζα από την παροχή και κλείστε την παροχή νερού.
- Βεβαιωθείτε ότι το δίκτυο στο οποίο θα συνδέσετε τη συσκευή διαθέτει γείωση, διαφορετικά ζητήστε την βοήθεια εξειδικευμένου τεχνίτη.
- Αποφεύγετε τη χρήση μετασχηματιστή, πολύπριζου και / ή παλαντέζας.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Κατά την διάρκεια της πλύσης το νερό μπορεί να αναπτύξει πολύ υψηλές θερμοκρασίες.

- Πριν ανοίξετε την πόρτα βεβαιωθείτε ότι στο τύμπανο δεν έχει νερό.
- Μην τραβάτε το καλώδιο ή την ίδια τη συσκευή για να αποσυνδέσετε την πρίζα από την παροχή ρεύματος.
- Μην αφήνετε το πλυντήριο εκτεθειμένο στην βροχή, τον ήλιο ή σε άλλους ατμοσφαιρικούς παράγοντες.
- Σε περίπτωση μεταφοράς μην ανασηκώνετε τη συσκευή από τα χειριστήρια ή το συρτάρι απορρυπαντικού. Κατά την μεταφορά μην ακουμπάτε την πόρτα επάνω στο τρόλεϊ. Ανασηκώστε το πλυντήριο με την βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.
- Σε κάθε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας της συσκευής, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ηλεκτρικού, κλείστε τη βρύση και μην δοκιμάσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Επικοινωνήστε αμέσως με τις Υπηρεσίες Τεχνικής Υποστήριξης, ζητώντας γνήσια ανταλλακτικά. Η μη τήρηση της πιο πάνω οδηγίας μπορεί να επηρεάσει την ασφαλή λειτουργία της συσκευής.

**Με την τοποθέτηση της σήμανσης**  
**CE** σε αυτό το προϊόν, δηλώνουμε με δική μας ευθύνη, τη συμμόρφωση με το σύνολο όλων των απαιτήσεων της Ευρωπαϊκής ένωσης για την ασφάλεια, υγεία και του περιβάλλοντος, που αναφέρονται στη νομοθεσία για αυτό το προϊόν.

## 2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Κόψτε τις ταινίες που στηρίζουν το σωλήνα προσέχοντας να μην κάνετε φθορές στη σωλήνα και στο καλώδιο ηλεκτρικής παροχής.
- Ξεβιδώστε τις **2** ή **4** βίδες (**A**) που βρίσκονται στην πίσω πλευρά της συσκευής και αφαιρέστε τους **2** ή **4** δοκούς (αποστάτες) (**B**) σύμφωνα με την **εικόνα 1**.
- Καλύψτε τις **2** ή **4** οπές χρησιμοποιώντας τις τάπες που θα βρείτε μέσα στο φάκελο με τις οδηγίες.
- Εάν το πλυντήριο είναι **εντοιχιζόμενο**, αφού κόψετε τις ταινίες στερέωσης των σωλήνων, ξεβιδώστε τις **3** ή **4** βίδες στερέωσης του σωλήνα (**A**) και αφαιρέστε τους **3** ή **4** αποστάτες στήριξης (**B**).
- Σε μερικά μοντέλα, **1** η **περισσότεροι** αποστάτες θα πέσουν στο εσωτερικό της συσκευής: σε αυτή την περίπτωση γείρετε το πλυντήριο για να τους αφαιρέσετε. Ξανακλείστε τις οπές χρησιμοποιώντας τις τάπες που θα βρείτε μέσα στο φάκελο με τις οδηγίες και την εγγύηση.

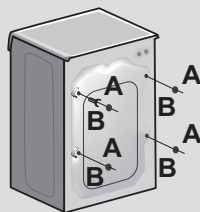


### ΠΡΟΣΟΧΗ:

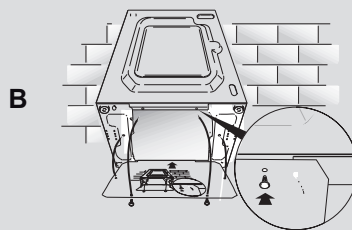
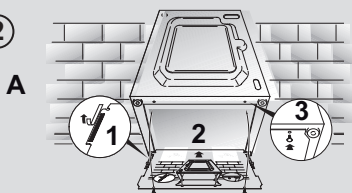
**Μην αφήνετε τα υλικά συσκευασίας σε σημείο που έχουν πρόσβαση τα παιδιά.**

- Τοποθετείστε την βάση από πολυπροπυλένιο ακολουθώντας την **εικόνα 2** (ανάλογα με το μοντέλο κάντε αναφορά στο σχήμα **A**, **B** ή **C**).

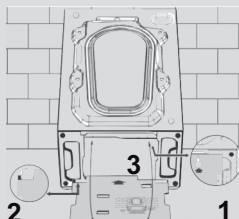
①



②



**C**



## Σύνδεση με το δίκτυο νερού

- Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού στη βρύση (εικ. 3) μόνο με τον νέο σωλήνα που παρέχεται μαζί με τη συσκευή (μην χρησιμοποιήσετε ξανά παλιό λάστιχο-σετ).
- Ανάλογα με το μοντέλο η συσκευή μπορεί να διαθέτει ένα ή περισσότερα από τα πιο κάτω χαρακτηριστικά::

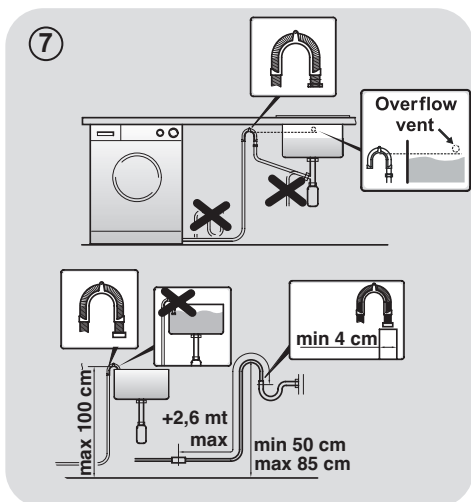
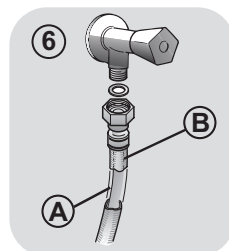
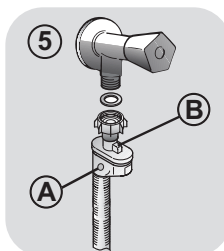
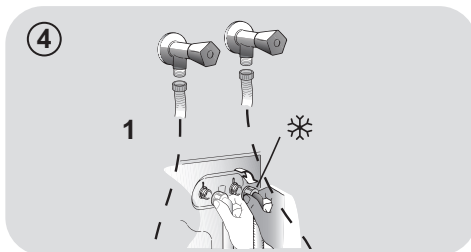
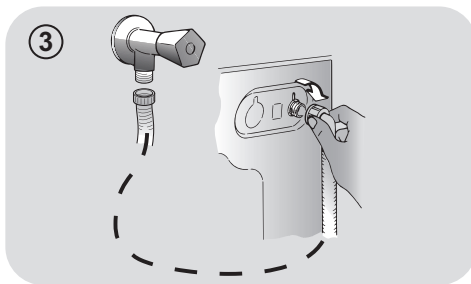
**HOT&COLD (εικ. 4):** πρόβλεψη για σύνδεση τόσο με το δίκτυο ζεστού όσο και με το δίκτυο κρύου νερού για μεγαλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας. Συνδέστε τη γκρι σωλήνα στη βρύση του κρύου νερού ❄️ και την κόκκινη σωλήνα στην βρύση του ζεστού νερού. Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί και αποκλειστικά μόνο στη βρύση κρύου νερού ή μόνο στη βρύση ζεστού, σε αυτή την περίπτωση η έναρξη κάποιων προγραμμάτων θα καθυστερήσει για μερικά λεπτά.

- **AQUASTOP (εικ. 5):** Μηχανισμός τοποθετημένος στο σωλήνα παροχής νερού, που διακόπτει την ροή του νερού εάν η σωλήνα σύνδεσης φθαρεί. Σε αυτή την περίπτωση στο σημείο "Α" θα εμφανιστεί μια κόκκινη ένδειξη και θα πρέπει να αντικαταστήσετε τη σωλήνα. Για να ξεβιδώσετε το παξιμάδι πιάστε το μηχανισμό ασφάλισης (παρεμπόδιζει το ξεβίδωμα) "Β".

- **AQUAPROTECT - ΣΩΛΗΝΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΝΕΡΟΥ ΜΕ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ (εικ.6):** Στην περίπτωση που υφίσταται διαρροή νερού στον βασικό εσωτερικό σωλήνα "Α", το προστατευτικό διαφανές κάλυμμα της σωλήνας "Β" θα κρατήσει το νερό, εξασφαλίζοντας σας την δυνατότητα να ολοκληρώσετε το κύκλο. Αφού τελειώσει ο κύκλος πρέπει να αντικαταστήσετε τη σωλήνα με την βοήθεια τεχνικού από το Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.

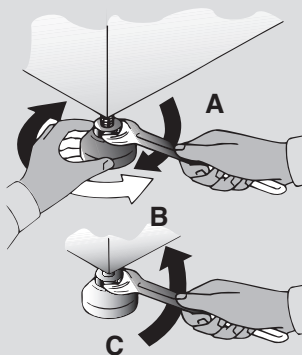
## Τοποθέτηση συσκευής

- Ευθυγραμμίστε τη συσκευή με το τοίχο προσέχοντας ώστε η σωλήνα να μην έχει λυγισμοί και συνδέστε τη σωλήνα αποχέτευσης στο στόμιο της μπανιέρας ή για ακόμη καλύτερη απομάκρυνση του νερού σε ένα σταθερό στόμιο αποχέτευσης στο τοίχο σε απόσταση τουλάχιστον 50 cm από το δάπεδο και με διάμετρο μεγαλύτερη από εκείνη του σωλήνα απαγωγής του νερού του πλυντηρίου (εικ.7).



- Αλφαδιάστε τη συσκευή ρυθμίζοντας τα ποδαράκια, βλέπε **εικόνα 8**:  
 α.περιστρέψτε προς τα δεξιά τα παξιμάδι για να απελευθερώσετε τη βίδα;  
 β.Περιστρέψτε το ποδαράκια πάνω-κάτω ανάλογα έως ότου ακουμπήσει στο δάπεδο;  
 γ.στερεώστε το ποδαράκι βιδώνοντας το παξιμάδι μέχρι να ακουμπήσει το πτυθμένα του πλυντηρίου.
- Συνδέστε την πρίζα.

8



EL



#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

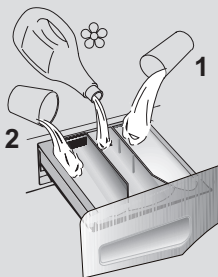
Στην περίπτωση που θα παραστεί η ανάγκη να αντικαταστήσετε το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο ηλεκτρικής παροχής, επικοινωνήστε με το Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.

### Συρτάρι απορρυπαντικού

Το συρτάρι του απορρυπαντικού είναι χωρισμένο σε 3 θήκες όπως δείχνει η **εικ 9**:

- **θήκη “1”**: για το απορρυπαντικό της πρόπλυσης;
- **θήκη “☼”**: για τις πρόσθετες ειδικές ουσίες όπως μαλακτικό, αρώματα κλπ, ecc;

9



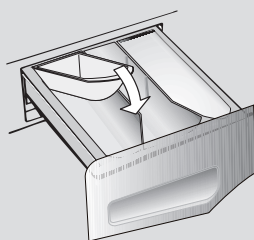
#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Τοποθετείστε μόνο ουσίες σε υγρή μορφή, το πλυντήριο είναι ρυθμισμένο και απορροφά αυτόματα αυτές τις ουσίες στο τελευταίο κύκλο ξεβγάλματος.

- **θήκη “2”**: για το απορρυπαντικό του κύκλου πλύσης.

Μερικά μοντέλα διατίθενται και με το **ειδικό δοχείο για απορρυπαντικό σε υγρή μορφή (εικ. 10)**. Για να το χρησιμοποιήσετε, τοποθετείστε το στην **θήκη “2”**. Με αυτό το τρόπο, το υγρό απορρυπαντικό θα πάει στον κάδο την σωστή στιγμή. Την θήκη αυτή μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε εάν θέλετε να λευκάνετε (να βάλετε χλωρίνη) επιλέγοντας το πρόγραμμα “ξέβγαλμα”.

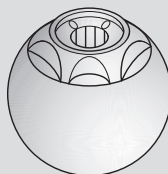
10



#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μερικά απορρυπαντικά απορροφούνται δύσκολα. Σε αυτή την περίπτωση είναι σκόπιμο να χρησιμοποιήσετε το **ειδικό δοχείο (σφαίρα)** που τοποθετείται μέσα στο κάδο (παράδειγμα εικόνα 11).

11



### 3. ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

#### Οδηγίες για το φορτίο

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** όταν ετοιμάζετε τα ρούχα που θα πλύνετε πρέπει να βεβαιωθείτε ότι:

- έχετε αφαιρέσει από το ρουχισμό μεταλλικά αντικείμενα όπως καρφίτσες, χρήματα, συνδετήρες;
  - έχετε κουμπώσει τις μαξιλαροθήκες, τα φερμουάρ, έχετε δέσει τις ζώνες και τις μακριές κορδέλες από τις ρόμπες;
  - έχετε αφαιρέσει από τις κουρτίνες τους γάντζους;
  - έχετε διαβάσει προσεκτικά τις οδηγίες που αναγράφονται στις ετικέτες;
  - έχετε απομακρύνει τους ανθεκτικούς λεκέδες με το ειδικό απορρυπαντικό.
- Εάν πρόκειται να πλύνετε δάπεδα, κουβερτόρια, καλύμματα ή άλλο βαρύ ρουχισμό σας συμβουλευόμαστε να μην χρησιμοποιήσετε το κύκλο στυψίματος.
  - Για το πλύσιμο των μάλλινων βεβαιωθείτε πρώτα ότι το ρούχο μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο. Συμβουλευτείτε την ετικέτα με τις οδηγίες φροντίδας του ρούχου.

#### Χρήσιμες πληροφορίες για τους χρήστες

Σύντομες υποδείξεις για σωστή χρήση της συσκευής για προστασία του περιβάλλοντος και μέγιστη εξοικονόμηση ενέργειας.

**Τοποθετείτε στο πλυντήριο το μέγιστο φορτίο**

- Για να αποφύγετε σπάταλη ενέργεια, νερού ή απορρυπαντικού τοποθετείτε για πλύσιμο το μέγιστο προβλεπόμενο φορτίο. Η εξοικονόμηση μπορεί να φτάσει έως το 50% της ενέργειας που θα καταναλώσετε πλένοντας δύο μισά φορτία, εάν κάνετε ένα πλήρες φορτίο.

**Πότε είναι πραγματικά χρήσιμη η πρόπλυση?**

- Μόνο όταν πρόκειται να πλύνετε εξαιρετικά βρώμικο ρουχισμό! Εάν δεν επιλέξετε το κύκλο πρόπλυσης εξοικονομείτε από 5 έως 15%.

**Ποια είναι η σωστή θερμοκρασία πλύσης?**

- Η χρήση αφαιρετικού λεκέδων πριν από την τοποθέτηση του ρουχισμού στο πλυντήριο,

μειώνει την ανάγκη πλυσίματος σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των 60°C. Εάν επιλέξετε θερμοκρασία πλυσίματος στους 60°C αντί τους 90°C η εξοικονόμηση ενέργειας μπορεί να φτάσει έως και το 50%.

**Πριν χρησιμοποιήσουμε το πρόγραμμα στεγνώματος (ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ-ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΑ)**

- **ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΟΥΜΕ** ενέργεια και χρόνο επιλέγοντας υψηλή ταχύτητα περιστροφής για να μειωθεί η ποσότητα του νερού της μπουγάδας πριν από τη χρήση ενός προγράμματος στεγνώματος.

Ακολουθεί ένας σύντομος οδηγός με συμβουλές και επισημάνσεις γύρω από την χρήση του απορρυπαντικού στις διάφορες θερμοκρασίες. Σε κάθε περίπτωση είναι σημαντικό να συμβουλευέστε τις οδηγίες που αναφέρονται επάνω στη συσκευασία και αφορούν **την χρήση και την δοσολογία** του συγκεκριμένου απορρυπαντικού.

**Πλύσιμο με πρόγραμμα για βαμβακερά και θερμοκρασίες από 60°C** και άνω για λευκό ανθεκτικό πολύ βρώμικο ρουχισμό, χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σε σκόνη (heavy-duty) που περιέχει λευκαντικές ουσίες και σε αυτές τις θερμοκρασίες δίνει άριστα αποτελέσματα.

**Πλύσιμο με προγράμματα με θερμοκρασία μεταξύ 60°C και 40°C**, επιλέγετε το απορρυπαντικό ανάλογα με το ύφασμα, το χρώμα και το βαθμό βρωμιάς. Κατά κανόνα για λευκό βαμβακερό ανθεκτικό ρουχισμό επιλέγετε απορρυπαντικό σε σκόνη, για τα χρωματιστά που δεν έχουν λεκέδες επιλέγετε υγρό απορρυπαντικό ή σε σκόνη ειδικό για την προστασία των χρωμάτων.

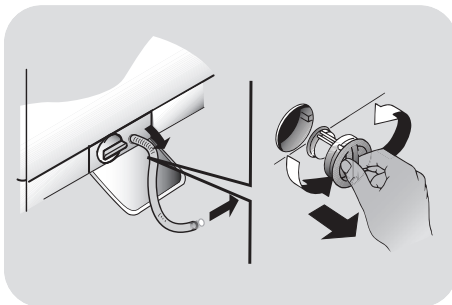
**Πλύσιμο με προγράμματα με χαμηλή θερμοκρασία έως 40°C**, ενδείκνυται η χρήση απορρυπαντικών υγρών ή σε σκόνη ειδικών για το πλύσιμο σε χαμηλή θερμοκρασία.

Για το πλύσιμο **μάλλινου και μεταξωτού** ρουχισμού **χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα ειδικά** για αυτού του είδους ρουχισμό απορρυπαντικά.

## 4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΡΟΥΤΙΝΑΣ

Για το καθαρισμό της εξωτερικής επιφάνειας του πλυντηρίου, αποφεύγετε τη χρήση λειαντικών ουσιών, αλκοόλης και η διαλυτικών, καθαρίζετε τις επιφάνειες με ένα υγρό μαλακό ύφασμα. Το πλυντήριο απαιτεί ελάχιστη φροντίδα για τη συντήρηση του: καθαρίζετε το φίλτρο και τις θήκες απορρυπαντικού. Πιο κάτω θα βρείτε και μικρές συμβουλές στην περίπτωση που θα χρειαστεί να μετακινήσετε τη συσκευή ή για την περίπτωση που η συσκευή θα μείνει σε αχρησία για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Επαναλάβετε τις κινήσεις που περιγράφονται πιο πάνω για να τοποθετήσετε όλα τα εξαρτήματα στη θέση τους.



### Καθαρισμός θηκών απορρυπαντικού

- Καθαρίζετε τις θήκες απορρυπαντικού για να αποφύγετε την συσσώρευση υπολοίπων μέσα σε αυτές.
- Πιέστε απαλά τη θήκη για να την βγάλετε από την θέση της, βάλτε την κάτω από την βρύση και επανα τοποθετήστε την στη θέση της αφού απομακρύνετε πρώτα, σχολαστικά τα υπόλοιπα απορρυπαντικού.

### Καθαρισμός του φίλτρου

- Το πλυντήριο διαθέτει ένα ειδικό φίλτρο που κατακρατεί τα ευμεγέθη υπολείμματα που μπορεί να φράξουν την αποχέτευση όπως κουμπιά και νομίσματα.
- **ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΑ:** τραβήξτε το σωληνάκι προς τα έξω, αφαιρέστε το καπάκι και στραγγίξτε το νερό σε ένα λεκανάκι.
- Πριν ξεβιδώσετε το φίλτρο, είναι σκόπιμο να βάλτε από κάτω ένα απορροφητικό ύφασμα ώστε το υπόλοιπο νερό να μην βρέξει το δάπεδο.
- Περιστρέψτε το φίλτρο αριστερόστροφα μέχρι το στοπ στην κάθετη θέση.
- Αφαιρέστε και καθαρίστε το φίλτρο, τοποθετήστε το στη θέση του και περιστρέψτε το δεξιόστροφα.

### Οδηγίες για την μεταφορά της συσκευής και την προετοιμασία για παρατεταμένη αχρησία

- Εάν η συσκευή θα παραμείνει σε χώρο που δεν θερμαίνεται για μεγάλη χρονική περίοδο, πρέπει να αδειάσετε όλες τις σωληνώσεις από τα υπολείμματα νερού.
- Αποσυνδέστε το πλυντήριο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
- Αποσυνδέστε την σωλήνα αποχέτευσης από την ταινία στήριξης και κατεβάστε προς το δάπεδο τη σωλήνα προκειμένου να αδειάσετε το νερό σε μια λεκάνη.
- Στερεώστε τη σωλήνα αποχέτευσης στη θέση της.

## 5. ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

Το πλυντήριο αυτό προσαρμόζει αυτόματα την στάθμη νερού στο είδος και την ποσότητα του ρουχισμού που πρόκειται να πλυθεί. Με αυτό το σύστημα μειώνεται αισθητά τόσο η κατανάλωση όσο και η διάρκεια του κύκλου.

### Επιλογή προγράμματος

- Ενεργοποιείτε το πλυντήριο και επιλέξετε το πρόγραμμα που θέλετε.
- Ρυθμίστε ανάλογα με τις ανάγκες σας την θερμοκρασία πλύσης και πιέστε τα πλήκτρα των πρόσθετων λειτουργιών που θέλετε .

### ΣΤΕΓΝΩΜΑ

Αν θέλουμε ο κύκλος στεγνώματος να ξεκινήσει αυτόματα μετά το πλύσιμο, επιλέγουμε το πρόγραμμα που απαιτείται χρησιμοποιώντας το κουμπί **ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ**. Διαφορετικά μπορούμε να τελειώσουμε το πλύσιμο και στη συνέχεια να αποφασίσουμε το πρόγραμμα στεγνώματος και το είδος φορτίου.

- Πιέστε το πλήκτρο **ΕΝΑΡΞΗΣ/ΔΙΑΚΟΠΗΣ** για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.
- Στο τέλος του προγράμματος στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη “End” (Τέλος) ή θα ανάψει το αντίστοιχο led.

Περιμένετε η λυχνία **ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΠΟΡΤΑΣ** να σβήσει προτού ανοίξετε τη πόρτα.

- Απενεργοποιείτε το πλυντήριο.

Συμβουλευθείτε το πίνακα προγραμμάτων και ακολουθείστε τις οδηγίες με την σειρά που αναφέρονται. Η πιο πάνω οδηγία ισχύει ανεξάρτητα από το πρόγραμμα που θα επιλέξετε.

### Τεχνικά στοιχεία

**Πίεση νερού:** min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

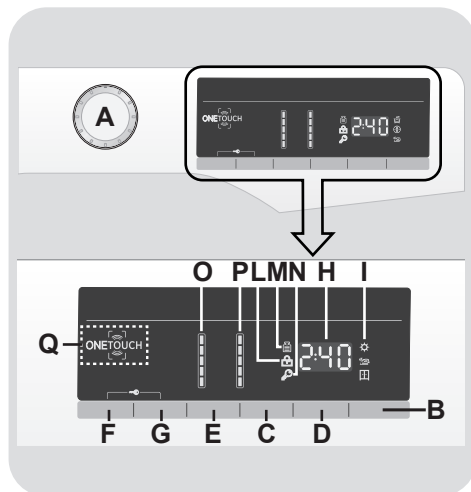
**Ταχύτητα στιψιμα τοσ:**

κοιτάζτε την πινακίδα των χαρακτηριστικών.

**Παροχή ρευματοσ/Ενταση ρευματοσ/Ταση ρευματοσ:**

κοιτάζτε την πινακίδα των χαρακτηριστικών.

## 6. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ



- A** Διακόπτης επιλογής προγράμματος με θέση OFF
- B** Κουμπί ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ
- C** Κουμπί ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ
- D** Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΤΜΟΥ
- E** Κουμπί ΓΡΗΓΟΡΟ / ΒΑΘΜΟΥ ΛΕΚΕΔΩΝ
- F** Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
- G** Κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ
- F+G** ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΛΗΚΤΡΩΝ
- H** Ψηφιακή οθόνη
- I** Λυχνίες ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ
- L** Λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ
- M** Λυχνία KG MODE
- N** Λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΠΛΗΚΤΡΩΝ
- O** Λυχνίες ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
- P** Λυχνίες ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ
- Q** Περιοχή ONE TOUCH

## Διακόπτης επιλογής ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ με θέση OFF

Όταν περιστρέψετε το διακόπτη επιλογής προγράμματος η οθόνη φωτίζεται για να εμφανίσει τις ρυθμίσεις για το επιλεγμένο πρόγραμμα. Για εξοικονόμηση ενέργειας, στο τέλος του κύκλου ή σε περίοδο αδράνειας, η αντίθεση της οθόνης θα μειωθεί.

**ΣΗΜ.:** Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση OFF.

- Πιέστε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ** για να ξεκινήσει ο επιλεγμένος κύκλος.
- Από τη στιγμή που έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα, ο διακόπτης επιλογής προγράμματος παραμένει στάσιμος στο επιλεγμένο πρόγραμμα μέχρι το τέλος του κύκλου.
- Η ένδειξη "End" (Τέλος) θα εμφανιστεί στην οθόνη στο τέλος του προγράμματος και θα σβήσει η λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ, τώρα μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα.
- Απενεργοποιήστε το πλυντήριο γυρίζοντας το διακόπτη επιλογής στο **OFF**.

Πρέπει να επιστρέψετε το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση OFF στο τέλος κάθε κύκλου ή όταν ξεκινάτε έναν επόμενο κύκλο πλυσίματος πριν επιλέξετε και ξεκινήσετε το επόμενο πρόγραμμα.

## Κουμπί ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ

Κλείστε την πόρτα ΠΡΙΝ επιλέξετε το κουμπί ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ.

- Πιέστε για να ξεκινήσει ο επιλεγμένος κύκλος.

Όταν πιέσετε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ**, μπορεί να περάσουν μερικά δευτερόλεπτα πριν η συσκευή να αρχίσει να λειτουργεί.



## ΠΡΟΣΘΗΚΗ Ή ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΡΟΥΧΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ (ΠΑΥΣΗ)

- Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ** για περίπου 2 δευτερόλεπτα (ορισμένες λυχνίες και η ένδειξη του υπολειπόμενου χρόνου θα αναβοσβήσουν, υποδεικνύοντας ότι η συσκευή έχει τεθεί σε παύση).
- Περιμένετε να σβήσει η λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ πριν ανοίξετε την πόρτα.

Πριν ανοίξετε την πόρτα, παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού είναι κάτω από το άνοιγμα της πόρτας για να αποφύγετε την πλημμύρα.

- Αφού έχετε προσθέσει ή αφαιρέσει ρούχα, κλείστε την πόρτα και πιέστε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ** (το πρόγραμμα θα ξεκινήσει από το σημείο όπου διακόπηκε).

## ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

- Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα, γυρίστε το διακόπτη επιλογής στη θέση **OFF**.
- Περιμένετε 2 λεπτά μέχρι το σύστημα ασφαλείας να ξεκλειδώσει την πόρτα.

## Κουμπί ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

- Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να προγραμματίσετε εκ των προτέρων τον κύκλο πλυσίματος και να καθυστερήσετε την εκκίνηση του κύκλου για έως και 24 ώρες.

- Για να καθυστερήσετε την εκκίνηση χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία:

- Επιλέξτε το απαιτούμενο πρόγραμμα.

- Πιέστε το κουμπί καθυστέρησης εκκίνησης μία φορά για να το ενεργοποιήσετε (στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **h00**) και στη συνέχεια πιέστε το ξανά για να ρυθμίσετε μια καθυστέρηση **1 ώρας** (στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **h01**). Η προκαθορισμένη καθυστέρηση αυξάνεται κατά **1 ώρα** κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί, μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **h24**, μετά από αυτό το σημείο εάν πιέσετε ξανά το κουμπί η καθυστέρηση εκκίνησης θα επιστρέψει ξανά στο μηδέν.

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ**. Θα ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση της καθυστέρησης και όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα θα ξεκινήσει αυτόματα.

- Μπορείτε επίσης να ακυρώσετε την καθυστέρηση εκκίνησης γυρίζοντας το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση **OFF**.

**Εάν υπάρξει κάποια διακοπή ρεύματος, ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, μια ειδική μνήμη αποθηκεύει το επιλεγμένο πρόγραμμα και όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος, συνεχίζει από εκεί που σταμάτησε.**

Θα πρέπει να επιλέξετε τα κουμπιά επιλογών πριν πιέσετε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ**. Εάν επιλέξετε μια επιλογή που δεν είναι συμβατή με το επιλεγμένο πρόγραμμα τότε η λυχνία επιλογής πρώτα θα αναβοσβήνει και στη συνέχεια θα σβήσει.

## Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΤΜΟΥ

Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να επιλέξετε μεταξύ δύο διαφορετικών επιλογών:

### - ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ

- Για αυτόματο κύκλο πλυσίματος/ στεγνώματος:

μετά την επιλογή του προγράμματος πλύσης σύμφωνα με τον τύπο ρούχων, επιλέξτε ένα βαθμό στεγνώματος πιέζοντας αυτό το κουμπί. Στο τέλος του προγράμματος πλύσης, θα ξεκινήσει αυτόματα ο επιλεγμένος κύκλος στεγνώματος.

**Εάν ένα πρόγραμμα πλύσης δεν είναι συμβατό με το αυτόματο στέγνωμα που επιλέχθηκε, η λειτουργία αυτή δεν θα ενεργοποιηθεί.**

Εάν υπερβείτε το μέγιστο φορτίο ρούχων για στέγνωμα που αναφέρεται στον πίνακα προγραμμάτων, τα ρούχα μπορεί να μην στεγνώσουν ικανοποιητικά.

- Εάν θέλετε να ακυρώσετε την επιλογή πριν ξεκινήσει το πρόγραμμα, παρακαλούμε πιέστε επανειλημμένα το κουμπί μέχρι να σβήσουν οι λυχνίες ή γυρίστε ξανά το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση **OFF**.

- **Κύκλος μόνο στέγνωμα:**

επιλέξτε μέσω του διακόπτη το επιθυμητό πρόγραμμα στεγνώματος σε συνδυασμό με τα υφάσματά σας. Πιέζοντας αυτό το κουμπί μπορείτε να επιλέξετε ένα βαθμό στεγνώματος διαφορετικό από τον προεπιλεγμένο (εκτός από το πρόγραμμα στεγνώματος μάλλινων).

- Για ακύρωση του κύκλου κατά τη φάση στεγνώματος, παρακαλούμε πιέστε το κουμπί για περίπου **3 δευτερόλεπτα**.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μετά την ακύρωση του προγράμματος στεγνώματος, θα ξεκινήσει η φάση ψύξης και παρακαλούμε να περιμένετε περίπου **10/20 λεπτά** πριν ανοίξετε την πόρτα.

- Η ένδειξη **"End"** (Τέλος) θα εμφανιστεί στην οθόνη στο τέλος του προγράμματος και θα σβήσει η λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ, τώρα μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα.

Μπορείτε επίσης να ακυρώσετε τον κύκλο στεγνώματος γυρίζοντας το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση **OFF**. Είναι απαραίτητο να περιμένετε το τέλος της φάσης ψύξης (10/20 λεπτά) και να σβήσει η λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ πριν ανοίξετε την πόρτα.

#### - ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΤΜΟΥ

Μετά την επιλογή του προγράμματος **"ACTIVE STEAM"** (Ενεργός ατμός), επιλέξετε ανάμεσα σε τρεις διαφορετικές εντάσεις επεξεργασίας με ατμό που είναι κατάλληλες για στεγνά ή υγρά ρούχα και ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος:

#### - Ενεργός ατμός Συνθετικά/Μικτά (προεπιλογή) το P1 εμφανίζεται στην οθόνη

Το πρόγραμμα αυτό είναι κατάλληλο για συνθετικά και μικτά υφάσματα. Στην περίπτωση υγρών ρούχων (δηλ. μετά το πλύσιμο) εάν επιλέξετε το χαλάρωμα ζαρών μετά από το στύψιμο, τα στεγνά ρούχα θα έχουν το ιδανικό επίπεδο υγρασίας για ένα εύκολο σιδέρωμα. Μέσος χρόνος.

#### - Ενεργός ατμός Βαμβακερά (πιέστε μία μόνο φορά το κουμπί) το P2 εμφανίζεται στην οθόνη

Το πρόγραμμα αυτό είναι κατάλληλο για βαμβακερά ρούχα. Στην περίπτωση υγρών ρούχων (δηλ. μετά το πλύσιμο) εάν επιλέξετε το χαλάρωμα ζαρών μετά από το στύψιμο, τα στεγνά ρούχα θα έχουν το ιδανικό επίπεδο υγρασίας για ένα εύκολο σιδέρωμα. Μέσος χρόνος.

#### - Φρεσκάρισμα με ατμό (πιέστε δύο φορές το κουμπί) το P3 εμφανίζεται στην οθόνη

Χάρη στη δράση του ατμού, ο κύκλος σας επιτρέπει να φρεσκάρετε και να χαλαρώσετε τις ζάρες των ρούχων μετά

τη χρήση. Αυτό το πρόγραμμα αποτελείται από μια φάση εκκίνησης στην οποία εισάγετε ο ατμός και η υπερβολική υγρασία αφαιρείται στην τελική φάση για να επιτραπεί η άμεση χρήση. Αυτός ο κύκλος είναι κατάλληλος για στεγνά ρούχα.

Η λειτουργία αυτή είναι κατάλληλη για φορτίο το πολύ έως 1,5 kg.

### Κουμπί ΓΡΗΓΟΡΟ / ΒΑΘΜΟΥ ΛΕΚΕΔΩΝ

Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να επιλέξετε μεταξύ δύο διαφορετικών επιλογών, ανάλογα με το επιλεγμένο πρόγραμμα:

#### - ΓΡΗΓΟΡΟ

Το κουμπί ενεργοποιείται όταν επιλέξετε το πρόγραμμα **ΓΡΗΓΟΡΟ (14/30/44 λεπτά)** στο διακόπτη και σας επιτρέπει να επιλέξετε μία από τις τρεις αναφερόμενες διάρκειες.

#### - Κουμπί ΒΑΘΜΟΥ ΛΕΚΕΔΩΝ

- Μόλις επιλέξετε το πρόγραμμα θα εμφανιστεί αυτόματα ο χρόνος πλύσης για εκείνο το πρόγραμμα.

- Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να επιλέξετε μεταξύ 3 βαθμών έντασης πλύσης τροποποιώντας τη διάρκεια του προγράμματος, ανάλογα με το πόσο λερωμένα είναι τα υφάσματα (μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε ορισμένα προγράμματα, όπως φαίνεται στον πίνακα προγραμμάτων).

### Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

- Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να αλλάξετε τη θερμοκρασία των κύκλων πλυσίματος.

- Δεν είναι δυνατόν να αυξήσετε τη θερμοκρασία πάνω από το μέγιστο επιτρεπόμενο όριο για το πρόγραμμα, ώστε να προστατευτούν τα υφάσματα.

- Εάν θέλετε να κάνετε μια πλύση με κρύο νερό όλες οι λυχνίες πρέπει να είναι σβηστές.

## Κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ

- Πιέζοντας αυτό το κουμπί, είναι δυνατό να μειώσετε τη μέγιστη ταχύτητα, και εάν θέλετε, μπορείτε να ακυρώσετε τον κύκλο στυψίματος.
- Εάν η ετικέτα δεν αναφέρει συγκεκριμένες πληροφορίες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μέγιστη ταχύτητα στυψίματος που προβλέπεται στο πρόγραμμα.

Για να αποτραπεί ζημιά στα υφάσματα, δεν είναι δυνατό να αυξήσετε την ταχύτητα πάνω από τη μέγιστη επιτρεπόμενη για το πρόγραμμα.

- Για να ενεργοποιήσετε ξανά το στύψιμο, πιέστε το κουμπί μέχρι να φτάσετε την ταχύτητα στυψίματος που θα θέλατε να ρυθμίσετε.
- Μπορείτε να τροποποιήσετε την ταχύτητα στυψίματος χωρίς να σταματήσετε τη συσκευή.

Μια υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει υπερβολικό αφρό. Εάν η συσκευή ανιχνεύσει παρουσία υπερβολικού αφρού, μπορεί να εξαιρέσει τη φάση στυψίματος ή να παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος και να αυξήσει την κατανάλωση νερού.

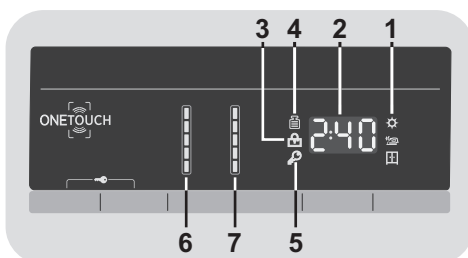
Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ειδικό ηλεκτρονικό σύστημα, το οποίο εμποδίζει τον κύκλο στυψίματος εάν το φορτίο δεν είναι ισορροπημένο. Αυτό μειώνει το θόρυβο και τους κραδασμούς στη συσκευή και έτσι παρατείνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

## ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΛΗΚΤΡΩΝ

- Πιέζοντας ταυτόχρονα τα κουμπιά **ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ** και **ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ** για περίπου **3 δευτερόλεπτα**, η συσκευή σας επιτρέπει να κλειδώσετε τα πλήκτρα. Έτσι, μπορείτε να αποφύγετε τις κατά λάθος ή ανεπιθύμητες αλλαγές, εάν πατηθεί κατά λάθος ένα κουμπί στην οθόνη κατά τη διάρκεια ενός κύκλου.
- Το κλειδωμα πλήκτρων μπορεί να ακυρωθεί απλά πιέζοντας ξανά ταυτόχρονα τα δύο κουμπιά ή απενεργοποιώντας τη συσκευή.

## Ψηφιακή οθόνη

Το σύστημα ενδείξεων της οθόνης σας επιτρέπει να είστε συνεχώς ενήμεροι για την κατάσταση της συσκευής.



### 1) ΛΥΧΝΙΕΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ

Οι λυχνίες εμφανίζουν τους βαθμούς στεγνώματος που μπορείτε να επιλέξετε με το αντίστοιχο κουμπί:



#### ΠΟΛΥ ΣΤΕΓΝΑ

(κατάλληλο για πετσέτες, μπουρνούζια και ογκώδη φορτία).



#### ΣΤΕΓΝΑ ΓΙΑ ΣΙΔΕΡΩΜΑ

(αφήνει τα ρούχα έτοιμα για σιδέρωμα).



#### ΣΤΕΓΝΑ ΓΙΑ ΤΟ ΝΤΟΥΛΑΠΙ

(για τα ρούχα που θα φυλαχτούν χωρίς σιδέρωμα).

## 2) ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΚΥΚΛΟΥ

- Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, στην οθόνη εμφανίζεται αυτόματα η τυπική διάρκεια του κύκλου, η οποία μπορεί να διαφέρει, ανάλογα με τις επιλογές που έχετε επιλέξει.
- Κατά τη διάρκεια της αρχικής φάσης γεμίσματος του κύκλου, η συσκευή υπολογίζει τον πραγματικό χρόνο κύκλου που απαιτείται με βάση το μέγεθος του φορτίου, το περιεχόμενο και τις επιλογές που έχετε επιλέξει. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί ο πραγματικός χρόνος της πλύσης. Αυτός ο χρόνος μπορεί να υπολογιστεί ξανά κατά τη διάρκεια της πλύσης ανάλογα με την ποσότητα απορρυπαντικού και την εξισορρόπηση του φορτίου.

## 3) ΛΥΧΝΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ

- Η λυχνία ανάβει όταν η πόρτα είναι απόλυτα κλειστή.

**Κλείστε την πόρτα ΠΡΙΝ επιλέξετε το κουμπί ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ.**

- Όταν πιέσετε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ** στη συσκευή με την πόρτα κλειστή, η λυχνία θα αναβοσβήσει στιγμιαία και στη συνέχεια θα ανάψει.

Εάν η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά, η λυχνία θα συνεχίσει να αναβοσβήνει για περίπου 7 δευτερόλεπτα, μετά από τα οποία η εντολή εκκίνησης θα ακυρωθεί αυτόματα. Στην περίπτωση αυτή, κλείστε την πόρτα σωστά και πιέστε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ**.

- Περιμένετε να σβήσει η λυχνία **ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ** πριν ανοίξετε την πόρτα.

## 4) ΛΥΧΝΙΑ Kg Mode (η λειτουργία είναι ενεργή μόνο σε ορισμένα προγράμματα)

- Κατά τα πρώτα λεπτά του κύκλου, η λυχνία **"Kg Mode"** (Λειτουργία Kg) θα παραμείνει αναμμένη ενώ ο έξυπνος αισθητήρας θα ζυγίσει τα ρούχα και να

ρυθμίσει ανάλογα το χρόνο του κύκλου και την κατανάλωση νερού και ηλεκτρικού.

- Σε κάθε φάση της πλύσης η λυχνία **"Kg Mode"** επιτρέπει την παρακολούθηση των πληροφοριών σχετικά με το φορτίο πλύσης στον κάδο και στα πρώτα λεπτά της πλύσης:

- ρυθμίζει την απαιτούμενη ποσότητα του νερού,
- καθορίζει τη διάρκεια του κύκλου πλύσης,
- ελέγχει το ξέβγαλμα ανάλογα με τον επιλεγμένο τύπο υφάσματος για πλύσιμο,
- ρυθμίζει το ρυθμό περιστροφής του κάδου για τον τύπο του υφάσματος που πλένεται,
- αναγνωρίζει την παρουσία υπερβολικής σαπουνάδας, και εάν απαιτείται, προσαρμόζει την ποσότητα του νερού ξέβγαλματος.
- προσαρμόζει την ταχύτητα στύψιματος σύμφωνα με το φορτίο, αποφεύγοντας έτσι οποιαδήποτε ανισορροπία.

## 5) ΛΥΧΝΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΠΛΗΚΤΡΩΝ

Η λυχνία υποδεικνύει το κλείδωμα των πλήκτρων.

## 6) ΛΥΧΝΙΕΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΠΛΥΣΗΣ

Εμφανίζει τη θερμοκρασία πλύσης του επιλεγμένου προγράμματος την οποία μπορείτε να αλλάξετε (όπου επιτρέπεται) με το αντίστοιχο κουμπί.

Εάν θέλετε να κάνετε μια πλύση με κρύο νερό όλες οι λυχνίες πρέπει να είναι σβηστές.

## 7) ΛΥΧΝΙΕΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ

Εμφανίζει την ταχύτητα στύψιματος του επιλεγμένου προγράμματος την οποία μπορείτε να μειώσετε ή παραλείψετε με το αντίστοιχο κουμπί.



## ONE TOUCH

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με τεχνολογία **One Touch** που σας επιτρέπει να αλληλεπιδράτε, μέσω της εφαρμογής, με smartphone που βασίζονται στο λειτουργικό σύστημα Android και είναι εξοπλισμένα με λειτουργία NFC (Near Field Communication - Επικοινωνία κοντινού πεδίου).

- Κατεβάστε την εφαρμογή **Hoover Wizard** στο smartphone σας.

Η εφαρμογή **Hoover Wizard** είναι διαθέσιμη για συσκευές που λειτουργούν τόσο με Android όσο και με iOS, τόσο για ταμπλέτες όσο και για smartphone. Ωστόσο, μπορείτε να αλληλεπιδράσετε με τη συσκευή και να επωφεληθείτε από τις δυνατότητες που προσφέρει το One Touch μόνο με Android smartphone εξοπλισμένο με τεχνολογία NFC, σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα λειτουργιών:

| Android smartphone με τεχνολογία NFC    | Αλληλεπίδραση με τη συσκευή + περιεχόμενο |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| Android smartphone χωρίς τεχνολογία NFC | Μόνο περιεχόμενο                          |
| Android Tablet                          | Μόνο περιεχόμενο                          |
| Apple iPhone                            | Μόνο περιεχόμενο                          |
| Apple iPad                              | Μόνο περιεχόμενο                          |

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Οι κύριες λειτουργίες που είναι διαθέσιμες με τη χρήση της εφαρμογής είναι:

- **Voice Coach** – Ένας οδηγός για να σας βοηθήσει να επιλέξετε τον ιδανικό κύκλο με μόνο τρεις φωνητικές εισαγωγές (ρούχα/υφάσματα, χρώμα, βαθμός λεκέδων).
- **Programmes** – Για να κατεβάσετε και να τρέξετε νέα προγράμματα πλύσης.

- **Clever Care** – Κύκλοι Clever Check-up και Auto-Hygiene και ένας οδηγός Ανεύρεσης Βλαβών.

- **Reports** – Στατιστικά πλύσης και συμβουλές για μια πιο αποτελεσματική χρήση της συσκευής σας.

Δείτε όλες τις λεπτομέρειες σχετικά με τις λειτουργίες One Touch με μια περιήγηση στην εφαρμογή σε λειτουργία DEMO ή μεταβείτε στην: [www.hooveronetouch.com](http://www.hooveronetouch.com)

## ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ONE TOUCH

### ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ - Καταχώρηση συσκευής

- Μπείτε στο μενού "Settings" του Android smartphone και ενεργοποιήστε τη λειτουργία NFC στο μενού "Wireless & Networks".

Ανάλογα με το μοντέλο του smartphone και την έκδοση του Android OS, η διαδικασία ενεργοποίησης του NFC μπορεί να είναι διαφορετική. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του smartphone για περισσότερες λεπτομέρειες.

- Γυρίστε το διακόπτη στη θέση **One Touch** για να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα στον πίνακα ελέγχου.
- Ανοίξτε την εφαρμογή, δημιουργήστε το προφίλ χρήστη και καταχωρήστε τη συσκευή ακολουθώντας τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη του τηλεφώνου ή στο "**Quick Guide**" που παρέχεται με τη συσκευή.

Περισσότερες πληροφορίες, συχνές ερωτήσεις και το βίντεο για μια εύκολη καταχώρηση είναι διαθέσιμα στην: [www.hooveronetouch.com/how-to](http://www.hooveronetouch.com/how-to)

## ΕΠΟΜΕΝΗ ΦΟΡΑ – Τακτική χρήση

- Κάθε φορά που θέλετε να χειριστείτε τη συσκευή μέσω της εφαρμογής, πρέπει πρώτα να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία **One Touch** γυρίζοντας το διακόπτη στην ένδειξη **One Touch**.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ξεκλειδώσει το τηλέφωνό σας (από τη λειτουργία αναμονής) και έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία NFC, στη συνέχεια, ακολουθήστε τα βήματα που αναφέρθηκαν προηγουμένως.
- Αν θέλετε να ξεκινήσετε έναν κύκλο πλύσης, φορτώστε τα ρούχα, το απορρυπαντικό και κλείστε την πόρτα.
- Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία στην εφαρμογή (π.χ.: εκκίνηση ενός προγράμματος, τον κύκλο Clever Check-up, ενημέρωση στατιστικών, κλπ...).
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη του τηλεφώνου, **ΔΙΑΤΗΡΩΝΤΑΣ ΤΟ ΕΠΑΝΩ** στο λογότυπο **One Touch** στον πίνακα ελέγχου της συσκευής, όταν σας ζητηθεί από την εφαρμογή.



### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

Τοποθετήστε το smartphone, έτσι ώστε η κεραία NFC στην πίσω πλευρά του να ταιριάζει με τη θέση του λογότυπου One Touch πάνω στη συσκευή.



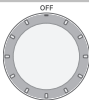
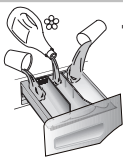
Εάν δεν γνωρίζετε τη θέση της κεραίας NFC, μετακινήστε ελαφρά το smartphone με κυκλικές κινήσεις πάνω από το λογότυπο One Touch μέχρις ότου η εφαρμογή να επιβεβαιώσει τη σύνδεση. Για να είναι επιτυχής η μεταφορά δεδομένων, είναι απαραίτητο **ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟ SMARTPHONE ΕΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΓΙΑ ΑΥΤΑ ΤΑ ΛΙΓΑ ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ**. Ένα μήνυμα στη συσκευή θα σας ενημερώσει σχετικά με το σωστό αποτέλεσμα της διαδικασίας και θα σας ενημερώσει τότε είναι δυνατό να απομακρύνετε το smartphone.

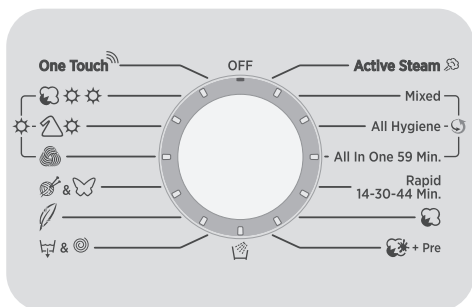
Χοντρές θήκες ή μεταλλικά αυτοκόλλητα επάνω στο smartphone θα μπορούσαν να επηρεάσουν ή να εμποδίσουν τη μετάδοση των δεδομένων μεταξύ της συσκευής και του τηλεφώνου. Εάν χρειάζεται, αφαιρέστε τα.

Η αντικατάσταση ορισμένων εξαρτημάτων του smartphone (π.χ. πίσω κάλυμμα, μπαταρία, κλπ...) με μη αυθεντικά, θα μπορούσε να έχει σαν αποτέλεσμα την αφαίρεση της κεραίας NFC, εμποδίζοντας την πλήρη χρήση της εφαρμογής.

Η διαχείριση και ο έλεγχος της συσκευής μέσω της εφαρμογής είναι δυνατή μόνο "μέσω εγγύτητας": συνεπώς, δεν είναι δυνατό να εκτελέσετε απομακρυσμένες λειτουργίες (π.χ.: από ένα άλλο δωμάτιο, εκτός του σπιτιού).

## Πίνακας προγραμμάτων

| <br><b>ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ</b> |                                                                                                                                                                                                                                                          |  (ΜΕΓ.) *<br>(βλ. πίνακα ελέγχου) |        |        |        |        |        |         |         |  °C<br>(ΜΕΓ.) |  |                                                                                   |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---|
|                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                          | 6+4 kg                                                                                                             | 6+5 kg | 7+5 kg | 8+5 kg | 8+6 kg | 9+6 kg | 10+6 kg | 10+7 kg |                                                                                                | 2                                                                                  |  | 1 |
| Active Steam         | Ενεργός ατμός                                                                                                                                                                                                                                            | 1,5                                                                                                                | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,5     | 1,5     | -                                                                                              |                                                                                    |                                                                                   |   |
| Mixed                | Μικτά <sup>2)</sup><br>4)                                                                                                                                                                                                                                | 3                                                                                                                  | 3      | 3,5    | 4      | 4      | 4,5    | 5       | 5       | 40°                                                                                            | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
| All Hygiene          | Όλα Υγιεινά <sup>4)</sup>                                                                                                                                                                                                                                | 4                                                                                                                  | 4      | 4,5    | 5,5    | 5,5    | 6      | 6,5     | 6,5     | 60°                                                                                            | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
| All In One 59 Min.   | Όλα σε ένα 59 λεπτά <sup>4)</sup>                                                                                                                                                                                                                        | 2                                                                                                                  | 2      | 2,5    | 3      | 3      | 3      | 3,5     | 3,5     | 40°                                                                                            | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
| Rapid 14-30-44 Min.                                                                                   | 14'                                                                                                                                                                                                                                                      | 1                                                                                                                  | 1      | 1      | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,5     | 1,5     | 30°                                                                                            | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                                                                                                       | 30' <sup>3) 4)</sup>                                                                                                                                                                                                                                     | 2                                                                                                                  | 2      | 2,5    | 2,5    | 2,5    | 2,5    | 2,5     | 2,5     | 30°                                                                                            | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                                                                                                       | 44'                                                                                                                                                                                                                                                      | 3                                                                                                                  | 3      | 3,5    | 3,5    | 3,5    | 3,5    | 3,5     | 3,5     | 40°                                                                                            | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                      | Βαμβακερά** <sup>2)</sup><br>4)                                                                                                                                                                                                                          | 6                                                                                                                  | 6      | 7      | 8      | 8      | 9      | 10      | 10      | 60°                                                                                            | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|  + Pre               | Λευκά + Πρόπλυση <sup>2)</sup><br>4)                                                                                                                                                                                                                     | 6                                                                                                                  | 6      | 7      | 8      | 8      | 9      | 10      | 10      | 90°                                                                                            | ●                                                                                  | ●                                                                                 | ● |
|                      | Ξέβγαλμα                                                                                                                                                                                                                                                 | -                                                                                                                  | -      | -      | -      | -      | -      | -       | -       | -                                                                                              | △                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                     | Αδειασμα & Στύψιμο                                                                                                                                                                                                                                       | -                                                                                                                  | -      | -      | -      | -      | -      | -       | -       | -                                                                                              |                                                                                    |                                                                                   |   |
|                    | Ευαίσθητα                                                                                                                                                                                                                                                | 2                                                                                                                  | 2      | 2,5    | 2,5    | 2,5    | 2,5    | 2,5     | 2,5     | 40°                                                                                            | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                    | Μάλλινα & Μεταξωτά                                                                                                                                                                                                                                       | 1                                                                                                                  | 1      | 1      | 2      | 2      | 2      | 2       | 2       | 30°                                                                                            | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                    | Στέγνωμα Μάλλινα                                                                                                                                                                                                                                         | 1                                                                                                                  | 1      | 1      | 1      | 1      | 1      | 1       | 1       | -                                                                                              |                                                                                    |                                                                                   |   |
|                    | Μικτά (στέγνωμα)                                                                                                                                                                                                                                         | 3                                                                                                                  | 3      | 3,5    | 4      | 4      | 4,5    | 5       | 5       | -                                                                                              |                                                                                    |                                                                                   |   |
|                    | Βαμβακερά (στέγνωμα)                                                                                                                                                                                                                                     | 4                                                                                                                  | 5      | 5      | 5      | 6      | 6      | 6       | 7       | -                                                                                              |                                                                                    |                                                                                   |   |
| One Touch          | Ρύθμιση με δυνατότητα εξατομικεύσεως που αλληλεπιδρά με την εφαρμογή στο smartphone σας και για να κατεβάσετε τους κύκλους (δείτε την ειδική ενότητα). Το εργοστάσιο ρυθμίζει το προεπιλεγμένο πρόγραμμα Auto-Hygiene, το οποίο θα εξυγιάνει τη συσκευή. |                                                                                                                    |        |        |        |        |        |         |         |                                                                                                |                                                                                    |                                                                                   |   |



**Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις σημειώσεις:**

\* Μέγιστο φορτίο στεγνών ρούχων, ανάλογα με το μοντέλο που χρησιμοποιείτε (βλ. πίνακα ελέγχου).

### Δ (Μόνο για μοντέλα με θήκη υγρού απορρυπαντικού)

Όταν μόνο λίγα ρούχα έχουν λεκέδες που απαιτούν επεξεργασία με υγρά λευκαντικά, η προκαταρκτική αφαίρεση των λεκέδων μπορεί να πραγματοποιηθεί στο πλυντήριο.

Προσθέστε το λευκαντικό στο δοχείο υγρού λευκαντικού, που βρίσκεται στη θήκη με την ένδειξη "2" στη σαπουνόθηκη και επιλέξτε το ειδικό πρόγραμμα ΞΕΒΓΑΛΜΑΤΟΣ.

Όταν λήξει αυτή η φάση, γυρίστε το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση OFF, προσθέστε τα υπόλοιπα υφάσματα και συνεχίστε την κανονική πλύση με το καταλληλότερο πρόγραμμα.

1) Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, στην οθόνη εμφανίζεται η συνιστώμενη θερμοκρασία πλύσης (ήν οποία μπορείτε να μειώσετε (όπου επιτρέπεται) με το αντίστοιχο κουμπί.

2) Για τα προγράμματα που παρουσιάζονται μπορείτε να προσαρμόσετε τη διάρκεια και την ένταση της πλύσης χρησιμοποιώντας το κουμπί ΒΑΘΜΟΥ ΛΕΚΕΔΩΝ.

3) Επιλέγοντας το ΓΡΗΓΟΡΟ πρόγραμμα στο διακόπτη, θα είναι δυνατό να επιλέξετε με το κουμπί ΓΡΗΓΟΡΟ, ένα από τα τρία διαθέσιμα γρήγορα προγράμματα μεταξύ των 14', 30' και 44'.

4) Προγράμματα για αυτόματο στέγνωμα.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΔΟΚΙΜΩΝ (Αναφ. Πρότυπα EN 50229)

### Πλύσιμο

Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα \*\* με επιλεγμένο το μέγιστο βαθμό βρωμιάς, τη μέγιστη ταχύτητα στύψιματος και θερμοκρασία 60°C. Το πρόγραμμα συνιστάται επίσης για δοκιμή με μια χαμηλότερη θερμοκρασία.

### Στέγνωμα

**Πρώτο στέγνωμα με A kg** (ένα φορτίο αποτελείται από: μαξιλαιοθήκες και πετσέτες χεριών) επιλέγοντας το πρόγραμμα στεγνώματος βαμβακερών (☁☀☀☀) στεγνά για το ντουλάπι (II).

**Δεύτερο στέγνωμα με B kg** (ένα φορτίο αποτελείται από: σεντόνια και πετσέτες χεριών) επιλέγοντας το πρόγραμμα στεγνώματος βαμβακερών (☁☀☀☀) στεγνά για το ντουλάπι (II).

| Χωρητικό<br>τητα<br>(πλύση)<br>(kg) | A (kg)            | B (kg)              |
|-------------------------------------|-------------------|---------------------|
|                                     | Πρώτο<br>στέγνωμα | Δεύτερο<br>στέγνωμα |
| 6                                   | 4                 | 2                   |
| 6                                   | 5                 | 1                   |
| 7                                   | 5                 | 2                   |
| 8                                   | 5                 | 3                   |
| 8                                   | 6                 | 2                   |
| 9                                   | 6                 | 3                   |
| 10                                  | 6                 | 4                   |
| 10                                  | 7                 | 3                   |

## Επιλογή προγραμμάτων

Για τον καθαρισμό διαφορετικών τύπων υφασμάτων και διαφόρων επιπέδων βρωμιάς, το πλυντήριο διαθέτει συγκεκριμένα προγράμματα για να ικανοποιήσει κάθε ανάγκη πλυσίματος (βλέπε πίνακα προγραμμάτων).

### ΠΛΥΣΙΜΟ

#### Ενεργός ατμός

Αυτό το αποκλειστικό πρόγραμμα χρησιμοποιεί μια επεξεργασία ατμού που σας επιτρέπει να μειώσετε και να χαλαρώσετε τις ζάρες επιτυγχάνοντας το ιδανικό επίπεδο υγρασίας για ευκολότερο σιδέρωμα. Με ένα ειδικό πλήκτρο μπορείτε να επιλέξετε τρία διαφορετικά επίπεδα έντασης, εξατομικεύοντας για στεγνά ή υγρά ρούχα, και ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος.

#### Τεχνολογία ΟΛΑ ΣΕ ΕΝΑ

Αυτό το πλυντήριο είναι εξοπλισμένο με ένα καινοτόμο σύστημα με ένα ακροφύσιο υψηλής πίεσης που ψεκάζει ένα μείγμα νερού και απορρυπαντικού απευθείας μέσα στα ρούχα. Η ειδική κίνηση του μοτέρ που χρησιμοποιείται σε αυτή τη συσκευή διαχειρίζεται την κίνηση του κάδου κατά την εκκίνηση του κάθε προγράμματος, σε συνδυασμό με το ακροφύσιο υψηλής πίεσης που ψεκάζει το μείγμα νερού και απορρυπαντικού απευθείας μέσα στα ρούχα. Ο κύκλος περιλαμβάνει μια σειρά στυψιμάτων που βοηθούν το διάλυμα απορρυπαντικού να διεισδύσει στις ίνες, βοηθώντας στην απομάκρυνση της βρωμιάς και εξασφαλίζοντας την καλύτερη διαθέσιμη απόδοση πλύσης. Το σύστημα **ΟΛΑ ΣΕ ΕΝΑ** χρησιμοποιείται επίσης κατά τη διάρκεια των φάσεων φόρτωσης νερού, όπου το ακροφύσιο υψηλής πίεσης βοηθά στην πλήρη αφαίρεση των παγιδευμένων στα ρούχα υπολειμμάτων απορρυπαντικού.

#### Μικτά

Αυτό το πρόγραμμα σας επιτρέπει να πλύνετε μαζί διαφορετικούς τύπους υφασμάτων και διαφορετικά χρώματα. Η περιστροφική κίνηση του κάδου και η

στάθμη του νερού βελτιστοποιούνται κατά τις φάσεις πλυσίματος και ξεβγάλματος. Το επιμελές στύψιμο, εξασφαλίζει μειωμένο σχηματισμό ζαρών στα υφάσματα. Χάρη στην τεχνολογία **ΟΛΑ ΣΕ ΕΝΑ**, είναι δυνατή μια πλήρης βελτιστοποίηση του κύκλου πλύσης.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΠΛΥΣΗΣ:

- Καινούρια, χρωματιστά ρούχα πρέπει να πλένονται ξεχωριστά για τουλάχιστον 5 ή 6 πλύσεις.
- Ορισμένα μεγάλα σκούρα ρούχα, όπως τα τζιν και οι πετσέτες πρέπει πάντα να πλένονται χωριστά.
- Μην αναμειγνύετε ποτέ υφάσματα με MH ANEΞΙΤΗΛΑ ΧΡΩΜΑΤΑ.

#### Όλα Υγιεινά

Το πρόγραμμα αυτό εξασφαλίζει ένα βαθύ καθαρισμό, μια αποτελεσματική εξυγίανση και αντιαλλεργική δράση, χάρη σε ένα βελτιστοποιημένο κύκλο από την άποψη της θερμοκρασίας και των κύκλων ξεβγάλματος, εξαλείφοντας τα αλλεργιογόνα και τα υπολείμματα απορρυπαντικού. Ιδανικό για άτομα με ευαίσθητη επιδερμίδα. Είναι κατάλληλο για βαμβακερά ρούχα, που πλένονται σε θερμοκρασία 60°C και προτείνεται για μειωμένο φορτίο.

#### Όλα σε ένα 59 λεπτά

Αυτό το ειδικά σχεδιασμένο πρόγραμμα διατηρεί την υψηλής ποιότητας απόδοση πλύσης ενώ μειώνει κατά πολύ το χρόνο πλύσης. Το πρόγραμμα είναι σχεδιασμένο για ένα μειωμένο φορτίο (βλέπε πίνακα προγραμμάτων).

#### Γρήγορο (14-30-44 λεπτά)

Κύκλος πλύσης που προτείνεται για μικρά φορτία και ελαφριά βρωμιά. Με το πρόγραμμα αυτό, συνιστάται να μειώσετε την ποσότητα του απορρυπαντικού που συνήθως χρησιμοποιείτε, προκειμένου να αποφύγετε την άσκοπη σπατάλη. Επιλέγοντας το πρόγραμμα ΓΡΗΓΟΡΟ και πιέζοντας το κουμπί, μπορείτε να επιλέξετε ένα από τα τρία διαθέσιμα προγράμματα.

## Βαμβακερά

Το πρόγραμμα αυτό είναι κατάλληλο για τον καθαρισμό κανονικά λερωμένων βαμβακερών ρούχων και είναι το πιο αποτελεσματικό πρόγραμμα από την άποψη της συνδυασμένης κατανάλωσης ενέργειας και νερού για το πλύσιμο βαμβακερών ρούχων.

## Λευκά + Πρόπλυση

Το πρόγραμμα αυτό έχει σχεδιαστεί για να αφαιρεί τους πιο δύσκολους λεκέδες από λευκά βαμβακερά ρούχα. Η πρόπλυση εγγυάται την απομάκρυνση της δύσκολης βρωμιάς. Προσθέστε στη θήκη "1" μια ποσότητα απορρυπαντικού ίση με το 20% αυτής που χρησιμοποιείται για την κύρια πλύση.

## Ξέβγαλμα

Αυτό το πρόγραμμα εκτελεί 3 ξεβγάλματα με ένα ενδιάμεσο στύψιμο (που μπορεί να μειωθεί ή να παραληφθεί με χρήση του κατάλληλου κουμπιού). Χρησιμοποιείται για το ξέβγαλμα οποιουδήποτε είδους υφάσματος, για παράδειγμα μετά από μια πλύση που έγινε στο χέρι.

## Αδειασμα & Στύψιμο

Το πρόγραμμα ολοκληρώνει το αδειασμα και ένα στύψιμο στη μέγιστη ταχύτητα. Είναι δυνατό να ακυρώσετε ή να μειώσετε το στύψιμο με το κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ.

## Ευαίσθητα

Το πρόγραμμα αυτό έχει μειωμένες περιόδους περιστροφής του κάδου κατά τη διάρκεια του κύκλου και είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για το πλύσιμο ευαίσθητων υφασμάτων. Ο κύκλος πλύσης και τα ξεβγάλματα πραγματοποιούνται με μια υψηλή στάθμη νερού για να εξασφαλιστεί η άριστη απόδοση.

## Μάλλινα & Μεταξωτά

Το πρόγραμμα αυτό επιτρέπει ένα απαλό κύκλο πλύσης, ιδιαίτερα κατάλληλο για μάλλινα ρούχα με την ένδειξη "Machine-Washable" (πλύσιμο στο πλυντήριο) και μεταξωτά ρούχα ή με την ένδειξη "Wash as Silk" (πλύσιμο σαν μεταξωτά) στην ετικέτα του υφάσματος.

## ΣΤΕΓΝΩΜΑ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

**Σαπουνοθήκες που χρησιμοποιούνται για συμπυκνωμένες σκόνες και υγρά απορρυπαντικά θα πρέπει να αφαιρούνται από τον κάδο πριν την έναρξη των προγραμμάτων στεγνώματος.**



Ο κάδος αλλάζει κατεύθυνση κατά τη διάρκεια του κύκλου στεγνώματος για να εμποδίσει τα ρούχα να μπλεχτούν και για ακόμη περισσότερο στέγνωμα. Κατά τη διάρκεια των τελευταίων 10/20 λεπτών του κύκλου στεγνώματος, χρησιμοποιείται ψυχρός αέρας για την ελαχιστοποίηση του ζαρώματος.

## Στέγνωμα Μάλλινα

Πρόγραμμα στεγνώματος χαμηλής θερμοκρασίας, ιδανικό για το στέγνωμα μάλλινων ρούχων με τη μέγιστη φροντίδα και απαλότητα, μειώνει την τριβή των υφασμάτων και αποφεύγει την πιληματοποίηση. Προτείνεται τα ρούχα να γυρίζετε από την ανάποδη πριν από το στέγνωμα. Ο χρόνος εξαρτάται από την ποσότητα των ρούχων και την ταχύτητα στύψιματος που έχετε επιλέξει για την πλύση. Ο κύκλος είναι κατάλληλος για μικρά φορτία έως 1 kg (3 πουλόβερ).



APPAREL CARE

**Ο κύκλος στεγνώματος για μάλλινα ρούχα σε αυτή τη συσκευή έχει εγκριθεί από την Εταιρεία Woolmark, για το στέγνωμα μάλλινων ρούχων που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο, υπό την προϋπόθεση ότι τα ρούχα θα πλυθούν και θα στεγνώσουν σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα τους και τις οδηγίες του κατασκευαστή της συσκευής.**

**Το σύμβολο της Woolmark αποτελεί Σήμα Πιστοποίησης σε πολλές χώρες. M1715**

### **Μικτά (Χαμηλή θερμότητα)**

Πρόγραμμα στεγνώματος χαμηλής θερμοκρασίας που συνιστάται για συνθετικά και μικτά υφάσματα (ανατρέχετε πάντα στην ετικέτα φροντίδας πλυσίματος).

### **Βαμβακερά (Υψηλή θερμότητα)**

Πρόγραμμα στεγνώματος υψηλής θερμοκρασίας που συνιστάται για βαμβακερά και λινά (ανατρέχετε πάντα στην ετικέτα φροντίδας πλυσίματος).

### **ONE TOUCH**

#### **One Touch**

Ρύθμιση του διακόπτη με δυνατότητα εξατομίκευσης που πρέπει να επιλέξετε όταν θέλετε να μεταφέρετε μια εντολή από

την εφαρμογή στη συσκευή και να κατεβάσετε/εκκινήσετε έναν κύκλο (δείτε την ειδική ενότητα και το εγχειρίδιο της εφαρμογής για περισσότερες πληροφορίες). Στην επιλογή **One Touch** το εργοστάσιο ρυθμίζει ως προεπιλογή τον κύκλο **"Auto-Hygiene"**, που είναι σχεδιασμένος για να καθαρίζει τον κάδο, να απομακρύνει τις άσχημες οσμές και να παρατείνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει φορτίο στον κάδο πριν από την εκκίνηση του κύκλου **"Auto-Hygiene"** και χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό πλυντηρίου ρούχων ή απορρυπαντικό σε σκόνη. Αφήστε την πόρτα της συσκευής ανοικτή στο τέλος του κύκλου για να επιτρέψετε στον κάδο να στεγνώσει. Συνιστάται κάθε 50 πλύσεις.

## 7. ΚΥΚΛΟΣ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ

• Οι υποδείξεις που σας δίνονται είναι γενικές, γι' αυτό, χρειάζεται λίγη εφαρμογή στην πράξη για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα στο στέγνωμα.

• Σας προτείνουμε να ορίσετε χαμηλότερο χρόνο στεγνώματος από τον αναγραφόμενο, όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για πρώτη φορά, έτσι ώστε να διαπιστώσετε το επίπεδο στεγνώματος που επιθυμείτε.

• Συνιστούμε να μην στεγνώνετε υφάσματα που ξεφτίζουν εύκολα, όπως χαλιά ή ενδύματα με ψηλό πέλος, για να μην φράζουν οι αεραγωγοί.

• Συνστήνουμε να ξεδιαλέγετε τη μπουγάδα με τις εξής μεθόδους:

- **Με τα σύμβολα φροντίδας στεγνώματος, τα οποία φαίνονται στις ετικέτες των ενδυμάτων**

 Κατάλληλο για περιστροφικό στέγνωμα.

 Περιστροφικό στέγνωμα σε υψηλή θερμοκρασία.

 Περιστροφικό στέγνωμα μόνο σε χαμηλή θερμοκρασία.

 **ΟΧΙ** περιστροφικό στέγνωμα.

**Αν το ύφασμα δεν έχει ετικέτα φροντίδας, θα πρέπει να υποθέσουμε ότι δεν είναι κατάλληλο για στεγνωτήριο.**

- **Με βάση το μέγεθος και το πάχος**

Εάν το φορτίο πλύσης είναι μεγαλύτερο από τη δυνατότητα στεγνώματος, ξεχωρίστε τα ρούχα ανάλογα με το πάχος (π.χ. πετσέτες από λεπτά εσώρουχα).

- **Με βάση τον τύπο του υφάσματος**

Βαμβακερά/λινά: πετσέτες, βαμβακερό ζέροσι, σεντόνια και τραπέζομάνιλα.

Συνθετικά: μπλουζες, πουκάμισα, φόρμες, κλπ. από πολυεστέρα ή πολυαμίδιο, καθώς και συνδυασμό από βαμβακερό/συνθετικό.

• Να στεγνώνετε μόνο μπουγάδες μετά από στύψη.

### Ο σωστός τρόπος στεγνώματος

• Ανοίξτε την πόρτα.

• Τοποθετήστε τα ρούχα, χωρίς να ξεπερνάτε το μέγιστο φορτίο που ενδεικνύται στον πίνακα προγραμμάτων. Στην περίπτωση μεγάλων αντικειμένων (π.χ. σεντόνια) ή πολύ απορροφητικά αντικείμενα (όπως πετσέτες ή τζιν), θα είναι καλό να μειώσετε το φορτίο.

• Κλείστε την πόρτα.

• Γυρίστε τον επιλογέα προγραμμάτων στο καταλληλότερο πρόγραμμα στεγνώματος για τον ρουχισμό σας.

• Το πλυντήριο στεγνωτήριο μπορεί να εκτελέσει τα ακόλουθα είδη στεγνώματος:

- Πρόγραμμα στεγνώματος **σε χαμηλή θερμοκρασία** συνιστώμενο για μάλλινα υφάσματα (σύμβολο  στον επιλογέα προγραμμάτων).

- Πρόγραμμα στεγνώματος **σε χαμηλή θερμοκρασία** συνιστώμενο για μικτά υφάσματα (συνθετικά/βαμβακερά) και συνθετικά υφάσματα (σύμβολο  στον επιλογέα προγραμμάτων).

- Πρόγραμμα στεγνώματος **σε υψηλή θερμοκρασία** συνιστώμενο για βαμβακερά, πετσέτες, λινά, καννάβινα υφάσματα, κλπ. (σύμβολο  στον επιλογέα προγραμμάτων).

• Επιλέξτε το επίπεδο έντασης στεγνώματος που επιθυμείτε:

 **ΕΝΤΑΤΙΚΟ ΣΤΕΓΝΩΜΑ**  
(ιδανικό για πετσέτες, μπουρνούζια και ογκώδη φορτία πλύσης).

 **ΕΥΚΟΛΟ ΣΙΔΕΡΩΜΑ**  
(αφήνει τα ρούχα σε ιδανική κατάσταση για εύκολο σιδέρωμα).

 **ΕΤΟΙΜΑ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ**  
(για ρούχα που θα αποθηκευτούν χωρίς σιδέρωμα).

**Εάν επιλέξετε το πρόγραμμα στεγνώματος για μάλλινα, δεν θα μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης στεγνώματος.**

- Το πλυντήριο στεγνωτήριο θα υπολογίσει το χρόνο που απαιτείται για το στέγνωμα και την παραμένουσα υγρασία που χρειάζεται, ανάλογα με το είδος και τον τύπο στεγνώματος που επιλέξαμε.
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή νερού είναι ανοιχτή και ότι ο σωλήνας αποστράγγισης έχει τοποθετηθεί σωστά.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Μην λειτουργείτε πρόγραμμα στεγνώματος για είδη ρουχισμού με ειδική επένδυση (π.χ. παπλώματα, άνορακ κτλ) καθώς και για πολύ ευαίσθητα υφάσματα.

Εάν τα ρούχα είναι σχεδόν στεγνά, τοποθετείστε λιγότερα ρούχα για στέγνωμα προκειμένου να αποφύγετε τη δημιουργία ζαρωμάτων.

- Αφού πατήσετε το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗΣ/ΔΙΑΚΟΠΗΣ** (η λυχνία ένδειξης θα δείξει το χρόνο που απομένει για την ολοκλήρωση του προγράμματος στεγνώματος).

Η συσκευή υπολογίζει το χρόνο έως το τέλος του επιλεγμένου προγράμματος με βάση ένα συνηθισμένο είδος φορτίου, ενώ κατά τη διάρκεια του κύκλου, η συσκευή διορθώνει το χρόνο ώστε να ταιριάζει στο μέγεθος και τη σύνθεση του φορτίου.

Κατά τη διάρκεια της φάσης στεγνώματος ο κάδος επιταχύνει με μεγαλύτερη ταχύτητα για να κατανέμει το φορτίο και να αυξάνεται το αποτέλεσμα του στεγνώματος.

- Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα η λέξη **"End"** (Τέλος) θα εμφανιστεί στην ένδειξη. Μετά από **5 λεπτά**, η συσκευή θα μεταβεί σε κατάσταση αναμονής (σε ορισμένα μοντέλα, η ένδειξη εμφανίζει δύο γραμμές).

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή στρέφοντας τον επιλογέα προγράμματος στην θέση **OFF**.

- Ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε τα ρούχα.

- Κλείστε την παροχή νερού.

**ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ**

- Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα στεγνώματος, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ** για περίπου **3 δευτερόλεπτα**.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Αφού ακυρώσετε το πρόγραμμα στεγνώματος, η φάση κρυώματος θα ξεκινήσει και θα πρέπει να περιμένετε περίπου **10/20 λεπτά** πριν ανοίξετε την πόρτα.

*Για τη σωστή λειτουργία της συσκευής, είναι προτιμότερο να μην διακόπτουμε τη φάση στεγνώματος, εκτός εάν αυτό είναι πραγματικά απαραίτητο.*

## 8. ΚΥΚΛΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ/ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ

Μην ξεπερνάτε το ενδεδειγμένο μέγιστο φορτίο χωρητικότητας, αλλιώς τα ρούχα δεν θα στεγνώσουν ικανοποιητικά.

### - Πλύσιμο

- Ανοίξτε το συρτάκι, επιλέξτε το απορρυπαντικό και ρίξτε τη σωστή δόση.
- Ανατρέξτε στον κατάλογο με τα προγράμματα πλύσης σύμφωνα με τα υφάσματα που πρόκειται να πλυθούν (π.χ. πολύ βρώμικα βαμβακερά) και γυρίστε το κουμπί του επιλογέα στο επιθυμητό πρόγραμμα.
- Ρυθμίστε τη θερμοκρασία πλυσίματος, εάν είναι απαραίτητο.
- Πιέστε τα κουμπιά επιλογής (αν απαιτείται).
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή νερού είναι ανοιχτή και ότι ο σωλήνας αποστράγγισης έχει τοποθετηθεί σωστά.

### - Στέγνωμα

- Επιλέξτε το επίπεδο έντασης στεγνώματος που επιθυμείτε:



#### ΕΝΤΑΤΙΚΟ ΣΤΕΓΝΩΜΑ

(ιδανικό για πετσέτες, μπουρνούζια και ογκώδη φορτία πλύσης).



#### ΕΥΚΟΛΟ ΣΙΔΕΡΩΜΑ

(αφήνει τα ρούχα σε ιδανική κατάσταση για εύκολο σιδέρωμα).



#### ΕΤΟΙΜΑ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

(για ρούχα που θα αποθηκευτούν χωρίς σιδέρωμα).

Στο πρόγραμμα για μάλλινα δεν μπορείτε να αλλάξετε το προεπιλεγμένο επίπεδο έντασης στεγνώματος.

- Πατήστε το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗΣ/ΔΙΑΚΟΠΗΣ**.

- Στο τέλος της φάσης πλύσης, η ένδειξη θα δείξει το χρόνο στεγνώματος που απομένει.

- Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα η λέξη **"End"** (Τέλος) θα εμφανιστεί στην ένδειξη. Μετά από **5 λεπτά**, η συσκευή θα μεταβεί σε κατάσταση αναμονής (σε ορισμένα μοντέλα, η ένδειξη εμφανίζει δύο γραμμές).

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή στρέφοντας τον επιλογέα προγράμματος στην θέση **OFF**.

- Ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε τα ρούχα.

- Κλείστε την παροχή νερού.

### ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ

- Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα στεγνώματος, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ** για περίπου **3 δευτερόλεπτα**.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αφού ακυρώσετε το πρόγραμμα στεγνώματος, η φάση κρυώματος θα ξεκινήσει και θα πρέπει να περιμένετε περίπου **10/20 λεπτά** πριν ανοίξετε την πόρτα.

*Για τη σωστή λειτουργία της συσκευής, είναι προτιμότερο να μην διακόπτουμε τη φάση στεγνώματος, εκτός εάν αυτό είναι πραγματικά απαραίτητο.*

## 9. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Αν πιστεύετε ότι το πλυντήριο δεν λειτουργεί σωστά, συμβουλευτείτε τον γρήγορο οδηγό που παρέχεται παρακάτω με μερικές πρακτικές συμβουλές για το πώς να ξεπεράσετε τα πιο κοινά προβλήματα.

### ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ONE TOUCH.

Χάρη στον κύκλο Έξυπνο Check-up της εφαρμογής *Hoover Wizard*, μπορείτε να ελέγξετε ανά πάσα στιγμή τη σωστή λειτουργία του πλυντηρίου σας. Χρειάζεται μόνο ένα smartphone Android με τεχνολογία NFC. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην εφαρμογή. Αν στην οθόνη της συσκευής εμφανίζεται ένα σφάλμα (μέσω κωδικού ή αν αναβοσβήνει κάποιο LED), θα πρέπει να ενεργοποιήσετε την εφαρμογή και να φέρετε κοντά το Android smartphone σας, με το NFC στο λογότυπο One Touch. Ο οδηγός θα ξεκινήσει για να λύσει το πρόβλημα.

### ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ

- **Μοντέλα με οθόνη:** το σφάλμα παρουσιάζεται από έναν αριθμό του οποίου προηγείται το γράμμα "E" (παράδειγμα: Error 2 = E2)
- **Μοντέλα χωρίς οθόνη:** το σφάλμα εμφανίζεται μέσω των λυχνιών LEDs που αναβοσβήνουν κάθε φορά, κάνοντας μια παύση των 5 δευτερόλεπτων (παράδειγμα: Error 2 = δύο φλας-παύση 5 δευτερόλεπτων – δύο φλας – κ.λπ....)

| Εμφάνιση σφάλματος                                         | Πιθανές αιτίες και πρακτικές λύσεις                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E2 (με οθόνη)<br/>2 φλας των LEDs<br/>(χωρίς οθόνη)</b> | <b>Η συσκευή δεν μπορεί να τραβήξει το απαιτούμενο νερό.</b><br>Βεβαιωθείτε ότι η παροχή του νερού είναι ανοιχτή.<br>Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής νερού δεν κάμπτεται, έχει τσακίσει ή έχει παγιδευτεί.<br>Μήπως ο αγωγός αποχέτευσης δεν είναι στο σωστό ύψος (βλέπε κεφάλαιο εγκατάστασης).<br>Κλείστε τη βρύση παροχής νερού, ξεβιδώστε το σωλήνα από το πίσω μέρος του πλυντηρίου και βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο σωματιδίων είναι καθαρό και δεν έχει μπλοκάρει. |
| <b>E3 (με οθόνη)<br/>3 φλας των LEDs<br/>(χωρίς οθόνη)</b> | <b>Το πλυντήριο δεν αδειάζει το νερό.</b><br>Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο δεν είναι φραγμένο.<br>Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποχέτευσης δεν κάμπτεται, έχει τσακίσει ή έχει παγιδευτεί.<br>Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα αποχέτευσης στο σπίτι δεν είναι φραγμένο και επιτρέπει στο νερό να ρέει μέσα χωρίς δυσκολία. Δοκιμάστε να αποχετεύσετε το νερό στο νεροχύτη.                                                                                                           |
| <b>E4 (με οθόνη)<br/>4 φλας των LEDs<br/>(χωρίς οθόνη)</b> | <b>Υπάρχει πάρα πολύ αφρός και / ή νερό.</b><br>Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού ή προϊόν που είναι ακατάλληλο για το πλυντήριο ρούχων.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>E7 (με οθόνη)<br/>7 φλας των LEDs<br/>(χωρίς οθόνη)</b> | <b>Πρόβλημα πόρτας</b><br>Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει σωστά. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρούχα στο εσωτερικό του μηχανήματος που μπορεί να παρεμποδίζουν την πόρτα να κλείσει.<br>Αν η πόρτα είναι μπλοκαρισμένη, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το πλυντήριο από την πρίζα, περιμένετε 2-3 λεπτά και ανοίξτε την πόρτα.                                                                                                                                      |
| <b>Οποιοδήποτε άλλο κωδικό</b>                             | Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το πλυντήριο ρούχων, περιμένετε ένα λεπτό. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε να ξεκινήσει ένα πρόγραμμα. Εάν παρουσιαστεί και πάλι το σφάλμα, επικοινωνήστε απευθείας με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών.                                                                                                                                                                                                              |

ΑΛΛΕΣ ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ

| Πρόβλημα                                                                          | Πιθανές αιτίες και πρακτικές λύσεις                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Το πλυντήριο δεν λειτουργεί / ξεκινάει</b>                                     | <p>Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε μια πρίζα τροφοδοσίας ηλεκτρικού ρεύματος.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι είναι σε λειτουργία.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα λειτουργεί, δοκιμάζοντάς την με μια άλλη συσκευή, όπως μια λάμπα.</p> <p>Η πόρτα μπορεί να μην είναι κλειστή καλά: ανοίξτε και κλείστε ξανά.</p> <p>Ελέγξτε αν το απαιτούμενο πρόγραμμα είναι επιλεγμένο σωστά και το κουμπί έναρξης είναι πατημένο.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο δεν είναι σε κατάσταση παύσης.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Υπάρχει διαρροή νερού στο πάτωμα κοντά στο πλυντήριο</b>                       | <p>Αυτό μπορεί να οφείλεται σε διαρροή μεταξύ της βρύσης και της παροχής σωλήνων. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε και σφίξτε το σωλήνα και τη βρύση.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο έχει κλείσει σωστά.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Ο κάδος του πλυντηρίου δεν περιστρέφεται</b>                                   | <p>Εξαιτίας ενός μη σωστή κατανομή των ρούχων, το πλυντήριο ρούχων μπορεί:</p> <p>Να προσπαθεί να εξισορροπήσει το φορτίο και να αυξήσει το χρόνο κατανομής.</p> <p>Να μειώσει την ταχύτητα της περιστροφής για να μειώσει τους κραδασμούς και το θόρυβο.</p> <p>Να αποκλείσει το σύστημα για την προστασία της μηχανής.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα είναι κατανεμημένα. Αν όχι, ξεμπερδέψτε τα, επανατοποθετήστε τα και κάντε επανεκκίνηση του προγράμματος.</p> <p>Αυτό θα μπορούσε να οφείλεται στο γεγονός ότι το νερό δεν έχει αδειάσει τελείως: περιμένετε μερικά λεπτά. Αν το πρόβλημα επιμένει, ανατρέξτε στο σφάλμα του τμήμα 3.</p> <p>Ορισμένα μοντέλα περιλαμβάνουν μια λειτουργία «όχι σύψιμο»: βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ενεργοποιημένη.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σε επιλογή που αλλάζει τη διαδικασία του συψίματος.</p> <p>Η υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού θα μπορούσε να εμποδίσει την έναρξη του συψίματος.</p> |
| <b>Ισχυρές δονήσεις / ή θόρυβοι ακούγονται κατά τη διάρκεια της φυγοκέντρησης</b> | <p>Το πλυντήριο δεν μπορεί να σταθεροποιηθεί πλήρως: εάν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε τα πόδια, όπως αναφέρεται στη συγκεκριμένη ενότητα.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες, τα ελαστικά στοπ και λάστιχα απόστασης έχουν απομακρυνθεί.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ξένα σώματα μέσα στον κάδο (νομίσματα, μεντεσέδες, κουμπιά, κ.λπ. ...).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



Η εγγύηση του κατασκευαστή καλύπτει βλάβες που προκαλούνται από ηλεκτρικές ή μηχανικές βλάβες στο προϊόν που προκλήθηκαν από πράξη ή από παράλειψη του κατασκευαστή. Αν βρεθεί κάποια βλάβη που να οφείλεται σε εξωγενείς παράγοντες ή σε κακή χρήση ή ως αποτέλεσμα της μη σωστής εφαρμογής των οδηγιών χρήσης, αυτή θα αποκατασταθεί με επιβάρυνση του υπαιτίου.

Η χρήση οικολογικών απορρυπαντικών χωρίς άλατα του φωσφόρου μπορεί να εμφανίσει τα εξής επακόλουθα:

- **το νερό που αποχετεύεται να είναι πιο θολό:** αυτό οφείλεται στην ύπαρξη αιωρούμενων σωματιδίων ζεόλιθων με αρνητικά αποτελέσματα στην ποιότητα του ξεβγάλματος.
- **παρουσία άσπρης σκόνης (ζεόλιθοι, στο τέλος του κύκλου επάνω στα ρούχα:** είναι φυσιολογικό ,η σκόνη δεν διεισδύει στις ίνες και δεν επηρεάζει το χρώμα τους.
- **παρουσία αφρού στο νερό του τελευταίου ξεβγάλματος:** δεν πρόκειται απαραίτητα για ένδειξη κακού ξεβγάλματος.
- **εμφανή δημιουργία αφρού:** η παρουσία αφρού πολύ συχνά οφείλεται στην ύπαρξη επιφανειοδραστικά ανιόντα που υπάρχουν στην σύνθεση των απορρυπαντικών και τα οποία απομακρύνονται πολύ δύσκολα από το ρουχισμό. Σε αυτή την περίπτωση η επανάληψη του κύκλου ξεβγάλματος δεν πρόκειται να βελτιώσει την κατάσταση.

Αν το πρόβλημα επιμένει ή αν υποπτεύεστε κάποια δυσλειτουργία, επικοινωνήστε αμέσως με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών.

Συνιστάται πάντα η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών που είναι διαθέσιμα στα Εξουσιοδοτημένα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πελατών μας.

### Εγγύηση

Το προϊόν συνοδεύεται από εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο πιστοποιητικό που το συνοδεύει. Το πιστοποιητικό εγγύησης πρέπει να είναι πλήρως συμπληρωμένο και αποθηκευμένο, έτσι ώστε, σε περίπτωση ανάγκης, να επιδειχθεί στο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης Πελατών.

**Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη που μπορεί να εμπεριέχονται σε αυτό το βιβλίο οδηγιών. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει τις τροποποιήσεις που θα κρίνει αναγκαίες χωρίς να μεταβάλει τα κύρια χαρακτηριστικά της συσκευής.**

Děkujeme za výběr pračky značky **Hoover**. Jsme hrdi na to, že Vám můžeme nabídnout nové, inovativní a technologicky vyspělé produkty, s kompletní řadou domácích spotřebičů k zajištění skutečné pomoci při každodenních činnostech.

Pozorně si přečtěte tento návod pro správné a bezpečné využití spotřebiče a pro užitečné tipy ohledně údržby.



Spotřebič používejte pouze po důkladném prostudování těchto pokynů. Mějte tento návod vždy po ruce a v dobrém stavu pro případného dalšího majitele.

Zkontrolujte, zda je se spotřebičem dodaný tento návod, záruční list, adresy servisních středisek a štítek s energetickou účinností. Zkontrolujte, zda je zástrčka, díl pro odtokovou hadici a zásobník pracích prostředků nebo zásobník na bělidlo (pouze u některých modelů) součástí dodávky. Odložte si všechny tyto díly na bezpečném místě.

Každý výrobek je označený jedinečným 16-místním kódem, také zvaným „sériové číslo“, vytištěným na štítku na spotřebiči (oblast otvoru) nebo v dokumentaci uvnitř výrobku. Tento kód je specifickou ID kartou produktu, kterou potřebujete k registraci a pro kontakt s **Hoover** servisním střediskem.

## Životní prostředí



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

OEEZ obsahují jak znečišťující látky, které mohou způsobit negativní dopady na životní prostředí, tak základní komponenty, které mohou být znova použity. Proto je důležité věnovat těmto spotřebičům zvláštní pozornost při jejich likvidaci, aby byly znečišťující látky řádně zlikvidovány a materiály, které mohou být znovu využity, byly zrecyklovány. Lidé hrají důležitou roli při zajištění toho, aby OEEZ nezpůsobily problémy v rámci životního prostředí. Je nutné dodržovat několik základních pravidel:

- s OEEZ by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem;
- OEEZ by měly být předány k likvidaci na příslušném sběrném místě obcí nebo registrovaných podniků.

V mnoha zemích lze při zakoupení nového spotřebiče vrátit starý spotřebič prodejci, pokud je zařízení ekvivalentního typu a funguje na stejném principu jako dodané zařízení. Tuto službu provádí prodejce zdarma.

## Obsah

- 1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA**
- 2. INSTALACE**
- 3. PRAKTICKÉ RADY**
- 4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ**
- 5. PŘÍRUČKA RYCHLÉHO STARTU**
- 6. OVLÁDACÍ PRVKY A PROGRAMY**
- 7. CYKLUS SUŠENÍ**
- 8. AUTOMATICKÝ CYKLUS PRANÍ/SUŠENÍ**
- 9. ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ZÁRUKA**

# 1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Tento spotřebič je určený pro použití v domácnosti a podobných místech:

- Zaměstnanecké kuchyně v prodejnách, kancelářích nebo jiném pracovním prostředí;
- Na farmách;
- Klienty hotelů, motelů a jiných ubytovacích zařízení;
- V místě pro výdej snídaně.

Jiné použití tohoto spotřebiče mimo domácího prostředí nebo pro typické domácí činnosti, jako je komerční využití odborníky nebo zkušenými uživateli, je vyloučeno z výše uvedených aplikací. Pokud nepoužíváte spotřebič v souladu s výše uvedenými podmínkami, může se zkrátit jeho životnost a můžete ztratit právo na záruční opravu.

Jakékoliv poškození spotřebiče vyplývající z použití jiného než domácího (i když se nachází v domácnosti) nebude akceptováno výrobcem při uplatnění záruky.

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném

použití spotřebiče a porozuměly možnému riziku.

Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
- Děti do 3 let držte mimo dosah, dokud nejsou neustále pod dohledem.
- Pokud je poškozený přívodní kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
- Pro připojení vody používejte pouze hadice dodané se spotřebičem (nepoužívejte staré hadice).
- Tlak vody musí být v rozsahu od 0,05 MPa až 0,8 MPa.
- Zajistěte, aby koberec neblokoval dno pračky a větrací otvory.
- Stav vypnutí zajistíte nastavením příslušného symbolu na ovládacím prvku do vertikální pozice. Jakákoliv jiná pozice tohoto ovladače pračku zapne (pouze pro modely s knoflíkem programů).
- Konečný cyklus pračky bude bez ohřevu (cyklus chlazení) k zajištění, aby prádlo zůstalo při teplotě, která nepoškodí prádlo.



## UPOZORNĚNÍ:

**Nikdy nezastavujte spotřebič před ukončením cyklu sušení, pokud rychle nevyndáte veškeré prádlo a nerozprostřete k rozptýlení tepla.**

- Po instalaci musíte pračku umístit tak, aby zůstala zástrčka snadno přístupná.
- Spotřebič se nesmí instalovat za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo za dveře se závěsy na opačné straně k e spotřebiči tak, že je úplné otevření dvířek spotřebiče blokováno.
- Maximální kapacita suchého prádla závisí od modelu (viz ovládací panel).
- Spotřebič se nesmí používat, pokud byly k čištění použity průmyslné chemikálie.
- Ve spotřebiči nesusušte nevyprané prádlo.
- Prádlo znečištěné látkami jako je olej, aceton, alkohol, benzin, kerozén, odstraňovač skvrn, terpentýn, vosk a odstraňovač vosku musíte vyprat v horké vodě s dodatečným množstvím pracího prostředku před sušením v sušičce.
- Prádlo z pěnové gumy (latexová pěna), koupací čepice, voděodolné textilie, pogumované díly a prádlo nebo polštáře plněné penou se nesmí sušit v tomto spotřebiči.
- Aviváže nebo podobné prostředky musíte používat podle pokynů výrobce těchto prostředků.
- Olejem znečištěné prádlo se může vznítit, zejména při vystavení teplu, například v sušičce. Prádlo se zahřeje, způsobí oxidační reakci oleje, oxidace tvoří teplo. Pokud teplo nemůže unikat, prádlo se zahřeje dostatečně na vznik ohně. Hromadění nebo skladování olejem napouštěných látek může zabránit úniku tepla a zvýšit riziko požáru.
- Pokud látky nevyhnutně obsahují olej, nebo byly kontaminovány vlasy ošetrujícími výrobky a vloženy do spotřebiče, je nutné je nejdříve vyprat v horké vodě s přidaným množstvím pracího prostředku – toto sníží, ale neodstraní nebezpečí.
- Z kapes vyndejte veškeré předměty jako jsou zapalovače a zápalky.
- K nahlédnutí popisu výrobku navštivte stránku výrobce.

## Bezpečnostní pokyny

- Před čištěním nebo údržbou pračky odpojte zástrčku od síťové zásuvky a zastavte ventil přívodu vody.
- Ujistěte se, zda je elektrický systém uzemněný. V opačném případě vyhledejte odborný servis.
- Nepoužívejte převodníky, vícenásobné zásuvky ani prodlužovací kabely.



### UPOZORNĚNÍ:

**Během praní může voda dosahovat velmi vysokých teplot.**

- Před otevřením dvířek se ujistěte, zda není v bubnu voda.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za přívodní kabel.
- Nevystavujte pračku dešti, přímému slunečnímu záření ani jiným povětrnostním vlivům.
- Při přemísťování nezvedejte pračku za ovládací prvky ani zásobník pracích prostředků; během přepravy nikdy nepokládejte pračku otvorem na vozík. Při zvedání doporučujeme asistenci druhé osoby.

- V případě závady pračku vypněte, zavřete ventil přívodu vody a nemanipulujte se spotřebičem. Ihned kontaktujte nejbližší servisní středisko a používejte pouze originální náhradní díly. Nedodržením těchto pokynů můžete negativně ovlivnit bezpečnost spotřebiče.

Umístěním značky  na produkt deklaruje na vlastní zodpovědnost shodu se všemi požadavky EU týkajícími se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí, které jsou zakotveny v legislativě a týkají se daného produktu.

## 2. INSTALACE

- Prořízněte spojovací pásky hadic, nepoškodte hadice a přívodní kabel.
- Vyšroubujte **2** nebo **4** šrouby (**A**) na zadní straně spotřebiče a vyndejte **2** nebo **4** pojistky (**B**) podle **obrázku 1**.
- Překryjte **2** nebo **4** otvory použitím dodaných záslepek.
- Pokud je pračka určená pro **vestavbu**, po prořezání pásků vyšroubujte **3** nebo **4** šrouby (**A**) a sundejte **3** nebo **4** podložky (**B**).
- U některých modelů, **1** nebo **více** podložek padne do spotřebiče: nakloňte pračku dopředu a vyndejte ji. Překryjte otvor pomocí dodaných záslepek.

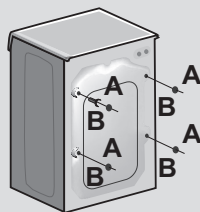


### UPOZORNĚNÍ:

**Držte obalové materiály mimo dosah dětí.**

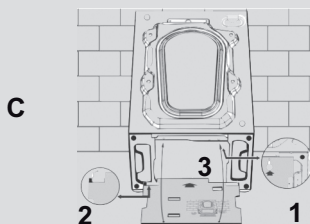
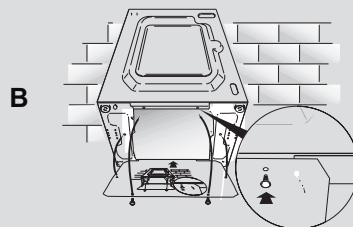
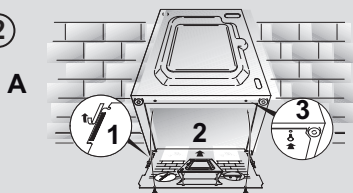
- Umístěte „polionda“ panel na dno podle **obrázku 2** (podle modelu, zvolte verzi **A**, **B** nebo **C**).

①



CS

②



## Připojení vody

- Připojte hadici na vodu ke kohoutku (**obr.3**) a použijte pouze hadici dodanou s výrobkem (nepoužívejte staré soupravy hadic).

- Některé modely mohou obsahovat jednu nebo více z následujících funkcí:

- **HOT&COLD (obr. 4):** nastavení připojení vody pro horkou a studenou vodu pro vyšší úsporu energie.

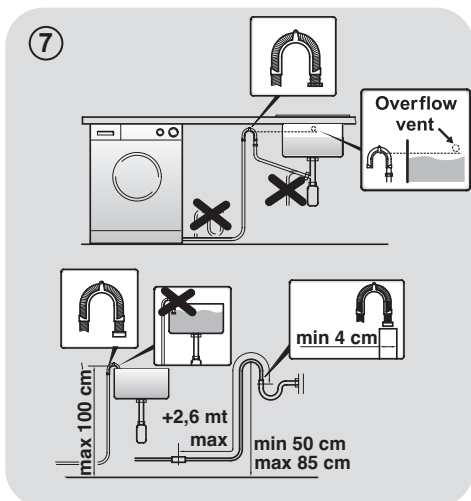
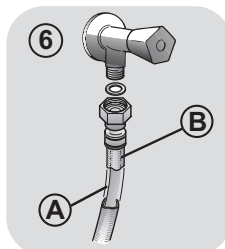
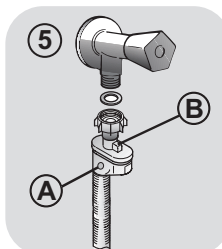
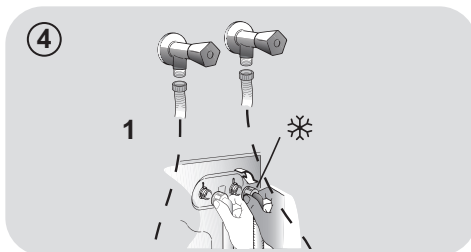
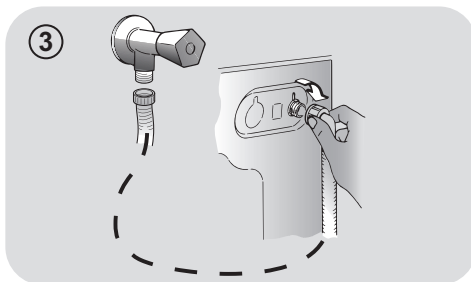
Připojte šedou hadici k ventilu studené vody ❄ a červenou k ventilu horké vody. Pračku lze připojit pouze k ventilu studené vody: v takovém případě se mohou některé programy spustit o několik minut později.

- **AQUASTOP (obr. 5):** zařízení umístěné na přívodní hadici, které zastaví přívod vody v případě poškození hadice; v tomto případě se zobrazí červený symbol v okénku "A" a hadici musíte vyměnit. K odšroubování matice stiskněte jednosměrné pojistné zařízení "B".

- **AQUAPROTECT - PŘÍVODNÍ HADICE S OCHRANOU (obr. 6):** Pokud voda přeteče z hlavní interní hadice "A", transparentní izolační plášť "B" udrží vodu k dokončení pracího cyklu. Na konci cyklu kontaktujte autorizované servisní středisko pro výměnu přívodní hadice.

## Umístění

- Postavte pračku ke stěně, nepřítlačte ani neohněte hadice a umístěte odtokovou hadici do umyvadla nebo raději připojte k odpadovému potrubí ve výšce nejméně 50 cm o průměru větším než je průměr hadice pračky (**obr. 7**).

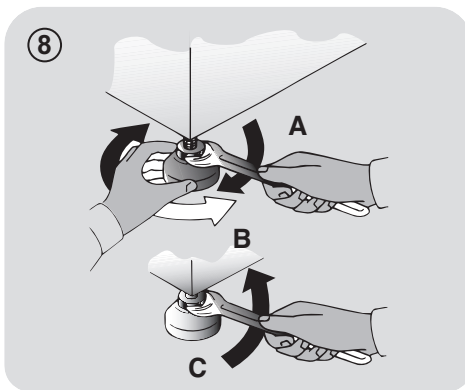


- Vyrovnajte spotřebič pomocí nožiček podle **obrázku 8**:
  - a. otočením matice ve směru hodinových ručiček uvolněte šroub;
  - b. otáčejte nožičkou k zvýšení nebo snížení, dokud se nedotkne podlahy;
  - c. zajistěte nožičku točením matice, dokud se nedotkne spodní části skříňky pračky.
- Spotřebič připojte.



#### UPOZORNĚNÍ:

V případě potřeby výměny přívodního kabelu kontaktujte autorizované servisní středisko.



CS

## Zásobník pracích prostředků

Zásobník pracích prostředků je rozdělený na 3 části podle **obrázku 9**:

- **prostor "1"**: prací prostředek pro předpírku;
- **prostor "2"**: pro speciální aditiva, aviváže, škrob, apod.;

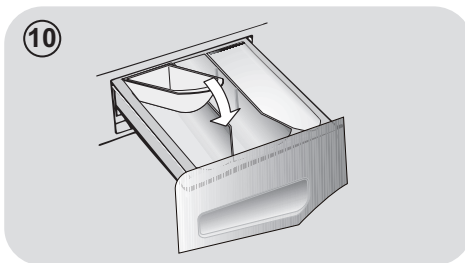
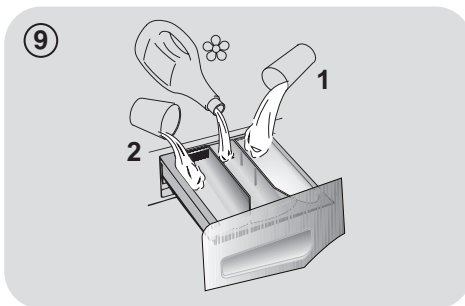


#### UPOZORNĚNÍ:

Používejte pouze tekuté prostředky; pračka automaticky nastaví dávkování aditiv při každém cyklu během posledního máchání.

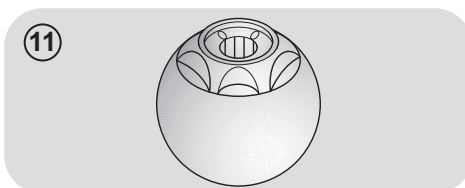
- **prostor "2"**: prací prostředek pro hlavní praní.

Při některých modelech je dodaná také **nádoba na tekuté prací prostředky (obr.10)**. K použití jej vložte do **části "2"**. Tímto způsobem se tekutý prací prostředek dostane do bubnu ve správné chvíli. Nádobu můžete použít také pro bělidlo při volbě programu „Máchání“.



#### UPOZORNĚNÍ:

Některé prací prostředky se obtížně odstraňují. V takovém případě doporučujeme použití vložení nádoby do bubnu (příklad v obrázku 11).



### 3. PRAKTICKÉ RADY

#### Vkládání prádla

**UPOZORNĚNÍ:** při třídění prádla se ujistěte:

- vyndejte z prádla kovové předměty, jako jsou mince, sponky a kolíčky;
- zapněte knoflíky, zavřete zipy, stáhněte volné a dlouhé pásy;
- ze záclon sundejte kolečka;
- dodržujte upozornění na štítku prádla;
- k odstranění odolných skvrn použijte příslušné prostředky.

- Při praní koberců, pokrývek nebo jiných těžkých tkanin doporučujeme vynechat odstředování.
- Při praní vlny se ujistěte, zda ji lze prát v pračce. Zkontrolujte štítek na prádle.

#### Užitečná doporučení pro uživatele

Tipy pro ekonomické využití spotřebiče.

#### Maximalizujte velikost náplně

- Nejlepších výsledků úspory energie, vody a pracích prostředků dosáhnete využitím maximální kapacity pračky. Ušetříte až 50% energie praním plně náplně namísto 2 polovičních náplní.

#### Potřebujete předpírku?

- Používejte pouze pro velmi znečištěné prádlo! ŠETŘÍTE prací prostředek, čas, vodu a 5 až 15% energie vynecháním předpírky u běžně znečištěného prádla.

#### Je potřebná horká voda?

- Odstraňte skvrny odstraňovačem nebo namočte prádlo ve vodě před praním k snížení potřeby programu s horkou vodou. Volbou programu 60°C můžete ušetřit až 50% energie.

#### Před použitím sušícího programu (PRAČKY-SUŠIČKY)

- ŠETŘETE energii a čas volbou vysoké rychlosti otáček odstředění k snížení obsahu vody v prádle před použitím programu sušení.

Následuje **rychlá příručka** s tipy a doporučeními o **použití pracích prostředků při různých teplotách**. V každém případě si vždy přečtěte pokyny na pracím prostředku pro jeho správné použití a dávkování.

**Při praní velmi znečištěného bílého prádla doporučujeme použít program pro bavlnu s teplotou 60°C a vyšší a běžný prací prostředek (heavy duty), obsahující bělidla, která nabízejí výjimečné výsledky při středních/vysokých teplotách.**

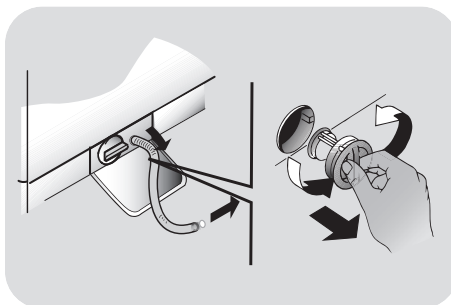
**Pro praní mezi 40°C a 60°C** musí být druh použitého pracího prostředku vhodný pro konkrétní typ vlákn a stupeň znečištění. Běžné prací prášky jsou vhodné pro „bílé“ nebo barevné odolné tkaniny se silným znečištěním, zatím co tekuté prací prostředky nebo prášky „s ochranou barvy“ jsou vhodné pro barevné látky s vysokým stupněm znečištění.

**Pro praní při teplotě pod 40°C** doporučujeme použití tekutých pracích prostředků nebo prostředků speciálně označených jako vhodné pro praní při nízké teplotě.

**Pro praní vlny nebo hedvábí** používejte pouze prací prostředky určené výhradně pro tyto látky.

## 4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

K čištění vnějších částí pračky použijte vlhkou utěrku, nepoužívejte drsné prášky, alkohol ani rozpouštědla. Pračka nevyžaduje žádnou speciální údržbu: vyčistěte zásobník pracích prostředků a filtr; několik tipů o přemísťování pračky nebo dlouhodobém odstavení je popsanych níže.



CS

### Čištění zásobníku pracích prostředků

- Doporučujeme čistit zásobník pracích prostředků, abyste zabránili hromadění zbytků prostředků a aditiv.
- K tomu vytáhněte zásobník mírným tahem, vyčistěte pod tekoucí vodou a zasuňte na místo.

### Čištění filtru

- Pračka je vybavena speciálním filtrem k zachycení velkých zbytků, jako jsou knoflíky nebo mince, které mohou ucpat odtokový otvor.
- **POUZE U NĚKTERÝCH MODELŮ:** vyjměte hadičku, odstraňte uzávěr a zachyťte vodu do nádoby.
- Před vyšroubováním filtru doporučujeme vložit pod něj savou utěrku k zachycení vody.
- Otočte filtr proti směru hodinových ručiček po bod zastavení ve vertikální pozici.
- Vyndejte a vyčistěte filtr; po skončení jej nasadte otočením ve směru hodinových ručiček.
- Opakujte předchozí kroky v opačném pořadí k sestavení všech dílů.

### Doporučení k přemísťování a dlouhodobému odstavení spotřebiče

- Pokud budete skladovat pračku v nevytápěné místnosti dlouhou dobu, vypustěte veškerou vodu z trubek.
- Odpojte pračku od elektrické sítě.
- Snižte konec hadice nad mísu a vypustěte zbytkovou vodu.
- Po vypuštění připevněte hadici pásem.

## 5. PŘÍRUČKA RYCHLÉHO STARTU

Tato pračka automaticky přizpůsobí hladinu vody podle typu a množství prádla. Tento systém nabízí skvělou úsporu energie a značnou redukci doby praní.

### Volba programu

- Zapněte pračku a zvolte požadovaný program.
- Nastavte teplotu praní a stiskněte požadované tlačítko „možností“.

### SUŠENÍ

Pokud chcete spustit cyklus sušení automaticky po praní, zvolte požadovaný program pomocí tlačítka VOLBY SUŠENÍ. V opačném případě bude možné dokončit praní a pak zvolit program sušení a náplň.

- Stisknutím tlačítka **START/PAUZA** spusťte praní.
- Na konci programu se zobrazí zpráva „End“ nebo se rozsvítí odpovídající LED kontrolka.

Počkejte, dokud kontrolka **ZAMČENÁ DVÍŘKA** nezhasne před otevřením dvířek.

- Vypněte pračku.

Pro jakýkoliv typ praní viz tabulku programů a postupujte podle uvedeného pořadí.

### Technické údaje

#### Tlak vody:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

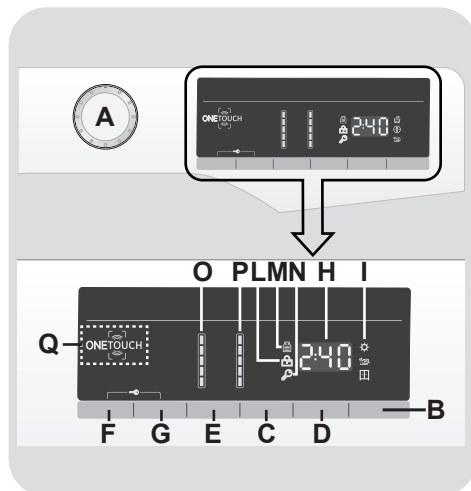
#### Otáčky při odstředění:

viz štítek se základními údaji.

#### Max.příkon/ Jištění/ Napájecí napětí:

viz štítek se základními údaji.

## 6. OVLÁDACÍ PRVKY A PROGRAMY



**A** Volič programů s polohou **VYPNUTO**

**B** Tlačítko **START/PŘERUŠIT**

**C** Tlačítko **ODLOŽENÝ START**

**D** Tlačítko **VÝBĚR SUŠENÍ / FUNKCE PÁRY**

**E** Tlačítko **RYCHLÉ / ÚROVEŇ ZNEČIŠTĚNÍ**

**F** Tlačítko **VÝBĚR TEPLoty**

**G** Tlačítko **OTÁČKY**

**F+G** **UZAMKNUTÍ**

**H** Digitální displej

**I** Kontrolky **VÝBĚR SUŠENÍ**

**L** Kontrolka **DVÍŘKA ZAJIŠTĚNA**

**M** Kontrolka **REŽIM KG**

**N** Kontrolka **UZAMKNUTO**

**O** Kontrolky **VÝBĚR TEPLoty**

**P** Kontrolky **OTÁČKY**

**Q** Oblast **JEDNÍM DOTYKEM**

## Volič programů s polohou VYPNUTO

Když se otočí voličem programů, rozsvítí se kontrolky zobrazující nastavení pro vybraný program.

Kvůli úspoře energie se na konci cyklu nebo v období nečinnosti kontrast displeje sníží.

**Poznámka: Pokud chcete spotřebič vypnout, otočte volič programů do polohy VYPNUTO.**

- Pokud chcete spustit vybraný cyklus, stisknete tlačítko **START/PŘERUŠIT**.
- Jakmile je program vybrán, volič programů zůstává ve své poloze až do konce cyklu.
- Na konci programu se na displeji zobrazí „End“ a kontrolka **DVÍRKA ZAJIŠTĚNA** zhasne. Nyní je možné dvířka otevřít.
- Vypněte pračku otočením voliče programů do polohy **VYPNUTO**.

**Před výběrem dalšího programu a spuštěním dalšího cyklu praní nebo na konci cyklu je nutné otočit volič programů do polohy VYPNUTO.**

## Tlačítko START/PŘERUŠIT

**PŘED** stisknutím tlačítka **START/PŘERUŠIT** je nutné zavřít

- Stisknutím spustíte vybraný cyklus.

**Když bylo stisknuto tlačítko START/PŘERUŠIT, může trvat několik sekund, než se cyklus spustí.**

## PŘIDÁNÍ NEBO ODEBRÁNÍ PRÁDLA POTÉ, CO SE PROGRAM SPUSTIL (PŘERUŠENÍ)

- Stiskněte a podržte tlačítko **START/PŘERUŠIT** asi na **2 sekundy** (některá kontrolka a indikátor zbývajících času budou blikat na znamení, že byl cyklus přerušen).
- Vyčkejte, až kontrolka **DVÍRKA ZAJIŠTĚNA** zhasne a teprve poté otevřete dvířka.

**Před otevřením dvířek zkontrolujte, že je hladina vody pod okrajem otvoru pro dvířka, aby voda nevytekla.**

- Po přidání nebo odebrání prádla zavřete dvířka a stiskněte tlačítko **START/PŘERUŠIT** (program se spustí z místa, kde byl přerušen).

## ZRUŠENÍ PROGRAMU

- Pokud chcete program zrušit, otočte volič programů do polohy **VYPNUTO**.
- Vyčkejte **2 minuty**, dokud bezpečnostní zařízení neodemkne dvířka.

## Tlačítko ODLOŽENÝ START

- Toto tlačítko umožňuje předprogramovat cyklus praní a odložit spuštění cyklu až o **24 hodin**.
- Pokud chcete odložit start cyklu, postupujte následovně:
  - Vyberte požadovaný program.
  - Jednou stiskněte tlačítko odloženého startu (na displeji se zobrazí **h00**). Dalším stisknutím tlačítka nastavíte zpoždění **1 hodinu** (na displeji se zobrazí **h01**). Při každém stisknutí tlačítka se zpoždění zvýší o **1 hodinu**, dokud není dosaženo hodnoty **h24**. Při dalším stisknutí tlačítka se zpoždění nastaví na nula hodin.

- Potvrďte stisknutím tlačítka **START/PŘERUŠIT**. Začne odpočítávání zpoždění a po skončení odpočítávání se program automaticky spustí.

- Odložený start lze zrušit otočením voliče programů do polohy **VYPNUTO**.

***Pokud dojde k výpadku napájení v průběhu cyklu praní, nastavený program se uloží do speciální paměti a po obnovení napájení program pokračuje z bodu, kde byl přerušen.***

Tlačítka voleb je nutné stisknout před stisknutím tlačítka **START/PŘERUŠIT**. Pokud je vybrána volba, která není kompatibilní se zvoleným programem, kontrolka volby zabliká a zhasne.

## **Tlačítka VÝBĚR SUŠENÍ / FUNKCE PÁRY**

Toto tlačítka umožňuje volit mezi dvěma možnostmi:

### **- VÝBĚR SUŠENÍ**

- **Automatický cyklus praní/sušení:**  
po výběru programu praní podle typu prádla stisknutím tohoto tlačítka vyberte stupeň sušení. Na konci programu praní se automaticky spustí vybraný cyklus sušení.

***Pokud není program praní kompatibilní s vybraným automatickým sušením, nebude tato funkce aktivována.***

**Pokud překročíte maximální množství prádla, které lze sušit, uvedené v tabulce, prádlo nemusí být řádně vysušeno.**

- Pokud chcete zrušit výběr **před tím, než se program spustí**, opakovaně stiskněte tlačítka, až kontrolka zhasne, nebo přesuňte volič programů do polohy **VYPNUTO**.

### **● Cyklus pouze sušení:**

ovladačem vyberte program sušení odpovídající sušenému prádlu. Stisknutím tohoto tlačítka lze nastavit stupeň sušení, který je jiný než výchozí nastavení (s výjimkou programu pro vlnu).

- Pokud chcete zrušit cyklus v **průběhu sušení**, stiskněte tlačítka asi na **3 sekundy**.



### **VAROVÁNÍ:**

Po zrušení programu sušení začne fáze chlazení. Před otevřením dvířek vyčkejte asi 10/20 minut.

- Na konci programu se na displeji zobrazí „End“ a kontrolka **DVÍŘKA ZAJIŠTĚNA** zhasne. Nyní je možné dvířka otevřít.

**Cyklus sušení lze zrušit otočením voliče programů do polohy VYPNUTO. Před otevřením dvířek je nutné čekat, až skončí fáze chlazení (10/20 minut) a kontrolka DVÍŘKA ZAJIŠTĚNA zhasne.**

### **- FUNKCE PÁRY**

Po výběru programu „**AKTIVNÍ PÁRA**“ vyberte mezi třemi intenzitami ošetření parou, které je vhodné pro suché nebo mokré prádlo a typ prádla.

#### **- Aktivní pára Syntetické/Smíšené (výchozí nastavení) na displeji se zobrazí P1**

Tento program je vhodný pro syntetické a smíšené prádlo. Pokud se jedná o mokré prádlo (např. po praní), po sušení je dosaženo ideální vlhkosti pro snadné žehlení. Středně dlouhé trvání.

#### **- Aktivní pára Bavlna (jedno stisknutí tlačítka) na displeji se zobrazí P2**

Tento program je určen pro bavlněné prádlo. Pokud se jedná o mokré prádlo (např. po praní), po sušení je dosaženo ideální vlhkosti pro snadné žehlení. Středně dlouhé trvání.

## - Osvěžení párrou

**(dvě stisknutí tlačítka) na displeji se zobrazí P3**

Pára v tomto cyklu osvěží a uvolní prádlo a odstraní pomačkání. V první fázi tohoto programu pára odstraní přebytečnou vlhkost a závěrečná fáze prádlo připraví k použití. Tento program je vhodný pro suché prádlo.

Tento cyklus je vhodný pro dávky prádla do 1,5 kg.

## Tlačítko RYCHLÉ / ÚROVEŇ ZNEČIŠTĚNÍ

Toto tlačítko umožňuje volit mezi dvěma možnostmi, v závislosti na zvoleném programu.

### - RYCHLÉ

Tlačítko se aktivuje, když vyberete voličem program **RYCHLÉ (14/30/44 min.)** a můžete vybrat jeden ze zobrazených časů praní.

### - Tlačítko ÚROVEŇ ZNEČIŠTĚNÍ

- Po výběru programu se automaticky zobrazí čas praní pro vybraný program.
- Tato volba umožňuje vybrat mezi 3 úrovněmi intenzity a tím upravit délku programu v závislosti na tom, jak je prádlo znečištěné (lze použít pouze pro některé programy, jak je uvedeno v tabulce programů).

## Tlačítko VÝBĚR TEPLOTY

- Toto tlačítko umožňuje změnit teplotu cyklu praní.
- Aby bylo prádlo chráněné před poškozením, není možné zvýšit teplotu nad maximum povolené programem.
- Pokud chcete prát za studena, všechny kontrolky musí být zhasnuté.

## Tlačítko OTÁČKY

- Stisknutím tohoto tlačítka lze snížit maximální otáčky a, v případě potřeby, zrušit cyklus otáček.
- Pokud štítek neuvádí specifické informace, je možné použít maximální otáčky očekávané v programu.

**Aby se předešlo poškození prádla, není možné zvýšit otáčky nad maximum povolené pro program.**

- Pokud chcete reaktivovat cyklus otáček, stiskněte tlačítko, dokud nedosáhnete otáček, které chcete nastavit.
- Otáčky lze změnit, aniž by se přerušil cyklus praní.

**Příliš mnoho pracího prostředku může způsobit nadměrné pěnění. Pokud spotřebič rozpozná nadměrné pěnění, může vynechat fázi otáčení nebo prodloužit trvání programu a zvýšit spotřebu vody.**

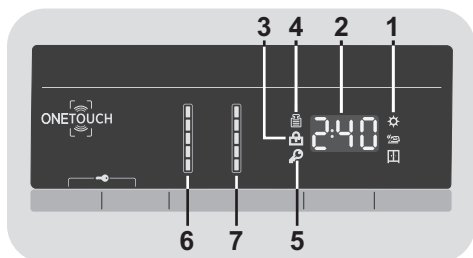
**Pračka je vybavena speciálním elektronickým zařízením, které brání cyklu otáčení, pokud je zatížení nevyvážené. Tím se snižuje hluk a vibrace pračky, takže se prodlužuje životnost pračky.**

## UZAMKNUTÍ

- Pokud současně stisknete tlačítka **VÝBĚR TEPLOTY** a **OTÁČKY** na asi **3 sekundy**, pračka vám umožní zamknout tlačítka. Tímto zabráníte provedení nechtěných změn v nastavení při náhodném stisknutí tlačítka během cyklu.
- Uzamknutí lze snadno zrušit opětovným stisknutím obou tlačítek nebo vypnutím spotřebiče.

## Digitální displej

Systém digitálního displeje vás průběžně informuje o stavu pračky.



### 1) KONTROLKY VÝBĚR SUŠENÍ

Kontrolky zobrazují stupeň sušení, který lze vybrat příslušným tlačítkem:

-  **MIMOŘÁDNĚ SUCHÉ**  
(vhodné pro ručníky, župany a běžné prádlo).
-  **SUCHÉ NA ŽEHLENÍ**  
(prádlo po vysušení je připraveno na žehlení).
-  **SUCHÉ PRO ULOŽENÍ**  
(pro prádlo, které bude uloženo bez žehlení).

### 2) TRVÁNÍ CYKLU

- Pokud je vybrán program, displej automaticky zobrazí typické trvání cyklu, které se může měnit v závislosti na provedených volbách.
- V průběhu první fáze cyklu plnění pračka počítá skutečné trvání cyklu na základě množství vloženého prádla, obsahu a vybraných voleb. Poté se zobrazí délka času praní. Tento čas se může v průběhu cyklu přepočítat v závislosti na množství prádla prostředku a vyvážení zatížení.

### 3) KONTROLKA DVÍŘKA ZAJIŠTĚNA

- Kontrolka se rozsvítí, když jsou dvířka zcela zavřena.

**PŘED stisknutím tlačítka START/ PŘERUŠIT je nutné zavřít dvířka.**

- Pokud je stisknuto na pračce tlačítko **START/PŘERUŠIT** při zavřených dvířkách, kontrolka chvíli bliká a poté svítí.

**Pokud dvířka nejsou řádně uzavřena, kontrolka bude blikat asi 7 sekund, po kterých bude pokyn ke spuštění automaticky zrušen. V takovém případě zavřete řádně dvířka a stiskněte tlačítko START/PŘERUŠIT.**

- Vyčkejte, až kontrolka **DVÍŘKA ZAJIŠTĚNA** zhasne a teprve poté otevřete dvířka.

### 4) KONTROLKA režimu Kg (*funkce pouze pro některé programy*)

- V průběhu prvních minut cyklu bude svítit indikátor „**Režim Kg**“ a inteligentní snímač zváží prádlo a upraví trvání cyklu, množství vody a spotřebu energie.
- Každé fázi praní „**Režim Kg**“ umožňuje sledovat informace o zatížení praní v bubnu a v prvních minutách praní:
  - nastavení požadovaného množství vody;
  - určení délky cyklu praní;
  - řídí máchání podle vybraného typu prádla, které se pere;

- nastavení rytmu otáčení bubnu pro typ praného prádla;
- rozpoznání příliš velkého množství mýdla a, v případě potřeby, nastavení množství vody pro máchání;
- nastavení otáček podle zatížení a tím zamezení nevyváženosti.

## 5) KONTROLKA UZAMKNUTO

Kontrolka ukazuje, že jsou zámky uzamknuty.

## 6) KONTROLKY TEPLoty PRANÍ

Zobrazuje teplotu praní vybraného programu, která může být změněna (pokud je to možné) příslušným tlačítkem. Pokud chcete prát za studena, všechny kontrolky musí být zhasnuté.

## 7) KONTROLKY OTÁČEK

Zobrazuje otáčky vybraného programu, které mohou být sníženy nebo zrušeny příslušným tlačítkem.

CS

## JEDNÍM DOTYKEM

Tento spotřebič je vybaven technologií **Jedním dotykem**, která vám umožňuje komunikovat pomocí aplikace s chytrými telefony s operačním systémem Android a vybavenými technologií NFC (Near Field Communication).

- Stáhněte si do chytrého telefonu aplikaci **Hoover Wizard**.

Aplikace **Hoover Wizard** je dostupná pro zařízení používající operační systém Android nebo iOS pro tablety i chytré telefony. Nicméně komunikovat a využívat výhod nabízených funkcí Jedním dotykem můžete pouze z chytrých telefonů se systémem Android vybavených technologií NFC podle následujícího funkčního schématu:

|                                                                 |                                  |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Chytrý telefon s operačním systémem Android a technologií NFC   | Interakce se spotřebičem obsah + |
| Chytrý telefon s operačním systémem Android bez technologie NFC | Pouze obsah                      |
| Tablet Android                                                  | Pouze obsah                      |
| Apple iPhone                                                    | Pouze obsah                      |
| Apple iPad                                                      | Pouze obsah                      |

## FUNKCE

Hlavní funkce aplikace jsou:

- **Návod hlasem** – návod na výběr ideálního cyklu pouze třemi hlasovými vstupy (prádlo/textilie, barva, stupeň znečištění).
- **Programy** – stáhnutí a spuštění nových programů praní.

- **Chytré ošetření** – chytrá kontrola a automatické hygienické cykly a řešení problémů.
- **Výkazy** – statistiky a tipy pro účinnější využití pračky.

**Všechny informace o funkci Jedním dotykem zjistíte při procházení aplikace v DEMO režimu nebo na adrese:**  
**[www.hooveronetouch.com](http://www.hooveronetouch.com)**

## POUŽITÍ JEDNÍM DOTYKEM

**PRVNÍ REGISTRACE** – Registrace spotřebiče

- V nabídce „**Nastavení**“ vašeho zařízení Android aktivujte funkci NFC v nabídce **Bezdrátové a sítě**.

**V závislosti na modelu chytrého telefonu a verzi operačního systému Android může být způsob aktivace funkce NFC různý. Podrobnosti naleznete v příručce chytrého telefonu.**

- Aktivujte snímač na ovládacím panelu otočením ovladače do polohy **Jedním dotykem**.
- Spusťte aplikaci, vytvořte profil uživatele a registrujte spotřebič podle pokynů na displeji telefonu nebo podle „**Stručné příručky**“ dodané s pračkou.

**Více informací, odpovědi na časté dotazy a video pro snadnou registraci naleznete na adrese:**  
**[www.hooveronetouch.com/how-to](http://www.hooveronetouch.com/how-to)**

## DALŠÍ POUŽITÍ – běžné používání spotřebiče

- Pokaždé, když chcete ovládat pračku pomocí aplikace, musíte nejprve povolit režim **Jedním dotykem** otočením ovladače do polohy **Jedním dotykem**.
- Zkontrolujte, že jste odemkli váš telefon (z pohotovostního režimu) a že jste aktivovali funkci NFC. Poté proveďte výše uvedené kroky.
- Pokud chcete spustit cyklus praní, vložte prádlo, prací prostředek a zavřete dvířka.
- V aplikaci vyberte požadovanou funkci (např.: spuštění programu, cyklus Chytrá kontrola, aktualizace statistik atd.).
- Postupujte podle pokynů na displeji telefonu. Pokud to aplikace požaduje, **PONECHTE** logo **Jedním dotykem** na ovládacím panelu pračky.



### POZNÁMKY:

Umístěte chytrý telefon tak, aby anténa NFC na jeho zadní straně byla poblíž loga **Jedním dotykem** na pračce.



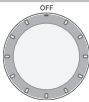
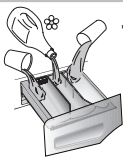
Pokud neznáte polohu antény NFC, pohybujte pomalu krouživými pohyby chytrým telefonem nad logem **Jedním dotykem** do té doby, než aplikace potvrdí připojení. Aby byl přenos dat úspěšný, je důležité **V PRŮBĚHU TĚCHTO NĚKOLIKA SEKUND DRŽET TELEFON NA OVLÁDACÍM PANELU**; o správném průběhu této operace vás bude informovat zpráva na zařízení a řekne vám, kdy můžete odebrat chytrý telefon od panelu.

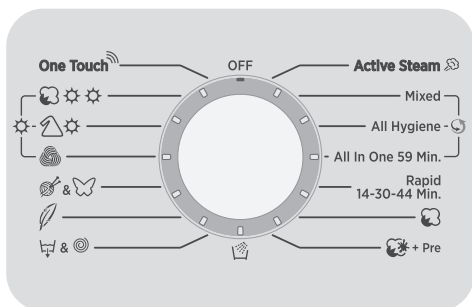
Silné obaly nebo kovové nálepky na vašem chytrém telefonu mohou ovlivnit nebo zabránit přenosu dat mezi pračkou a telefonem. V případě potřeby je odstraňte.

Výměna některých součástí chytrého telefonu (např. zadní kryt, baterie atd.) za neoriginální součásti může vést k odstranění antény NFC a bránit plnému využití aplikace.

Správa a ovládání pračky pomocí aplikace je možná pouze „na krátkou vzdálenost“: není možné ovládání na dálku (např. z jiné místnosti; mimo dům).

# Tabulka programů

| <br><b>PROGRAM</b>  |                                                                                                                                                                                                            |  (MAX.) *<br><b>(Viz ovládací panel)</b> |        |        |        |        |        |         |         | <sup>1)</sup>  °C<br><b>(MAX.)</b> | <br><b>2</b> <b>1</b> |                                                                                   |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---|
|                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                            | 6+4 kg                                                                                                                    | 6+5 kg | 7+5 kg | 8+5 kg | 8+6 kg | 9+6 kg | 10+6 kg | 10+7 kg |                                                                                                                     | 2                                                                                                       |  | 1 |
| Active Steam        | Aktivní pára                                                                                                                                                                                               | 1,5                                                                                                                       | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,5     | 1,5     | —                                                                                                                   |                                                                                                         |                                                                                   |   |
| Mixed               | Smíšené <sup>2)</sup><br>4)                                                                                                                                                                                | 3                                                                                                                         | 3      | 3,5    | 4      | 4      | 4,5    | 5       | 5       | 40 °                                                                                                                | ●                                                                                                       | ●                                                                                 |   |
| All Hygiene         | Všechna hygiena <sup>4)</sup>                                                                                                                                                                              | 4                                                                                                                         | 4      | 4,5    | 5,5    | 5,5    | 6      | 6,5     | 6,5     | 60 °                                                                                                                | ●                                                                                                       | ●                                                                                 |   |
| All In One 59 Min.  | Vše v jenom 4)<br>59 min.                                                                                                                                                                                  | 2                                                                                                                         | 2      | 2,5    | 3      | 3      | 3      | 3,5     | 3,5     | 40 °                                                                                                                | ●                                                                                                       | ●                                                                                 |   |
| Rapid 14-30-44 Min.                                                                                  | 14'                                                                                                                                                                                                        | 1                                                                                                                         | 1      | 1      | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,5     | 1,5     | 30°                                                                                                                 | ●                                                                                                       | ●                                                                                 |   |
|                                                                                                      | Rychlé <sup>3) 4)</sup> 30'                                                                                                                                                                                | 2                                                                                                                         | 2      | 2,5    | 2,5    | 2,5    | 2,5    | 2,5     | 2,5     | 30°                                                                                                                 | ●                                                                                                       | ●                                                                                 |   |
|                                                                                                      | 44'                                                                                                                                                                                                        | 3                                                                                                                         | 3      | 3,5    | 3,5    | 3,5    | 3,5    | 3,5     | 3,5     | 40 °                                                                                                                | ●                                                                                                       | ●                                                                                 |   |
|                     | Bavlna** <sup>2)</sup><br>4)                                                                                                                                                                               | 6                                                                                                                         | 6      | 7      | 8      | 8      | 9      | 10      | 10      | 60 °                                                                                                                | ●                                                                                                       | ●                                                                                 |   |
|  + Pre              | Bílé + Předpírka <sup>2)</sup><br>4)                                                                                                                                                                       | 6                                                                                                                         | 6      | 7      | 8      | 8      | 9      | 10      | 10      | 90 °                                                                                                                | ●                                                                                                       | ●                                                                                 | ● |
|                     | Máchání                                                                                                                                                                                                    | —                                                                                                                         | —      | —      | —      | —      | —      | —       | —       | —                                                                                                                   |                        | ●                                                                                 |   |
|                    | Odčerpání + Odstředění                                                                                                                                                                                     | —                                                                                                                         | —      | —      | —      | —      | —      | —       | —       | —                                                                                                                   |                                                                                                         |                                                                                   |   |
|                   | Jemné                                                                                                                                                                                                      | 2                                                                                                                         | 2      | 2,5    | 2,5    | 2,5    | 2,5    | 2,5     | 2,5     | 40 °                                                                                                                | ●                                                                                                       | ●                                                                                 |   |
|                   | Vlna + Hedvábí                                                                                                                                                                                             | 1                                                                                                                         | 1      | 1      | 2      | 2      | 2      | 2       | 2       | 30°                                                                                                                 | ●                                                                                                       | ●                                                                                 |   |
|                   | Sušení vlny                                                                                                                                                                                                | 1                                                                                                                         | 1      | 1      | 1      | 1      | 1      | 1       | 1       | —                                                                                                                   |                                                                                                         |                                                                                   |   |
|                   | Smíšené (sušení)                                                                                                                                                                                           | 3                                                                                                                         | 3      | 3,5    | 4      | 4      | 4,5    | 5       | 5       | —                                                                                                                   |                                                                                                         |                                                                                   |   |
|                   | Bavlna (sušení)                                                                                                                                                                                            | 4                                                                                                                         | 5      | 5      | 5      | 6      | 6      | 6       | 7       | —                                                                                                                   |                                                                                                         |                                                                                   |   |
| One Touch         | Prizpůsobitelné nastavení, které komunikuje s aplikací ve vašem chytrém telefonu pro stažení cyklů (viz příslušná část tohoto dokumentu). Od výrobce je nastaven program Auto-Hygiena, který čistí pračku. |                                                                                                                           |        |        |        |        |        |         |         |                                                                                                                     |                                                                                                         |                                                                                   |   |



### Přečtěte si tyto poznámky:

\* Maximální náplň suchého prádla podle použitého modelu (viz ovládací panel).

#### ⚠ (Pouze modely s přihrádkou na kapalný prací prostředek)

Pouze když jsou skvrny na některém prádle, které vyžaduje použití tekutých bělicích prostředků, je možné předběžně odstranit skvrny v pračce.

Nalijte tekutý bělicí prostředek do nádobky, vložte do zásuvky na prací prostředek označené „2“ a nastavte speciální program MACHÁNÍ

Když skončí tato fáze, otočte volič programů do polohy VYPNUTO, přidejte ostatní prádlo a spusťte praní nejvhodnějším programem.

- 1) Když je vybrán program, na displeji se zobrazí doporučená teplota, kterou lze snížit (je-li to povoleno) příslušným tlačítkem.
- 2) Pro zobrazené programy lze upravit dobu trvání a intenzitu pomocí tlačítka ÚROVEŇ ZNEČIŠTĚNÍ.

3) Pokud zvolíte program RYCHLÉ, je možné tlačítkem RYCHLÉ vybrat jeden ze tří rychlých programů 14', 30' a 44'.

4) Programy pro automatické sušení

### INFORMACE PRO ZKUŠEBNÍ LABORATOŘE (Ref. Normy EN 50229)

#### Praní

Použijte program \*\* s výběrem maximálního stupně znečištění, maximálními otáčkami a teplotou 60 °C. Program je doporučen i pro zkoušku s nižší teplotou.

#### Sušení

**První sušení s A kg** (náplň pračky se skládá z povláků na polštáře a ručníků). Vyberte program pro sušení bavlny (☁☀☀) suché pro uložení (☐).

**Druhé sušení s B kg** (náplň pračky se skládá z pokrývek a ručníků). Vyberte program pro sušení bavlny (☁☀☀) suché pro uložení (☐).

| Kapacita (praní) (kg) | A (kg)       | B (kg)       |
|-----------------------|--------------|--------------|
|                       | První sušení | Druhé sušení |
| 6                     | 4            | 2            |
| 6                     | 5            | 1            |
| 7                     | 5            | 2            |
| 8                     | 5            | 3            |
| 8                     | 6            | 2            |
| 9                     | 6            | 3            |
| 10                    | 6            | 4            |
| 10                    | 7            | 3            |

## Výběr programu

Pro praní různých typů prádla s různým stupněm znečištění je pračka vybavena různými programy, které plní veškeré potřeby praní (viz tabulka programů).

### PRANÍ

#### Aktivní pára

Tento program používá ošetření parou, které omezí a uvolní pomačkání a dosáhne ideální vlhkosti pro snadné žehlení.

Tlačítkem je možné vybrat jednu ze tří intenzit pro suché nebo mokré prádlo podle typu prádla.

#### Technologie VŠE V JEDNOM

Pračka je vybavena moderním systémem s vysokotlakou tryskou, ze které tryská směs vody a pracího prostředku přímo na prádlo.

Speciální pohyb motoru použitý v této pračce zajišťuje pohyb bubny na začátku programu spolu s vysokotlakým stříkáním směsí pracího prostředku na prádlo. Cyklus zahrnuje otáčky, které pomáhají proniknutí pracího prostředku do vláken, odstraňují znečištění a zajišťují nejlepší vyprání.

Systém **VŠE V JEDNOM** se také používá ve fázi napouštění vody, kdy proud vody o vysokém tlaku dokonale odstraní zbytek pracího prostředku zachycený v prádle.

#### Smíšené

Tento program umožňuje prát společně různé typy prádla různých barev. Krouživý pohyb bubny a hladina vody jsou v průběhu praní a máchání optimalizovány. Přesné otáčky zaručují menší pomačkání prádla. Díky technologii **VŠE V JEDNOM** je možné optimalizovat celý cyklus praní.

### DŮLEŽITÁ RADA PRO DOKONALÉ PRANÍ:

- Nové barevné prádlo je nutné prát samostatně alespoň 5 až 6 prvních praní.
- Některé velké tmavé prádlo, jako jsou džínsy a ručníky je nutné vždy prát samostatně.

- Nikdy nemíchejte NESTÁLOBAREVNÉ prádlo.

### Všechna hygiena

Program zaručuje dokonalé čištění, dezinfekci a potlačení alergenů díky optimalizovanému cyklu z hlediska teploty a máchání. Odstraňuje alergeny a zbytky pracího prostředku. Ideální pro osoby s citlivou pokožkou. Je vhodný pro bavlněné prádlo vyprané při teplotě 60 °C a je určen pro menší náplň.

#### Vše v jednom 59 min.

Tento speciální program zaručuje vysokou kvalitu praní a při tom výrazně zkracuje dobu trvání praní. Tento program je určen pro menší náplň prádla (viz tabulka programů).

#### Rychlé (14-30-44 min.)

Cyklus praní určený pro malé dávky slabě znečištěného prádla. U tohoto programu se doporučuje použít menší dávku pracího prostředku, než se používá běžně, aby bylo méně odpadu. Výběrem programu **RYCHLÉ** můžete tlačítkem vybrat jeden z dostupných tří programů.

#### Bavlna

Tento program je vhodný pro praní normálně zašpiněného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější program z hlediska spotřeby energie a vody při praní bavlněného prádla.

#### Bílé + Předpírka

Tento program je určen pro odstranění odolnějších skvrn z bílého bavlněného prádla. Předepírání zaručuje dokonalé odstranění špíny. Do zásuvky „1“ dejte 20 % množství pracího prostředku, který používáte pro hlavní praní.

#### Máchání

Tento program provede trojí máchání s přerušovaným otáčením (které lze omezit nebo zrušit příslušným tlačítkem). Používá se pro máchání jakéhokoliv prádla, například pro máchání po praní v ruce.

## Odčerpání + Odstředění

Tento program dokončí vypouštění a používá maximální otáčky. Je možné zrušit nebo omezit otáčení tlačítkem OTÁČKY.

## Jemné

Tento program používá omezený cyklus rotace bubnu a je zvláště vhodný pro praní jemného prádla. Cyklus praní a máchání pro nejlepší výsledek používá velké množství vody.

## Vlna + Hedvábí

Tento program umožňuje jemné praní, zvláště vhodné pro vlněné prádlo, které má značku „Lze prát v pračce“ a prádlo z hedvábí, které má značku „Prát jako hedvábí“.

## SUŠENÍ



### VAROVÁNÍ:

**Dávkovace používané pro koncentrované prací prášky a tekuté prací prostředky je nutné z bubnu odstranit před tím, než se spustí program sušení s otáčením bubnu.**

V průběhu sušení se mění směr otáčení bubnu. To brání zamotání prádla a zaručuje rovnoměrné sušení. Aby se minimalizovalo pomačkání prádla, posledních 10/20 minut cyklu používá studený vzduch.

## Sušení vlny

Program sušení při nízké teplotě. Ideální pro vlněné prádlo s maximální jemností a měkkostí, snižuje tření prádla o sebe a brání plstnatění. Doporučuje se před sušením obrátit prádlo naruby. Délka trvání závisí na množství prádla a otáčkách zvolených pro praní. Tento cyklus je vhodný pro malé dávky prádla do 1 kg (3 svetry).



APPAREL CARE

**Cyklus pro sušení vlny tohoto spotřebiče byl schválen "The Woolmark Company" pro sušení vlněného oblečení za předpokladu, že produkty lze prát v pračce v závislosti na pokynech na štítku oblečení a prohlášení výrobce tohoto spotřebiče.**

**Symbol Woolmark je certifikační známka v mnoha zemích. M1715**

CS

## Smíšené (nízká teplota)

Program sušení při nízké teplotě doporučený pro syntetická a smíšená vlákna (vždy se řiďte štítkem na prádle).

## Bavlna (vysoká teplota)

Program sušení při vysoké teplotě doporučený pro bavlněné a plátěné prádlo (vždy se řiďte štítkem na prádle).

## JEDNÍM DOTYKEM

### One Touch

Přizpůsobitelné nastavení ovladače, které musíte vybrat, pokud chcete přenášet povely z aplikace pro stažení/spuštění cyklu (viz příslušná část tohoto dokumentu a uživatelská příručka aplikace). V možnosti **Jedním dotykem** je výchozí nastavení od výrobce program „Auto-Hygiene“ určený pro čištění bubnu, odstranění zápachu a prodloužení životnosti pračky. Před tím, než spustíte program „Auto-Hygiene“, zkontrolujte, že v pračce není žádné prádlo a použijte vhodný čistící prostředek na čištění pračky. Po dokončení programu nechte dvířka pračky otevřená, aby buben uschnul. Doporučujeme použít po každém padesátém praní.

## 7. CYKLUS SUŠENÍ

- Uvedené pokyny jsou obecné, proto jsou potřebné určité zkušenosti pro dosažení nejlepších výsledků sušení.
- Doporučujeme volbu kratší doby sušení než je uvedená, při prvním použití, abyste přizpůsobili správný stupeň sušení.
- Nedoporučujeme sušit látky, které se snadno třepí, jako jsou koberce nebo prádlo s dlouhým vlasem, abyste zabránili ucpání vzduchových kanálků.
- Rozdělte prádlo podle následujícího postupu:

### - Podle symbolů sušení, které jsou na štítku prádla

-  Vhodné pro sušení v sušičce.
-  Sušení při vysoké teplotě.
-  Sušení pouze při nízké teplotě.
-  **NESUŠIT** v bubnové sušičce.

**Pokud prádlo neobsahuje informační štítek, musí být bráno jako nevhodné pro sušení.**

### - Podle velikosti a tloušťky

Kdykoliv je náplň větší než kapacita sušení, rozdělte prádlo podle tloušťky (např. ručníky od tenkého spodního prádla).

### - Podle typu látky

Bavlna/len: ručníky, bavlna jersey, ložní a stolní prádlo.

Syntetické: blůzy, košile, pracovní oděvy, apod. z polyesteru nebo polyamidu, jako i bavlna/syntetické směsné.

- Pouze suché odstředěné prádlo.

## Správný způsob sušení

- Otevřete dvířka.
- Naplňte prádlem nepřesahujícím maximální náplň sušení uvedenou v tabulce programů.  
V případě velkých kusů prádla (např. prostěradla) nebo velmi savých materiálů (např. ručníky nebo džíny) snižte množství náplně.
- Zavřete dvířka.
- Otočte volič programů na nejvhodnější program sušení podle vašeho prádla.
- Spotřebič může provést následující typy sušení:
  - Program sušení s **Nízkou teplotou** doporučený pro vlněné tkaniny (  symbol na voliči programů).
  - Program sušení s **Nízkou teplotou** doporučený pro směsné látky (syntetické/bavlna) syntetické látky (  symbol na voliči programů).
  - Programy sušení s **Vysokou teplotou** doporučené pro bavlnu, froté ručníky, len, konopné látky, apod... (  symbol na voliči programů).

- Vyberte stupeň suchosti, který chcete:

 **EXTRA SUCHÉ**  
(vhodné pro ručníky, župany a objemné prádlo).

 **SUCHÉ K ŽEHLENÍ**  
(zanechává prádlo připravené k žehlení).

 **SUCHÉ K ULOŽENÍ**  
(pro oblečení, které se nemusí žehlit).

Po zvolení programu sušení vlny není možné zvolit určitý stupeň suchosti odlišný od výchozího.

- Spotřebič vypočítá potřebnou dobu pro sušení a požadovanou zbytkovou vlhkost, podle prádla a zvoleného sušení.
- Zkontrolujte, zda je otevřený vodovodní ventil a zda je správně umístěna odtoková hadice.



#### UPOZORNĚNÍ:

Nesušte oblečení se speciálním polstrováním (např. deky, prošívané bundy, atd.) a velmi jemné tkaniny. Pokud jsou oděvy nežehlivé, sušte menší množství oděvů, aby se zabránilo pomačkání.

- Stiskněte tlačítko **START/PAUZA** (na displeji se zobrazí zbývající doba sušení).

Spotřebič vypočítá dobu do konce programu na základě standardní náplně, během cyklu spotřebič upraví čas podle velikosti a složení náplně.

Během fáze sušení buben zrychluje na vyšší rychlost k rozložení prádla a k optimalizaci výsledku sušení.

- Po skončení programu se na displeji zobrazí nápis **"End"**. Po **5 minutách** spotřebič přejde do pohotovostního režimu (u určitých modelů displej zobrazí dva řádky).

- Vypněte spotřebič nastavením voliče programů do pozice **OFF**.

- Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.

- Zavřete vodovodní ventil.

#### ZRUŠENÍ PROGRAMU SUŠENÍ

- K zrušení programu sušení stiskněte a podržte tlačítko **VOLBA SUŠENÍ** na přibližně **3 sekundy**.



#### UPOZORNĚNÍ:

Po zrušení programu sušení se spustí fáze chlazení a před otevřením dvířek musíte počkat přibližně 10/20 minut.

*Pro správný provoz spotřebiče doporučujeme nepřerušovat fázi sušení, dokud to není nutné.*

## 8. AUTOMATICKÝ CYKLUS PRANÍ/SUŠENÍ

Nesmíte překročit maximální náplň sušení prádla uvedenou v tabulce programů, v opačném případě nebudou výsledky sušení uspokojivé.

### - Praní

- Otevřete zásobník pracích prostředků a naplňte správné množství.
- Viz seznam pracích programů podle prané látky (např. velmi znečištěná bavlna) a nastavte volič programů na požadovaný program.
- Případně nastavte požadovanou teplotu.
- Stiskněte tlačítko možností (pokud je to nutné).
- Zkontrolujte, zda je otevřený vodovodní ventil a zda je správně umístěna odtoková hadice.

### - Sušení

- Vyberte stupeň suchosti, který chcete:



#### EXTRA SUCHÉ

(vhodné pro ručníky, župany a objemné prádlo).



#### SUCHÉ K ŽEHLENÍ

(zanechává prádlo připravené k žehlení).



#### SUCHÉ K ULOŽENÍ

(pro oblečení, které se nemusí žehlit).

Po zvolení programu vlny je k dispozici pouze výchozí stupeň suchosti.

- Stiskněte tlačítko **START/PAUZA**.

- Na konci fáze praní displej zobrazí zbývající dobu sušení.

- Po skončení programu se na displeji zobrazí nápis "**End**". Po **5 minutách** spotřebič přejde do pohotovostního režimu (u určitých modelů displej zobrazí dva řádky).

- Vypněte spotřebič nastavením voliče programů do pozice **OFF**.

- Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.

- Zavřete vodovodní ventil.

### ZRUŠENÍ PROGRAMU SUŠENÍ

- K zrušení programu sušení stiskněte a podržte tlačítko **VOLBA SUŠENÍ** na přibližně **3 sekundy**.



#### UPOZORNĚNÍ:

Po zrušení programu sušení se spustí fáze chlazení a před otevřením dvířek musíte počkat přibližně 10/20 minut.

*Pro správný provoz spotřebiče doporučujeme nepřerušovat fázi sušení, dokud to není nutné.*

## 9. ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ZÁRUKA

Pokud si myslíte, že vaše pračka nefunguje správně, přečtěte si níže uvedenou rychlou příručku ohledně praktických rad pro odstranění nejběžnějších problémů.

### POZZE PRO ONE TOUCH MODELÝ.

Díky cyklu Chytrá kontrola vaší aplikace *Hoover Wizard* můžete kdykoliv zkontrolovat správnou funkčnost spotřebiče. Potřebujete pouze Android smartfon s technologií NFC. Více informací najdete v aplikaci.

Pokud displej spotřebiče zobrazuje chybu (kód nebo blikající LED), měli byste zapnout aplikaci a přiblížit Android smartfon k NFC na One Touch logu spotřebiče. Nyní můžete spustit adresář k řešení problému.

CS

### HLÁŠENÍ ZÁVADY

- **Modely s displejem:** chyba je zobrazena číslem se znakem „E“ (příklad: Error 2 = E2)
- **Modely bez displeje:** chyba je zobrazena blikáním každé LED dle kódu závady, s následnou 5sekundovou pauzou (příklad: Error 2 = dvě bliknutí – pauza 5 sekund – dvě bliknutí – apod...)

| Zobrazená chyba                                               | Možné příčiny a praktická řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E2 (s displejem)<br/>2 bliknutí LED<br/>(bez displeje)</b> | <b>Spotřebič nemůže napustit vodu.</b><br>Zkontrolujte, zda je otevřený přívod vody.<br>Zkontrolujte přívodní hadici z hlediska zalomení nebo přiskřípnutí.<br>Odtoková hadice není ve správné výšce (viz kapitolu o instalaci).<br>Zavřete přívodní ventil, odšroubujte hadici s filtrem na zadní straně spotřebiče a zkontrolujte, zda je filtr čistý a není zablokovaný. |
| <b>E3 (s displejem)<br/>3 bliknutí LED<br/>(bez displeje)</b> | <b>Pračka nevypouští vodu.</b><br>Zkontrolujte, zda není ucpaný filtr.<br>Zkontrolujte, zda není odtoková hadice zalomená nebo přiskřípnutá.<br>Zkontrolujte, zda není ucpan odtokový systém domácnosti a zda voda volně odtéká. Zkuste vypustit vodu do výlevky.                                                                                                           |
| <b>E4 (s displejem)<br/>4 bliknutí LED<br/>(bez displeje)</b> | <b>Příliš pěny a/nebo vody.</b><br>Zkontrolujte, zda jste nepřidali nadměrné množství pracího prostředku nebo prostředek nevhodný pro pračky.                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>E7 (s displejem)<br/>7 bliknutí LED<br/>(bez displeje)</b> | <b>Problém s dvířky.</b><br>Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně zavřena. Zkontrolujte, zda prádlo nebrání v zavření dvířek.<br>Pokud jsou dvířka blokována, spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě, počkejte 2-3 minuty a otevřete dvířka.                                                                                                                        |
| <b>Jakýkoliv jiný kód</b>                                     | Spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě, chvíli počkejte. Spotřebič zapněte a spusťte program. Pokud se závada opět objeví, kontaktujte autorizované servisní středisko.                                                                                                                                                                                             |

## JINÉ POTÍŽE

| Problém                                            | Možná příčina a praktická řešení                                                                                                 |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pračka nefunguje/nespustí se</b>                | Zkontrolujte, zda je spotřebič připojený k funkční síťové zásuvce.                                                               |
|                                                    | Zkontrolujte, zda je zapnutá.                                                                                                    |
|                                                    | Pomocí jiného spotřebiče zkontrolujte, zda je elektrická zásuvka funkční.                                                        |
|                                                    | Nejsou správně zavřená dvířka: otevřete a opět zavřete.                                                                          |
|                                                    | Zkontrolujte zvolený program a zda je stisknuté tlačítko start.                                                                  |
| <b>Voda na podlaze nebo v blízkosti spotřebiče</b> | Zkontrolujte, zda pračka není v režimu pauzy.                                                                                    |
|                                                    | Může to být způsobeno netěsností mezi přívodním ventilem a hadicí; v takovém případě vyměňte těsnění a utáhněte hadici a ventil. |
|                                                    | Zkontrolujte, zda je filtr správně zavřený.                                                                                      |
| <b>Pračka neodstředí</b>                           | Z důvodu nevhodného rozdělení prádla může pračka: Pokoušet o vyvážení prádla, prodloužením doby odstředění.                      |
|                                                    | Snížit rychlost odstředění k snížení vibrací a hluku.                                                                            |
|                                                    | Vyloučit odstředění pro ochranu spotřebiče.                                                                                      |
|                                                    | Ujistěte se, zda je prádlo vyvážené. Pokud ne, uspořádejte jej a restartujte program.                                            |
|                                                    | Může to být z důvodu, že není zcela odčerpána voda: počkejte několik minut. Pokud problém trvá, viz část Error 3.                |
|                                                    | Některé modely jsou vybavené funkcí „bez odstředění“: zkontrolujte, zda není zapnutá.                                            |
|                                                    | Zkontrolujte možnosti nastavení, které mohou vyloučit odstředění.                                                                |
| <b>Silné vibrace/hluk během odstředování</b>       | Použití nadměrného množství pracího prostředku může mít vliv na spuštění odstředění.                                             |
|                                                    | Pračka není vyvážená: v případě potřeby nastavte pomocí nastavitelných nožiček dle příslušné kapitoly.                           |
|                                                    | Zkontrolujte, zda jsou odstraněny přepravné šrouby, gumové vložky a podložky.                                                    |
|                                                    | Zkontrolujte, zda se v bubnu nenacházejí cizí předměty (mince, háčky, knoflíky apod...).                                         |

**Standardní záruka výrobce se vztahuje na elektrické nebo mechanické závady výrobku ze strany výrobce. Pokud je závada způsobena faktory mimo výrobku, nesprávným použitím nebo nedodržením pokynů v návodu, výrobce nenese odpovědnost a za opravy může být účtován poplatek.**

Použití ekologických pracích prostředků bez fosfátů může způsobit následující:

- **tmavější voda z máchání:** je to z důvodu potlačení zeolitů, které nemají negativní vliv na účinek máchání.
- **bílý prášek (zeolit) na prádle na konci praní:** je to normální, prášek nebyl absorbován látkou a nezmění její barvu.
- **pěna ve vodě v posledním máchání:** neindikuje to nevyhnutně špatné máchání.
- **bohatá pěna:** toto je často z důvodu aniontové aktivní povrchové látky u prostředků, které lze těžko odstranit z prádla.  
V takovém případě neprovádějte opakované máchání k odstranění tohoto efektu: nepomůže to.

Pokud problém trvá, ihned kontaktujte autorizované servisní středisko.

Důrazně doporučujeme používat originální náhradní díly, které jsou k dostání u vašeho servisního střediska.

#### Záruka

Na výrobek se vztahuje záruka dle podmínek uvedených na certifikátu dodaném s výrobkem. Záruční certifikát musí být kompletně vyplněný. Uchovejte si jej na bezpečném místě pro případ požadavky autorizovaného servisního střediska.

**Výrobce nenese žádnou odpovědnost za tiskové chyby v návodu dodaném se spotřebičem. Také si vyhrazuje právo na jakékoliv změny užitečné pro tento výrobek bez změny jeho základních vlastností.**

CS



Ďakujeme, že ste si vybrali práčku značky **Hoover**. Sme hrdí na to, že Vám môžeme ponúknuť nové, inovatívne a technologicky vyspelé produkty, s kompletným radom domácich spotrebičov pre zabezpečenie skutočnej pomoci pri každodenných činnostiach.

Pozorne si prečítajte tento návod pre správne a bezpečné užívanie spotrebiča a pre užitočné tipy ohľadom údržby.



Spotrebič používajte len po dôkladnom preštudovaní týchto pokynov. Majte tento návod vždy po ruke a v dobrom stave pre prípadného ďalšieho majiteľa.

Skontrolujte, či je so spotrebičom dodaný tento návod, záručný list, adresy servisných stredísk a štitok s energetickou účinnosťou. Skontrolujte, či je zástrčka, diel na odtokovú hadicu a zásobník pracích prostriedkov alebo zásobník na bielidlo (iba pri niektorých modeloch) súčasťou dodávky. Odložte si všetky tieto diely na bezpečnom mieste.

Každý výrobok je označený jedinečným 16-miestnym kódom, tiež nazývaným „sériové číslo“, vytlačeným na štitku na spotrebiči (oblasť otvoru) alebo v dokumentácii vo vnútri výrobku. Tento kód je špecifickou ID kartou produktu, ktorú potrebujete k registrácii a na kontakt s **Hoover** servisným strediskom.

## Životné prostredie



Tento spotrebič je označený podľa Európskej smernice 2012/19/EU O odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

OEEZ obsahujúce znečisťujúce látky (ktoré môžu spôsobovať negatívne dopady na životné prostredie) a základné komponenty (ktoré je možné opäť využiť). Je potrebné podrobiť OEEZ špecifickému zaobchádzaniu, pre odstránenie a likvidáciu všetkých znečisťujúcich látok a obnovu a recykláciu všetkých materiálov. Jednotlivci môžu zohrať dôležitú úlohu pri zaistení, aby OEEZ nezostalo problémom pre životné prostredie; je dôležité dodržiavať určité základné pravidlá:

- OEEZ sa nesmie likvidovať spoločne s bežným komunálnym odpadom.
- OEEZ musí byť odovzdané na príslušných zberných miestach spravovaných obcou alebo mestom alebo príslušnými podnikmi. V mnohých krajinách sa uskutočňuje pri veľkých OEEZ zber z domu.

V mnohých krajinách, keď si zakúpite nový spotrebič, starý je možné odovzdať predajcovi, ktorý ho bezplatne vyzdvihne na základe výmeny jedného za druhý, ak ide o zariadenie ekvivalentného typu a má rovnaké funkcie ako dodávané zariadenie.

## Obsah

1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ
2. INŠTALÁCIA
3. PRAKTICKÉ RADY
4. ÚDRŽBA A ČISTENIE
5. PRÍRUČKA RÝCHLEHO ŠTARTU
6. OVLÁDACIE PRVKY A PROGRAMY
7. CYKLUS SUŠENIA
8. AUTOMATICKÝ CYKLUS PRANIA/SUŠENIA
9. ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV A ZÁRUKA

SK

# 1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobných miestach:

- Zamestnanecké kuchyne v predajniach, kanceláriách alebo inom pracovnom prostredí;

- Na farmách;

- Klientmi hotelov, motelov a iných ubytovacích zariadení;

- Na mieste pre výdaj raňajok.

Iné použitie tohto spotrebiča mimo domáceho prostredia alebo pre typické domáce činnosti, ako je komerčné využitie odborníkmi alebo skúsenými užívateľmi, je vylúčené z vyššie uvedených aplikácií. Ak nepoužívate spotrebič v súlade s vyššie uvedenými podmienkami, môže sa skrátiť jeho životnosť a môžete stratiť právo na záručnú opravu. Akékoľvek poškodenie spotrebiča vyplývajúce z použitia iného ako domáceho (aj keď sa nachádza v domácnosti) nebude akceptované výrobcom pri uplatnení záruky.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a porozumeli možnému riziku.

Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.

- Deti do 3 rokov držte mimo dosah, pokiaľ nie sú neustále pod dohľadom.

- Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

- Na pripojenie vody používajte len hadice dodané so spotrebičom (nepoužívajte staré hadice).

- Tlak vody musí byť v rozsahu od 0,05 MPa až 0,8 MPa.

- Zabezpečte, aby koberec neblokoval dno práčky a vetracie otvory.

- Stav vypnutia zabezpečíte nastavením príslušného symbolu na ovládacom prvku do vertikálnej pozície. Akákoľvek iná pozícia tohto ovládača práčku zapne (len pre modely s gombíkom programov).

- Konečný cyklus práčky bude bez ohreву (cyklus chladenia) pre zaistenie, že bielizeň zostala pri teplote, ktorá nepoškodí bielizeň.



### **UPOZORNENIE:**

**Nikdy nezastavujte spotrebič pred ukončením cyklu sušenia, ak rýchlo nevyberiete bielizeň a nerozprestrete ju pre rozptýlenie tepla.**

- Po inštalácii musíte práčku umiestniť tak, aby zostala zástrčka ľahko prístupná.
- Spotrebič sa nesmie inštalovať za uzamykateľné dvere, posuvné dvere alebo za dvere so závesmi na opačnej strane k spotrebiču tak, že je úplné otváranie dvierok spotrebiča blokové.
- Maximálna kapacita suchej bielizne závisí od modelu (viď ovládací panel).
- Spotrebič sa môže používať, ak boli na čistenie použité priemyslové chemikálie.
- V spotrebiči nesušte nevypratú bielizeň.
- Bielizeň znečistená látkami ako je olej, acetón, alkohol, benzín, kerozén, odstraňovač škvŕn, terpentín, vosk a odstraňovač vosku musíte vyprať v horúcej vode s dodatočným množstvom pracieho prostriedku pred sušením v sušičke.
- Bielizeň z penovej gumy (latexová pena), kúpacia čapica, vodeodolné textilie, pogumované diely a bielizeň alebo vankúše plnené penou sa nesmú sušiť v tomto spotrebiči.
- Aviváže alebo podobné prostriedky musíte používať podľa pokynov výrobcu týchto prostriedkov.
- Olejom znečistená bielizeň sa môže vznietiť, hlavne pri vystavení teplu, napríklad v sušičke. Bielizeň sa zahreje, spôsobí oxidačnú reakciu oleja, oxidácia tvorí teplo. Ak teplo nemôže uniknúť, bielizeň sa zahreje dostatočne na vznik ohňa. Hromadenie alebo skladovanie olejom napustených látok môže zabrániť úniku tepla a zvýšiť riziko požiaru.
- Ak látky nevyhnutne obsahujú olej, alebo boli kontaminované vlasmi ošetrojúcimi výrobkami a vložené do spotrebiča, je nutné ich najskôr vyprať v horúcej vode s pridaným množstvom pracieho prostriedku. Toto zníži, ale neodstráni nebezpečenstvo.
- Z vreciek vyberte všetky predmety ako sú zapaľovače a zápalky.

**SK**

- Pre nahliadnutie popisu výrobku navštívte stránku výrobcu.

## Bezpečnostné pokyny

- Pred čistením alebo údržbou práčky odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky a zastavte ventil prívodu vody.
- Uistite sa, či je elektrický systém uzemnený. V opačnom prípade vyhľadajte odborný servis.
- Nepoužívajte prevodníky, viacnásobné zásuvky ani predlžovacie káble.



### UPOZORNENIE:

Počas prania môže voda dosahovať veľmi vysokú teplotu.

- Pred otvorením dverí sa uistite, či nie je v bubne voda.
- Pri odpájaní spotrebiča neťahajte za prívodný kábel.
- Nevystavujte práčku dažďu, priamemu slnečnému žiareniu ani iným poveternostným vplyvom.
- Pri premiestňovaní nezdvíhajte práčku za ovládacie prvky ani

zásobník pracích prostriedkov; počas prepravy nikdy nepokladajte práčku otvorom na vozík. Pri zdvíhaní odporúčame asistenciu druhej osoby.

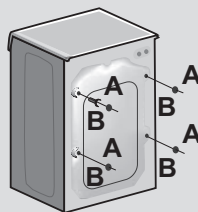
- V prípade poruchy práčku vypnite, zavrite ventil prívodu vody a nemanipulujte so spotrebičom. Ihneď kontaktujte najbližšie servisné stredisko a používajte len originálne náhradné diely. Nedodržaním týchto pokynov môžete negatívne ovplyvniť bezpečnosť spotrebiča.

Umístněním značky **CE** na produkt deklarujeme na vlastnú zodpovednosť zhodu so všetkými požiadavkami EÚ týkajúcimi sa bezpečnosti, zdravia a životného prostredia, ktoré sú zakotvené v legislatíve a týkajú sa daného produktu.

## 2. INŠTALÁCIA

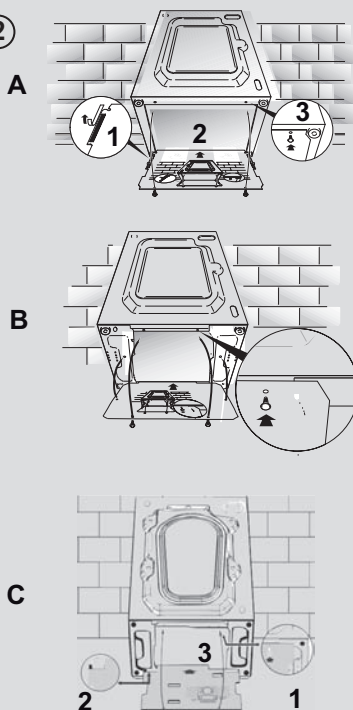
- Prerežte spojovacie pásky hadíc, nepoškodte hadice a prívodný kábel
- Vyskrutkujte **2** alebo **4** skrutky (**A**) na zadnej strane spotrebiča a vyberte **2** alebo **4** poistky (**B**) podľa **obrázku 1**.
- Prekryte **2** alebo **4** otvory použitím dodaných krytiiek.
- Ak je práčka určená na **vstavanie**, po prerezaní spojovacích páskov vyskrutkujte **3** alebo **4** skrutky (**A**) a dajte dolu **3** alebo **4** podložky (**B**).
- V prípade niektorých modelov, **1** alebo **viac** podložiek spadne do spotrebiča: nakloňte práčku dopredu a vyberte ich. Prekryte otvor pomocou krytiiek dodaných so spotrebičom.

①



SK

②



### UPOZORNENIE:

Držte obalové materiály mimo dosah detí.

- Umiestnite „polionda“ panel na dno podľa **obrázku 2** (podľa modelu, zvolte verziu **A**, **B** alebo **C**).

## Prípojenie vody

- Pripojte hadicu na vodu ku kohútiku (**obr.3**) a použite iba hadicu dodanú s výrobkom (nepoužívajte staré súpravy hadíc).

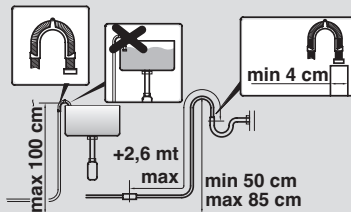
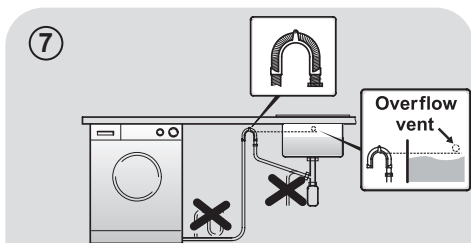
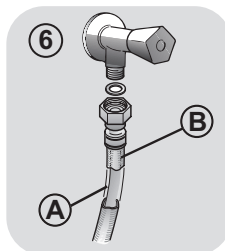
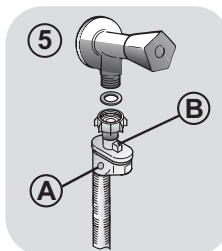
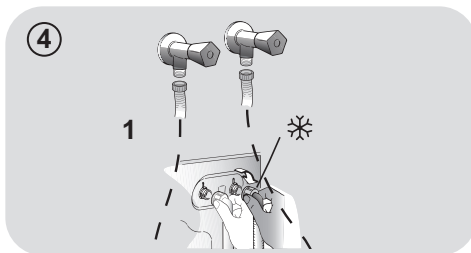
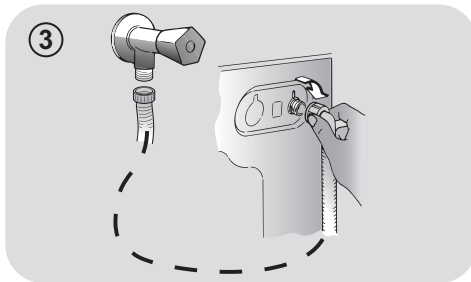
- Niektoré modely môžu obsahovať jednu alebo viac z nasledujúcich funkcií:

- **HOT&COLD (obr. 4):** nastavenie pripojenia vody na horúcu a studenú vodu pre vyššiu úsporu energie.

Pripojte šedú hadicu k ventilu studenej vody ❄️ a červenú k ventilu horúcej vody. Práčku je možné pripojiť len k ventilu studenej vody: v takom prípade sa môžu niektoré programy spustiť o niekoľko minút neskôr.

- **AQUASTOP (obr. 5):** zariadenie umiestnené na prívodnej hadici, ktoré zastaví prívod vody v prípade poškodenia hadice; v tomto prípade sa zobrazí červený symbol v okienku "A" a hadicu musíte vymeniť. K odskrutkovaniu matice stlačte jednosmerné poistné zariadenie "B".

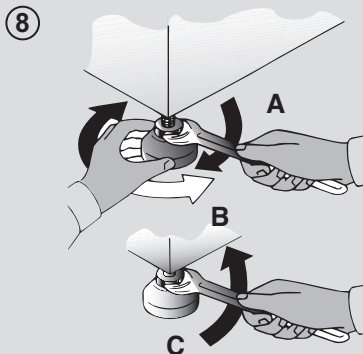
- **AQUAPROTECT - PRÍVODNÁ HADICA S OCHRANOU (obr. 6):** Ak voda pretečie z hlavnej internej hadice "A", transparentný izolačný plášť "B" udrží vodu na dokončenie pracieho cyklu. Na konci cyklu kontaktujte autorizované servisné stredisko pre výmenu prívodnej hadice.



## Umiestnenie

- Postavte práčku k stene, neprítlačte ani neohnite hadicu a umiestnite odtokovú hadicu do umývadla alebo radšej pripojte k odpadovému potrubiu vo výške najmenej 50 cm s priemerom väčším ako je priemer hadice práčky (**obr. 7**).

- Vyrovnajte spotrebič pomocou nožičiek podľa **obrázku 8**:
  - a. otočením matice v smere hodinových ručičiek uvoľníte skrutku;
  - b. otáčajte nožičkou pre zvýšenie alebo zníženie, až kým sa nedotkne podlahy;
  - c. zaistíte nožičku točením matice, kým sa nedotkne spodnej časti skrinky práčky.
- Spotrebič pripojte.



#### UPOZORNENIE:

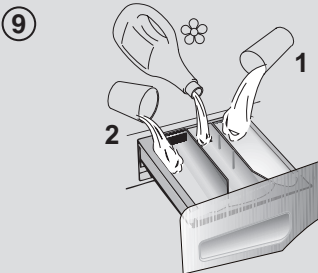
V prípade potreby výmeny prírodného kábla kontaktujte autorizované servisné stredisko.

SK

## Zásobník pracích prostriedkov

Zásobník pracích prostriedkov je rozdelený na 3 časti podľa **obrázku 9**:

- priestor “1”: prací prostriedok na predpranie;
- priestor “”: pre špeciálne prísady, aviváže, škrob, a pod.;

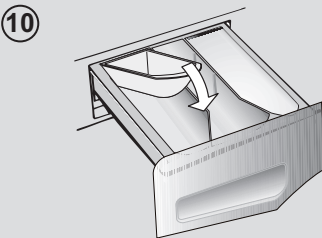


#### UPOZORNENIE:

Používajte len tekuté prostriedky; práčka automaticky nastaví dávkovanie prísad pri každom cykle počas posledného plákania.

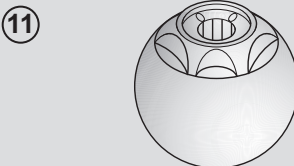
- priestor “2”: prací prostriedok na hlavné pranie.

Pri niektorých modeloch je dodaná tiež nádoba na tekuté pracíe prostriedky (**obr.10**). V prípade jej použitia ju vložte do časti “2”. Týmto spôsobom sa tekutý prací prostriedok dostane do bubna v správnej chvíli. Nádobu môžete použiť tiež na bielinu pri voľbe programu „Plákanie“.



#### UPOZORNENIE:

Niektoré pracíe prostriedky sa ťažko odstraňujú. V takom prípade odporúčame použitie vloženia nádoby do bubna (príklad n obrázku 11).



### 3. PRAKTICKÉ RADY

#### Vkladanie bielizne

**UPOZORNENIE:** pri triedení bielizne sa uistite:

- vyberte z bielizne kovové predmety, ako sú mince, sponky;
- zapnite gombíky, zavrite zipsy, stiahnite voľné a dlhé pásy;
- zo záclon odnímite kolieska;
- dodržiavajte upozornenie na štítku bielizne;
- pre odstránenie odolných škvŕn použite príslušné prostriedky.

- Pri praní kobercov, prikrývok alebo iných ťažkých tkanín odporúčame vynechať odstreďovanie.
- Pri praní vlny sa uistite, že je ju možné prať v práčke. Skontrolujte š títok na bielizni.

#### Užitočné odporúčania pre užívateľa

Typy na ekonomické využitie spotrebiča.

#### Maximalizujte veľkosť náplne

- Najlepšie výsledky šetrenia energie, vody a pracích prostriedkov dosiahnete využitím maximálnej kapacity práčky. Ušetríte až 50% energie praním plnej náplne namiesto 2 polovičných náplní.

#### Potrebuje predpranie?

- Používajte len na veľmi znečistenú bielizeň! ŠETRÍTE prací prostriedok, čas, vodu a 5 až 15% energie vynechaním predprania v prípade bežne znečistenej bielizne.

#### Je potrebná horúca voda?

- Odstráňte škvŕny odstraňovačom alebo namočte bielizeň vo vode pred praním pre zníženie potreby programu s horúcou vodou. Voľbou programu 60°C môžete ušetriť až 50% energie.

#### Pred použitím sušiaceho programu (PRÁČKY-SUŠIČKY)

ŠETRÍTE energiu a čas voľbou vysokej rýchlosti otáčok odstredenia pre zníženie obsahu vody v bielizni pred použitím programu sušenia.

Nasleduje **rýchla príručka** s tipmi a odporúčaniami o **použití pracích prostriedkov pri rôznych teplotách**. V každom prípade si vždy prečítajte pokyny na pracom prostriedku na jeho správne použitie a dávkovanie.

**Pri praní veľmi znečistenej bielej bielizne odporúčame použiť program na bavlnu s teplotou 60°C a vyšší a bežný prací prostriedok (heavy duty), obsahujúci bielidlá, ktoré ponúkajú výnimočné výsledky pri stredných /vysokých teplotách.**

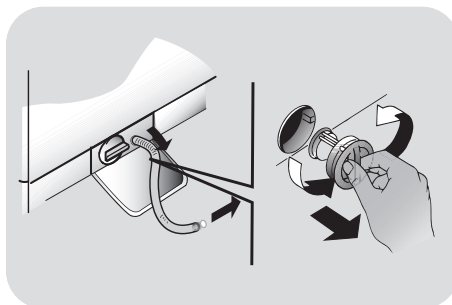
**Pri praní medzi 40°C a 60°C** musí byť druh použitého pracieho prostriedku vhodný na konkrétny typ vlákna a stupeň znečistenia. Bežné pracie prášky sú vhodné na „biele“ alebo farebné odolné tkaniny so silným znečistením, zatiaľ čo tekuté pracie prostriedky alebo prášky „s ochranou farby“ sú vhodné pre farebné látky s vysokým stupňom znečistenia.

**Pri praní pri teplote pod 40°C** odporúčame použitie tekutých pracích prostriedkov alebo prostriedkov špeciálne označených ako vhodné na pranie pri nízkej teplote.

**Pri praní vlny alebo hodvábu** používajte len pracie prostriedky určené výhradne pre tieto látky.

## 4. ÚDRŽBA A ČISTENIE

Na čistenie vonkajších častí práčky použite vlhkú utierku, nepoužívajte drsné prášky, alkohol ani rozpúšťadlá. Práčka nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu: vyčistíte zásobník pracích prostriedkov a filter; niekoľko tipov o premiestňovaní práčky alebo dlhodobom odstavení je popísaných nižšie.



### Čistenie zásobníka pracích prostriedkov

- Odporúčame čistiť zásobník pracích prostriedkov, aby ste zabránili hromadeniu zvyškov prostriedkov a prísad.
- K tomu vytiahnite zásobník miernym ťahom, vyčistíte pod tečúcou vodou a zasuniete na miesto.

### Čistenie filtra

- Práčka je vybavená špeciálnym filtrom na zachytenie veľkých zvyškov, ako sú gombíky alebo mince, ktoré môžu upchať odtokový otvor.

● **LEN V PRÍPADE NIEKTORÝCH MODELOV:** vyberte hadičku, odstráňte uzáver a zachyťte vodu do nádoby.

- Pred vyskrutkovaním filtra odporúčame vložiť pod neho utierku na zachytenie vody.
- Otočte filter proti smeru hodinových ručičiek po bod zastavenia vo vertikálnej pozícii.
- Vyberte a vyčistite filter; po skončení ho nasadte otočením v smere hodinových ručičiek.
- Opakujte predchádzajúce kroky v opačnom poradí na zostavenie všetkých dielov.

### Odporúčania v prípade premiestňovania a dlhodobého odstavenia spotrebiča

- V prípade že budete skladovať práčku v nevykurovanej miestnosti dlhší čas, vypustíte všetku vodu z rúr.
- Odpojte práčku od elektrickej siete.
- Znížte koniec hadice nad misu a vypustíte zvyšnú vodu.
- Po vypustení pripevnite hadicu remeňom.

SK

## 5. PRÍRUČKA RÝCHLEHO ŠTARTU

Táto práčka automaticky prispôsobí hladinu vody podľa typu a množstva bielizne. Tento systém ponúka skvelú úsporu energie a značnú redukciu dĺžky prania.

### Voľba programu

- Zapnite práčku a zvolte požadovaný program.
- Nastavte teplotu prania a stlačte požadované tlačidlo „možnosti“.

### SUŠENIE

Ak chcete spustiť cyklus sušenia automaticky po praní, zvolte požadovaný program pomocou tlačidla VOLBY SUŠENIA.

V opačnom prípade bude možné dokončiť pranie a potom zvoliť program sušenia a náplň.

- Stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA spustíte pranie.
- Na konci programu sa zobrazí správa "End" (Koniec) alebo sa rozsvieti príslušná LED kontrolka.

**Pred otvorením dvierok počkajte, pokiaľ kontrolka ZAMKNUTÉ DVIERKA nezhasne.**

- Vypnite práčku.

Pre akýkoľvek typ prania viď tabuľku programov a postupujte podľa tohto poradia.

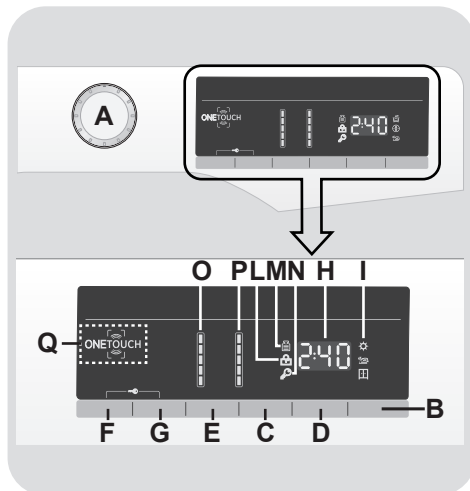
### Technické údaje

**Tlak vody:**  
min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

**Otáčky pri odstredení:**  
viď štítok so základnými údajmi.

**Max.príkon/ Istenie/ Napätie napájania:**  
viď štítok so základnými údajmi.

## 6. OVLÁDACIE PRVKY A PROGRAMY



- A Volič programov v polohe OFF
- B Tlačidlo ŠTART/PAUZA
- C Tlačidlo ODLOŽENÝ ŠTART
- D Tlačidlo VOLBA SUŠENIA / FUNKCIA PARY
- E Tlačidlo RÝCHLY/STUPEŇ ZNEČISTENIA
- F Tlačidlo VOLBA TEPLoty
- G Tlačidlo VOLBA OTÁČOK Odstredenia
- F+G UZAMKNUTIE TLAČIDIEL
- H Digitálny displej
- I Kontrolky VOLBA SUŠENIA
- L Kontrolka ZAMKNUTÉ DVIERKA
- M Kontrolka REŽIM HMOTNOSTI
- N Kontrolka UZAMKNUTIE TLAČIDIEL
- O Kontrolky VOLBA TEPLoty
- P Kontrolky VOLBA OTÁČOK Odstredenia
- Q Oblasť ONE TOUCH

## Volič programov v polohe OFF

Po otočení voliča programov sa displej rozsvieti a zobrazí nastavenia pre zvolený program.

Z dôvodu úspory energie sa na konci cyklu alebo počas nečinnosti úroveň kontrastu displeja zníži.

**Pozn.: Ak chcete práčku vypnúť, otočte volič programov do polohy OFF.**

- Stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA** spustíte zvolený cyklus.
- Po zvolení programu zostane volič programov na zvolenom programe až do skončenia cyklu.
- Na konci programu sa na displeji zobrazí nápis „End“ (Koniec) a svetlo ZAMKNUTÉ DVIERKA zhasne, takže bude možné dvierka otvoriť.
- Vypnite práčku otočením voliča do polohy OFF.

**Volič programov sa musí na konci každého cyklu alebo pri spustení ďalšieho cyklu prania pred výberom a spustením ďalšieho programu vrátiť do polohy OFF.**

## Tlačidlo ŠTART/PAUZA

**PRED výberom tlačidla ŠTART/PAUZA zatvorte dvierka.**

- Stlačením spustíte zvolený cyklus.

**Po stlačení tlačidla ŠTART/PAUZA môže uplynúť niekoľko sekúnd, než spotrebič začne pracovať.**

## PRIDANIE ALEBO ODSTRÁNENIE ODEVOV NA PRANIE PO SPUSTENÍ PROGRAMU (POZASTAVENIE)

- Stlačte a podržte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** na približne **2 sekundy** (bude blikať niektorá kontrolka a ukazovateľ zostávajúceho času, čo znamená, že práčka je pozastavená).
- Pred otvorením dverí počkajte, kým zhasne svetlo ZAMKNUTÉ DVIERKA.

**Než otvoríte dvierka, skontrolujte, či je hladina vody pod otvorom dvierok, aby sa nevyliala.**

- Po pridaní alebo odstránení kusov na pranie zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** (program sa spustí tam, kde sa prerušil).

## ZRUŠENIE PROGRAMU

- Ak chcete program zrušiť, nastavte volič do polohy OFF.
- Počkajte **2 minúty**, kým bezpečnostné zariadenie odomkne dvierka.

## Tlačidlo ODLOŽENÝ ŠTART

- Pomocou tohto tlačidla môžete predprogramovať cyklus prania tak, aby sa spustenie cyklu oneskorelo o maximálne **24 hodín**.
- Na oneskorenie spustenia použite nasledovný postup:
  - Zvoľte požadovaný program.
  - Jedným stlačením tlačidla na oneskorené spustenie ho aktivujte (na displeji sa zobrazí **h00**) a potom ďalším stlačením nastavte oneskorenie **1 hodinu** (na displeji sa zobrazí **h01**). Pri každom stlačení tlačidla sa prednastavené oneskorenie zvýši o **1 hodinu**, kým sa na displeji nezobrazí **h24**, kedy sa ďalším stlačením tlačidla oneskorené spustenie vynuluje.

SK

- Potvrďte stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**. Odpočítavanie oneskorenia sa spustí a po jeho skončení sa program spustí automaticky.

- Oneskorené spustenie je možné zrušiť otočením voliča programov do polohy **OFF**.

**Ak počas používania práčky nastane výpadok napájania, zvolený program sa uloží v špeciálnej pamäti a po obnovení napájania práčka pokračuje tam, kde skončila.**

Tlačidlá možnosti je potrebné zvoliť pred stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**. Ak zvolíte možnosť, ktorá nie je kompatibilná so zvoleným programom, kontrolka danej možnosti bude najprv blikať a potom zhasne.

## Tlačidlo VOLĽBA SUŠENIA / FUNKCIA PARY

Pomocou tohto tlačidla si môžete vybrať medzi dvomi rôznymi možnosťami:

### - VOLĽBA SUŠENIA

- **Pre automatický cyklus prania/sušenia:** po výbere pracieho programu podľa typu bielizne vyberte stlačením tohto tlačidla stupeň suchosti. Na konci pracieho programu sa automaticky spustí zvolený cyklus sušenia.

**Ak prací program nebude kompatibilný so zvoleným automatickým sušením, táto funkcia sa neaktivuje.**

Ak prekročíte maximálnu várku bielizne, ktorú je možné usušiť, uvedenú v tabuľke programov, bielizeň sa nemusí vysušiť dostatočne.

- Ak chcete výber odstrániť **pred spustením programu**, opakovane stláčajte tlačidlo, kým kontrolky nezhasnú, alebo presuňte volič programov do polohy **OFF**.

### ● Iba cyklus sušenia:

pomocou otočného ovládača vyberte požadovaný program sušenia podľa vášho textilu. Stlačením tohto tlačidla je možné vybrať stupeň suchosti, ktorý je iný než predvolený (okrem programu na sušenie vlny).

- Ak chcete cyklus zrušiť **pocas fázy sušenia**, stlačte toto tlačidlo približne na **3 sekundy**.



### VÝSTRAHA:

**Po zrušení programu sušenia sa začne fáza chladenia a pred otvorením dvierok počkajte približne 10/20 minút.**

- Na konci programu sa na displeji zobrazí nápis „End“ (Koniec) a svetlo ZAMKNUTÉ DVIERKA zhasne, takže bude možné dvierka otvoriť.

**Cyklus sušenia je možné zrušiť aj otočením voliča programov do polohy OFF (Vypnuté). Pred otvorením dvierok je potrebné počkať na skončenie fázy chladenia (10/20 minút) a zhasnutie svetla ZAMKNUTÉ DVIERKA.**

### - FUNKCIA PARY

Po výbere programu „**AKTÍVNA PARA**“ vyberte jednu z troch rôznych intenzít úpravy parou, ktorá je vhodná pre suché alebo mokré oblečenie, a podľa typu látky:

- **Aktívna para pre syntetiku/zmiešané (predvolený výber) na displeji sa zobrazí P1**

Tento program je vhodný pre syntetiku a zmiešané oblečenie. Ak sa v prípade mokrého oblečenia (t.j. po praní) po odstredovaní zvolí uvoľnenie záhybov, suché oblečenie bude mať ideálnu vlhkosť na ľahké žehlenie. Stredný čas.

### - Aktivna para pre bavlnu

**(jedno stlačenie tlačidla) na displeji sa zobrazí P2**

Tento program je určený pre bavlnené oblečenie. Ak sa v prípade mokrého oblečenia (t.j. po praní) po odstredovaní zvolí uvoľnenie záhybov, suché oblečenie bude mať ideálnu vlhkosť na ľahké žehlenie. Stredný čas.

### - Osvieženie parou

**(dve stlačenia tlačidla) na displeji sa zobrazí P3**

Vďaka pôsobeniu pary sa oblečenie osvieži a uvoľnia sa záhyby. Tento program tvorí začiatková fáza, počas ktorej sa privádza para, a koncová fáza, pri ktorej sa odstráni nadbytočná vlhkosť, aby bolo možné rýchle použitie. Tento cyklus je vhodný pre suché oblečenie.

Táto funkcia je vhodná pre náplň max. do 1,5 kg.

## Tlačidlo RÝCHLY/STUPEŇ ZNEČISTENIA

Pomocou tohto tlačidla môžete vyberať medzi dvomi rôznymi možnosťami, v závislosti od zvoleného programu:

### - RÝCHLY

Toto tlačidlo sa aktivuje, keď na otočnom ovládači vyberiete program **RÝCHLY (14/30/44 Min.)** a umožní vám vybrať jedno z troch uvedených trvaní.

### - Tlačidlo STUPEŇ ZNEČISTENIA

● Po zvolení programu sa bude automaticky zobrazovať čas prania nastavený pre tento program.

● Táto možnosť vám umožňuje výber medzi 3 úrovňami intenzity prania úpravou dĺžky programu, podľa toho, ako je textil znečistený (dá sa používať iba na niektorých programoch, ako je to uvedené v tabuľke programov).

## Tlačidlo VOĽBA TEPLoty

● Pomocou tohto tlačidla môžete meniť teplotu pracích cyklov.

● Z dôvodu ochrany látky nie je možné teplotu zvýšiť nad maximálnu hodnotu povolenú pre daný program.

● Ak chcete vykonať studené pranie, všetky kontroly musia byť zhasnuté.

## Tlačidlo VOĽBA OTÁČOK ODS TRE DENIA

● Stlačením tohto tlačidla je možné znížiť maximálne otáčky a ak chcete, cyklus odstredovania môžete zrušiť.

● Ak na etikete nie sú uvedené konkrétne informácie, je možné použiť maximálne odstredovanie, ktoré sa v programe predpokladá.

**Aby sa zabránilo poškodeniu látky, otáčky nie je možné zvýšiť viac, ako je maximum povolené pre daný program.**

● Ak chcete cyklus odstredovania znovu aktivovať, stlačte toto tlačidlo, kým nedosiahnete otáčky odstredovania, ktoré chcete nastaviť.

● Otáčky odstredovania je možné upraviť bez pozastavenia práčky.

**Príliš veľa pracieho prostriedku môže spôsobiť nadmerné penenie. Ak spotrebič zistí prítomnosť veľkého množstva peny, môže vylúčiť fázu odstredovania alebo predĺžiť trvanie programu a zvýšiť spotrebu vody.**

**Práčka je vybavená špeciálnym elektronickým zariadením, ktoré zabráni cyklu odstredovania, ak by bola náplň nevyvážená. Tým sa znižuje hlučnosť a vibrácie práčky a následne predlžuje jej životnosť.**

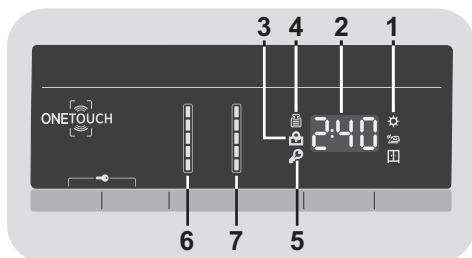
SK

## UZAMKNUTIE TLAČIDIEL

- Súčasným stlačením tlačidiel **VOĽBA TEPLoty** a **VOĽBA OTÁČOK ODS TREDE NIA** na približne **3 sekundy** môžete uzamknúť tlačidlá na práčke. Takto môžete zabrániť náhodným alebo neželaným zmenám pri náhodnom stlačení tlačidla na displeji počas cyklu.
- Zámok tlačidiel je možné jednoducho zrušiť súčasným stlačením týchto dvoch tlačidiel ešte raz alebo vypnutím spotrebiča.

## Digitálny displej

Prostredníctvom systému ukazovateľov na displeji môžete byť neustále informovaní o stave práčky.



### 1) KONTROLKY VOĽBY SUŠENIA

Tieto kontrolky zobrazujú stupne suchosti, ktoré je možné zvoliť pomocou príslušného tlačidla:

- ☀ **EXTRA SUCHÉ**  
(vhodný pre uteráky, župany a objemné náplne).
- ☞ **SUCHÉ NA ŽEHLENIE**  
(necháva bielizeň pripravenú na žehlenie).
- ☒ **SUCHÉ NA ULOŽENIE**  
(pre bielizeň, ktorá sa uloží bez žehlenia).

### 2) TRVANIE CYKLU

- Keď je zvolený program, na displeji sa automaticky zobrazuje typické trvanie cyklu, ktoré sa môže líšiť v závislosti od zvolených možností.
- Počas úvodnej plnacej fázy cyklu práčka vypočíta skutočný potrebný čas cyklu na základe veľkosti náplne, obsahu a zvolených možností. Skutočný čas prania sa potom zobrazí. Tento čas sa môže počas prania prepočítavať v závislosti od množstva pracieho prostriedku a vyváženia náplne.

### 3) KONTROLKA ZAMKNUTÝCH DVIEROK

- Kontrolka svieti, keď sú dvierka úplne zatvorené.

**Dvierka zatvorte PRED výberom tlačidla ŠTART/PAUZA.**

- Keď stlačíte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** na práčke so zatvorenými dvierkami, kontrolka bude chvíľu blikať a potom sa rozsvieti.

**Ak dvierka nie sú riadne zatvorené, kontrolka bude blikať približne ďalších 7 sekúnd a potom sa príkaz na spustenie automaticky zruší. V tomto prípade dvierka riadne zatvorte a stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA.**

- Pred otvorením dverí počkajte, kým zhasne svetlo ZAMKNUTÉ DVIERKA.

### 4) Kontrolka režimu hmotnosti (*funkcia aktívna iba na niektorých programoch*)

- Počas prvých minút cyklu kontrolka „**Režim hmotnosti**“ svieti, kým inteligentný snímač odváži bielizeň a podľa toho upraví čas cyklu a spotrebu vody a elektrickej energie.

- Počas všetkých fáz prania funkcia „**Režim hmotnosti**“ umožňuje monitorovanie informácií o náplni v bubne a počas prvých minút prania:

- upravuje množstvo potrebnej vody,
- určuje dĺžku cyklu prania,
- riadi plákanie podľa typu zvolenej látky, ktorá sa má prať,
- upravuje rytmus otáčania bubna pre praný typ látky,
- rozoznáva prítomnosť príliš veľkého množstva peny a v prípade potreby upravuje množstvo oplachovej vody,
- upravuje otáčky odstreďovania podľa náplne, čím zabraňuje nevyváženosti.

## 5) KONTROLKA ZÁMKU TLAČIDIEL

Táto kontrolka ukazuje, že tlačidlá sú zamknuté.

## 6) KONTROLKY TEPLOTY PRANIA

Zobrazujú teplotu prania zvoleného programu, ktorú je možné zmeniť pomocou príslušného tlačidla (ak je to povolené).

Ak chcete vykonať studené pranie, všetky kontrolky musia byť zhasnuté.

SK

## 7) KONTROLKY OTÁČOK ODS TREĐOVANIA

Zobrazujú otáčky odstreďovania zvoleného programu, ktoré je možné obmedziť alebo vynechať pomocou príslušného tlačidla.

## ONE TOUCH (JEDEN DOTYK)

Tento spotrebič je vybavený technológiou **One Touch**, ktorá prostredníctvom aplikácie umožňuje komunikáciu so smartfónmi na báze operačného systému Android vybavenými funkciou NFC (Near Field Communication).

- Stiahnite si do smartfónu aplikáciu **Hoover Wizard**.

Aplikácia **Hoover Wizard** je k dispozícii pre zariadenia so systémom Android a iOS, pre tablety aj smartfóny. S práčkou však môžete komunikovať a potenciál ponúkaný technológiou **One Touch** môžete využiť iba so smartfónmi so systémom Android vybavenými technológiou NFC, podľa nasledovnej funkčnej schémy:

|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| Smartfón Android s technológiou NFC  | Komunikácia s práčkou + obsah |
| Smartfón Android bez technológie NFC | Iba obsah                     |
| Tablet Android                       | Iba obsah                     |
| Apple iPhone                         | Iba obsah                     |
| Apple iPad                           | Iba obsah                     |

## FUNKCIE

Hlavné funkcie dostupné pomocou aplikácie sú:

- **Hlasový pomocník** – sprievodca na pomoc pri výbere ideálneho cyklu iba pomocou troch hlasových vstupov (oblečenie/látka, farba, úroveň znečistenia).
- **Programy** – na sťahovanie a spúšťanie nových prácich programov.

- **Inteligentná starostlivosť** – cykly inteligentnej kontroly a automatickej dezinfekcie a sprievodca riešením problémov.

- **Výkazy** – štatistika prania a tipy pre efektívnejšie využitie práčky.

**Všetky podrobnosti o funkciách One Touch môžete zistiť prezeraním aplikácie v režime DEMO alebo na stránke:**  
**[www.hooveronetouch.com](http://www.hooveronetouch.com)**

## AKO POUŽÍVAŤ FUNKCIU ONE TOUCH

### PRVÝKRÁT – registrácia práčky

- Vstúpte do ponuky „**Nastavenia**“ vášho smartfónu Android a aktivujte funkciu NFC v ponuke „**Bezdrôtové pripojenie a siete**“.

**Proces aktivácie funkcie NFC sa môže líšiť v závislosti od modelu smartfónu a jeho verzie OS Android. Podrobné informácie nájdete v návode k smartfónu.**

- Otočením ovládača do polohy **One Touch** aktivujte snímač na ovládacom paneli.
- Otvorte aplikáciu, vytvorte používateľský profil a zaregistrujte spotrebič podľa pokynov na displeji telefónu alebo podľa „**Stručnej príručky**“ dodávanej so zariadením.

**Ďalšie informácie, často kladené otázky a video na jednoduchú registráciu nájdete na stránke:**  
**[www.hooveronetouch.com/how-to](http://www.hooveronetouch.com/how-to)**

## NABUDÚCE – Bežné použitie

- Vždy, keď budete chcieť práčku ovládať pomocou aplikácie, najprv musíte aktivovať režim **One Touch** otočením ovládača na ukazovateľ **One Touch**.
- Odomknite svoj telefón (z pohotovostného režimu) a aktivujte funkciu NFC; potom postupujte podľa vyššie uvedených krokov.
- Ak chcete spustiť prací cyklus, naložte bielizeň, nasypťe prací prostriedok a zatvorte dvierka.
- Vyberte v aplikácii požadovanú funkciu (napr. spustenie programu, cyklus inteligentnej kontroly, aktualizáciu štatistiky atď.).
- Postupujte podľa pokynov na displeji telefónu a keď vás o to aplikácia požiada, **NECHAJTE HO NA** logu **One Touch** na ovládacom paneli práčky.



### POZNÁMKY:

Smartfón umiestnite tak, aby anténa NFC na jeho zadnej strane zodpovedala polohe loga One Touch na spotrebiči.



Ak polohu antény NFC nepoznáte, smartfónom zľahka pohybujte krúživým pohybom nad logom One Touch, kým aplikácia nepotvrdí pripojenie. Aby bol presun údajov úspešný, je nevyhnutné **POČAS TÝCHTO NIEKOĽKÝCH SEKÚND POSTUPU NECHAJ SMARTFÓN NA OVLÁDACOM PANELI**; správa na zariadení bude informovať o správnom výsledku operácie a oznámi vám, keď bude možné smartfón zobrať preč.

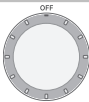
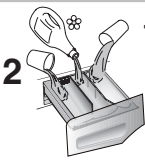
SK

Prenos údajov medzi práčkou a smartfónom môžu ovplyvniť alebo mu môžu zabrániť hrubé obaly alebo kovové nálepky na smartfóne. V prípade potreby ich odstráňte.

Pri výmene niektorých komponentov smartfónu (napr. zadného krytu, batérie atď.) za neoriginálne môže dôjsť k odstráneniu antény NFC, takže aplikácia sa nebude dať naplno využívať.

Spravovanie a ovládanie práčky prostredníctvom aplikácie je možné iba „zblízka“: preto nie je možné vykonávať operácie diaľkovo (napr. z inej miestnosti, mimo domu).

# Tabuľka programov

| <br><b>PROGRAM</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                           |  (MAX.) *<br>(pozri ovládací panel) |       |       |       |       |       |        |        | <sup>1)</sup> °C<br> (MAX.) |  |                                                                                   |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---|
|                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                           | 6+4kg                                                                                                                | 6+5kg | 7+5kg | 8+5kg | 8+6kg | 9+6kg | 10+6kg | 10+7kg |                                                                                                              | 2                                                                                  |  | 1 |
| Active Steam        | Aktívna para                                                                                                                                                                                                                                              | 1,5                                                                                                                  | 1,5   | 1,5   | 1,5   | 1,5   | 1,5   | 1,5    | 1,5    | -                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                   |   |
| Mixed               | Zmiešaná <sup>2)</sup><br>4)                                                                                                                                                                                                                              | 3                                                                                                                    | 3     | 3,5   | 4     | 4     | 4,5   | 5      | 5      | 40°                                                                                                          | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
| All Hygiene         | Kompletná dezinfekcia <sup>4)</sup>                                                                                                                                                                                                                       | 4                                                                                                                    | 4     | 4,5   | 5,5   | 5,5   | 6     | 6,5    | 6,5    | 60°                                                                                                          | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
| All In One 59 Min.  | All In One 59 Min. <sup>4)</sup>                                                                                                                                                                                                                          | 2                                                                                                                    | 2     | 2,5   | 3     | 3     | 3     | 3,5    | 3,5    | 40°                                                                                                          | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
| Rapid 14-30-44 Min.                                                                                  | 14'                                                                                                                                                                                                                                                       | 1                                                                                                                    | 1     | 1     | 1,5   | 1,5   | 1,5   | 1,5    | 1,5    | 30°                                                                                                          | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                                                                                                      | Rýchly <sup>3) 4)</sup> 30'                                                                                                                                                                                                                               | 2                                                                                                                    | 2     | 2,5   | 2,5   | 2,5   | 2,5   | 2,5    | 2,5    | 30°                                                                                                          | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                                                                                                      | 44'                                                                                                                                                                                                                                                       | 3                                                                                                                    | 3     | 3,5   | 3,5   | 3,5   | 3,5   | 3,5    | 3,5    | 40°                                                                                                          | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                     | Bavlna** <sup>2)</sup><br>4)                                                                                                                                                                                                                              | 6                                                                                                                    | 6     | 7     | 8     | 8     | 9     | 10     | 10     | 60°                                                                                                          | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|  + Pre              | Biela + Predpieranie <sup>2)</sup><br>4)                                                                                                                                                                                                                  | 6                                                                                                                    | 6     | 7     | 8     | 8     | 9     | 10     | 10     | 90°                                                                                                          | ●                                                                                  | ●                                                                                 | ● |
|                     | Plákanie                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                                                                                                    | -     | -     | -     | -     | -     | -      | -      | -                                                                                                            | △                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                    | Odčerpanie a Odstredenie                                                                                                                                                                                                                                  | -                                                                                                                    | -     | -     | -     | -     | -     | -      | -      | -                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                   |   |
|                   | Jemná                                                                                                                                                                                                                                                     | 2                                                                                                                    | 2     | 2,5   | 2,5   | 2,5   | 2,5   | 2,5    | 2,5    | 40°                                                                                                          | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                   | Vlna a Hodváb                                                                                                                                                                                                                                             | 1                                                                                                                    | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 30°                                                                                                          | ●                                                                                  | ●                                                                                 |   |
|                   | Sušenie vlny                                                                                                                                                                                                                                              | 1                                                                                                                    | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1      | 1      | -                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                   |   |
|                   | Zmiešaná (sušenie)                                                                                                                                                                                                                                        | 3                                                                                                                    | 3     | 3,5   | 4     | 4     | 4,5   | 5      | 5      | -                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                   |   |
|                   | Bavlna (sušenie)                                                                                                                                                                                                                                          | 4                                                                                                                    | 5     | 5     | 5     | 6     | 6     | 6      | 7      | -                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                   |   |
| One Touch         | Prispôsobiteľné nastavenie, ktoré komunikuje s aplikáciou vo vašom smartfóne a slúži na sťahovanie cyklov (pozrite si príslušnú časť). Od výroby je nastavený predvolený program Auto-Hygiene (Automatická dezinfekcia), ktorý vykoná dezinfekciu práčky. |                                                                                                                      |       |       |       |       |       |        |        |                                                                                                              |                                                                                    |                                                                                   |   |



## Výber programov

Na čistenie rôznych typov textílií a rôznych úrovní znečistenia má práčka osobitné programy, ktoré vyhovujú rôznym potrebám pri praní (pozri tabuľku programov).

### PRANIE

#### Aktívna para

Tento exkluzívny program využíva ošetrovanie parou, pomocou ktorého môžete obmedziť a uvoľniť záhyby a dosiahnuť tak jednoduchšie žehlenie pri ideálnej hladine vlhkosti.

Pomocou špeciálneho tlačidla je možné vybrať tri rôzne úrovne intenzity prispôbenedé pre suché alebo mokré odevy a podobne pre typ látky.

#### Technológia ALL IN ONE

Práčka je vybavená inovatívnym systémom s vysokotlakovým prúdom, ktorý strieka zmes vody a pracieho prostriedku priamo do náplne.

Špeciálny pohyb motora používaný v tejto práčke riadi pohyb bubna počas spúšťania každého programu v spojení s vysokotlakovým prúdom, ktorý strieka zmes pracieho prostriedku do náplne. Tento cyklus zahŕňa niekoľko odstreďovaní, ktoré pomáhajú, aby roztok pracieho prostriedku prenikol do vlákien a aby sa odstránili nečistoty, a zaisťujú najlepšie možné pranie. Systém **ALL IN ONE** sa používa aj počas fáz napúšťania vody, pri ktorých vysokotlakový prúd pomáha kompletne odstrániť zvyšky pracieho prostriedku zachytené v oblečení.

#### Zmiešaná

Tento program umožňuje prať látky rôznych typov a rôzne farby všetky spolu. Otáčavý pohyb bubna a hladina vody sú počas fáz prania a oplachovania optimalizované. Presné odstreďovanie znižuje vytváranie záhybov v látke. Vďaka technológii **ALL IN ONE** je možná optimalizácia kompletného pracieho cyklu.

#### Plákanie

## DÔLEŽITÉ ODPORÚČANIE TÝKAJÚCE SA ÚČINNOSTI PRANIA:

- Nové farebné oblečenie sa musí prať osobitne najmenej 5 alebo 6 praní.
- Niektoré veľké tmavé kusy, napríklad džinsy a uteráky, sa musia vždy prať osobitne.
- Nikdy nemiešajte NESTÁLOFAREBNÉ látky.

#### Kompletná dezinfekcia

Tento program zaisťuje hĺbkové čistenie, účinnú dezinfekciu a protialergické pôsobenie vďaka optimalizovanému cyklu z hľadiska teploty a oplachov a eliminuje alergény a zvyšky pracieho prostriedku. Ideálny pre ľudí s citlivou pokožkou. Je vhodný pre bavlnené oblečenie, prané pri teplote 60 °C, a odporúča sa pre menšiu náplň.

#### All In One 59 Min.

Tento špeciálne navrhnutý program umožňuje vysoko kvalitné pranie a zároveň výrazne skracuje čas prania. Program je určený pre menšiu náplň (pozri tabuľku programov).

#### Rýchly (14-30-44 Min.)

Cyklus prania určený pre malé náplne a mierne znečistenie. S týmto programom sa odporúča znížiť množstvo bežne používaného pracieho prostriedku, aby sa zabránilo plytvaniu. Po výbere programu RÝCHLY môžete stlačením tlačidla vybrať jeden z troch dostupných programov.

#### Bavlna

Tento program je vhodný na pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a je to najefektívnejší program na umývanie bavlnenej bielizne z hľadiska spotreby energie a vody.

#### Biela + Predpieranie

Tento program je určený na odstránenie silnejších škvŕn z bieleho bavlneného oblečenia. Predpierka zaručuje odstránenie odolných nečistôt. Do priehradky „1“ pridajte množstvo pracieho prostriedku zodpovedajúceho 20 % prostriedku používaného na hlavné pranie.

Tento program vykoná 3 oplachy prerušené odstred'ovaním (ktoré je možné skrátiť alebo vylúčiť pomocou príslušného tlačidla). Používa sa na oplachovanie všetkých typov textilu, napríklad po ručnom praní.

### Odčerpánie a Odstredenie

Tento program vykoná sušenie a maximálne odstred'ovanie. Odstred'ovanie je možné odstrániť alebo obmedziť pomocou tlačidla VOL'BA OTÁČOK ODS TREDE NIA.

### Jemná

Tento program má skrátený čas otáčania bubna počas cyklu a je osobitne vhodný na pranie jemných textílií. Prací cyklus a oplachovanie sa vykonáva s vysokou hladinou vody, aby sa zaistila najlepšia účinnosť.

### Vlna a Hodváb

Tento program umožňuje šetrný prací cyklus, osobitne vhodný pre odevy z vlny s označením „Machine-Washable“ (Na pranie v práčke) a bielizeň vyrobenú z hodvábu alebo s označením „Wash as Silk“ (Perte ako hodváb) na štítku.

### SUŠENIE



#### VÝSTRAHA:

**Pred začatím programov sušenia v bubne sa musia z bubna odstrániť dávkovače používané na koncentrované prášky a tekuté pracie prostriedky.**

Bubon počas sušiaceho cyklu mení smer, aby sa bielizeň nezamotala a aby bolo sušenie účinnejšie. Počas posledných 10/20 minút sušiaceho cyklu sa používa studený vzduch, aby sa bielizeň čo najmenej pokrčila.

### Sušenie vlny

Nízkoteplotný sušiaci program ideálny na sušenie vlneného oblečenia s maximálnou starostlivosťou a jemnosťou, ktorý znižuje odieranie látok a zabraňuje prípadnému pľsteniu. Pred sušením sa odporúča prevrátiť oblečenie. Čas závisí od množstva pranej bielizne a otáčok odstred'ovania zvolených pre pranie. Tento cyklus je vhodný pre malé náplne do 1 kg (3 svetre).



APPAREL CARE

**Cyklus pre sušenie vlny tohto spotrebiča bol schválený „The Woolmark Company“ pre sušenie vlneného oblečenia za predpokladu, že produkty môžete prať v pračke v závislosti od pokynov na štítku oblečenia a prehlásenia výrobcu tohto spotrebiča.**

**Symbol Woolmark je certifikačná známka v mnohých krajinách. M1715**

SK

### Zmiešaná (nízka teplota)

Nízkoteplotný sušiaci program odporúčaný pre syntetické a zmiešané látky (vždy si pozrite pokyny na bielizni).

### Bavlna (vysoká teplota)

Vysokoteplotný sušiaci program odporúčaný pre bavlnené a ľanové kusy (vždy si pozrite pokyny na bielizni).

### ONE TOUCH (JEDEN DOTYK)

#### One Touch

Prispôsobiteľné nastavenie otočného ovládača, ktoré musíte zvoliť, ak by ste chceli presunúť príkaz z aplikácie do práčky a stiahnuť/spustiť cyklus (viac informácií nájdete v príslušnej časti a v návode na použitie aplikácie). V možnosti **One Touch** (Jeden dotyk) je od výroby nastavený ako predvolený cyklus „**Auto-Hygiene**“ (Automatická dezinfekcia), určený na vyčistenie bubna, odstránenie zápachov a predĺženie životnosti práčky. Pred spustením cyklu „**Auto-Hygiene**“ (Automatická dezinfekcia) skontrolujte, či v bubne nie je žiadna náplň, a použite značkový či istiaci prostriedok na práčky alebo práškový prací prostriedok. Na konci cyklu nechajte dverka práčky otvorené, aby mohol bubon oschnúť. Odporúča sa po každých 50 praniach.

## 7. CYKLUS SUŠENIA

- Uvedené pokyny sú všeobecné, preto sú potrebné určité skúsenosti na dosiahnutie najlepších výsledkov sušenia.
- Odporúčame voľbu kratšej doby sušenia ako je uvedená, pri prvom použití, aby ste prispôbili správny stupeň sušenia.
- Neodporúčame sušiť látky, ktoré sa ľahko strapkajú, ako sú koberce alebo bielizeň s dlhým vlasom, aby ste zabránili upchatiu vzduchových kanálikov.
- Rozdeľte bielizeň podľa nasledujúceho postupu:

### - Podľa symbolov sušenia, ktoré sú na štítku bielizne

-  Vhodné na sušenie v sušičke.
-  Sušenie pri vysokej teplote.
-  Sušenie len pri nízkej teplote.
-  **NESUŠIŤ** v bubnovej sušičke.

**Ak bielizeň neobsahuje informačný štítok, musí byť braná ako nevhodná na sušenie.**

### - Podľa veľkosti a hrúbky

Kedykoľvek je náplň väčšia ako kapacita sušenia, rozdeľte bielizeň podľa hrúbky (napr. uteráky od tenkej spodnej bielizne).

### - Podľa typu látky

Bavlna/ľan: uteráky, bavlna jersey, posteľná a stolová bielizeň.  
Syntetické: blúzy, košele, pracovné odevy, a pod. z polyesteru alebo polyamidu, ako aj bavlna/syntetická zmiešaná.

- Len suchá odstredená bielizeň.

## Správny spôsob sušenia

- Otvorte dvierka.
- Naplňte bielizňou nepresahujúcou maximálnu náplň sušenia uvedenú v tabuľke programov. V prípade veľkých kusov bielizne (napr. prestieradlá) alebo veľmi savých materiálov (napr. uteráky alebo džínsy) znížte množstvo náplne.
- Zatvorte dvierka.
- Otočte volič programov na najvhodnejší program sušenia podľa vašej bielizne.
- Spotrebič môže vykonať nasledujúce typy sušenia:

- Program sušenia s **Nízkou teplotou** odporúčaný pre vlnené tkaniny ( symbol na ovládacom paneli).

- Program sušenia s **Nízkou teplotou** odporúčaný pre zmiešané látky (syntetické/bavlna) syntetické látky ( symbol na ovládacom paneli).

- Programy sušenia s **Vysokou teplotou** odporúčané pre bavlnu, froté uteráky, ľan, konopné látky, a pod... ( symbol na ovládacom paneli).

- Vyberte stupeň suchosti, ktorý chcete dosiahnuť:

 **EXTRA SUCHÉ**  
(Vhodné pre uteráky, župany a objemnú bielizeň).

 **SUCHÉ NA ŽEHLENIE**  
(Zanecháva bielizeň pripravenú na žehlenie).

 **SUCHÉ NA ULOŽENIE**  
(Pre oblečenie, ktoré sa nemusí žehliť).

Po zvolení programu „sušenie vlny“ nie je možné zvoliť určitý stupeň suchosti odlišný od počiatočného.

- Spotrebič vypočíta potrebný čas na sušenie a požadovanú zvyškovú vlhkosť, podľa bielizne a zvoleného sušenia.
- Skontrolujte, či je otvorený vodovodný ventil a či je správne umiestnená odtoková hadica.



#### UPOZORNENIE:

Nesušte oblečenie so špeciálnou výstelkou (napr. deky, prešívane bundy, atď.) a veľmi jemné tkaniny. Ak sa bielizeň nemôže žehliť, sušte menšie množstvo bielizne, aby sa zabránilo pokrčeniu.

- Stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** (na displeji sa zobrazí zostávajúci čas sušenia).

Spotrebič vypočíta dobu do konca programu na základe štandardnej náplne, počas cyklu spotrebič upraví čas podľa veľkosti a zloženia náplne.

Počas fázy sušenia bubon zrýchľuje na vyššiu rýchlosť pre rozloženie bielizne a na optimalizáciu výsledku sušenia.

- Po skončení programu sa na displeji zobrazí nápis "**End**". Po **5 minútach** spotrebič prejde do pohotovostného režimu (pri určitých modeloch displej zobrazí dva riadky).
- Vypnite spotrebič nastavením voliča programov do pozície **OFF**.

- Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.

- Zatvorte vodovodný ventil.

#### ZRUŠENIE PROGRAMU SUŠENIA

- Na zrušenie programu sušenia stlačte a podržte tlačidlo **VOLBA SUŠENIA** na približne **3 sekundy**.



#### UPOZORNENIE:

Po zrušení programu sušenia sa spustí fáza chladenia a pred otvorením dvierok musíte počkať približne 10/20 minút.

*Pre správnu prevádzku spotrebiča odporúčame neprerušovať fázu sušenia, ak to nie je nutné.*

SK

## 8. AUTOMATICKÝ CYKLUS PRANIA/SUŠENIA

**Nesmiete prekročiť maximálnu náplň sušenia bielizne uvedenú v tabuľke programov, v opačnom prípade nebudú výsledky sušenia uspokojivé.**

### - Pranie

- Otvorte zásobník pracích prostriedkov a naplňte správne množstvo.

- Vid' zoznam pracích programov podľa pranej látky (napr. veľmi znečistená bavlna) a nastavte volič programov na požadovaný program.

- Prípadne nastavte požadovanú teplotu.

- Stlačte tlačidlo možností (ak je to nutné).

- Skontrolujte, či je otvorený vodovodný ventil a či je správne umiestnená odtoková hadica.

### - Sušenie

- Vyberte stupeň suchosti, ktorý chcete dosiahnuť:



#### EXTRA SUCHÉ

(Vhodné pre uteráky, župany a objemnú bielizeň).



#### SUCHÉ NA ŽEHLENIE

(Zanecháva bielizeň pripravenú na žehlenie).



#### SUCHÉ NA ULOŽENIE

(Pre oblečenie, ktoré sa nemusí žehliť).

**Po zvolení programu vlny je k dispozícii iba počiatočný stupeň suchosti.**

- Na konci fázy prania displej zobrazí zostávajúcu dobu sušenia.

- Po skončení programu sa na displeji zobrazí nápis "**End**". Po **5 minútach** spotrebič prejde do pohotovostného režimu (u určitých modelov displej zobrazí dva riadky).

- Vypnite spotrebič nastavením voliča programov do pozície **OFF**.

- Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.

- Zatvorte vodovodný ventil.

### ZRUŠENIE PROGRAMU SUŠENIA

- Na zrušenie programu sušenia stlačte a podržte tlačidlo **VOLBA SUŠENIA** na približne **3 sekundy**.



#### UPOZORNENIE:

Po zrušení programu sušenia sa spustí fáza chladenia a pred otvorením dvierok musíte počkať približne 10/20 minút.

*Pre správnu prevádzku spotrebiča odporúčame neprerušovať fázu sušenia, ak to nie je nutné.*

- Stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA**.

## 9. ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV A ZÁRUKA

Ak si myslíte, že vaša práčka nefunguje správne, prečítajte si nižšie uvedenú rýchlu príručku ohľadne praktických rád na odstránenie najbežnejších problémov.

### LEN PRE ONE TOUCH MODELÝ.

Vďaka cyklu **Clever Check-up** vašej aplikácie **Hoover Wizard** môžete kedykoľvek skontrolovať správnú funkčnosť spotrebiča. Potrebujete len Android smartfón s technológiou NFC. Viac informácií nájdete v aplikácii.

Ak displej spotrebiča zobrazuje chybu (kód alebo blikajúcu LED), mali by ste zapnúť aplikáciu a priblížiť Android smartfón k NFC na One Touch logu spotrebiča. Teraz môžete spustiť adresár na riešenie problému.

SK

### HLÁSENIE PORUCHY

- **Modely s displejom:** chyba je zobrazená číslom so znakom „E“ (príklad: Error 2 = E2)
- **Modely bez displeja:** chyba je zobrazená blikaním každej LED podľa kódu poruchy, s následnou 5 sekundovou pauzou (príklad: Error 2 = dve bliknutia – pauza 5 sekúnd – dve bliknutia – a pod...)

| Zobrazená chyba                                                | Možné príčiny a praktické riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E2 (s displejom)<br/>2 bliknutia LED<br/>(bez displeja)</b> | <b>Spotrebič nemôže napustiť vodu.</b><br>Skontrolujte, či je otvorený prívod vody.<br>Skontrolujte prívodnú hadicu z hľadiska zalomenia alebo pricvaknutia.<br>Odtoková hadica nie je v správnej výške (viď kapitolu o inštalácii).<br>Zatvorte prívodný ventil, odskrutkujte hadicu s filtrom na zadnej strane spotrebiča a skontrolujte, či je filter čistý a nie je zablokovaný. |
| <b>E3 (s displejom)<br/>3 bliknutia LED<br/>(bez displeja)</b> | <b>Práčka nevypúšťa vodu.</b><br>Skontrolujte, či nie je upchatý filter.<br>Skontrolujte, či nie je odtoková hadica zalomená alebo pricvaknutá.<br>Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový systém domácnosti a či voda voľne oteká. Skúste vypustiť vodu do výlevky.                                                                                                                |
| <b>E4 (s displejom)<br/>4 bliknutia LED<br/>(bez displeja)</b> | <b>Veľmi veľa peny a/alebo vody.</b><br>Skontrolujte, či ste nepridali nadmerné množstvo pracieho prostriedku alebo prostriedok nevhodný pre práčky.                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>E7 (s displejom)<br/>7 bliknutia LED<br/>(bez displeja)</b> | <b>Problém s dvierkami.</b><br>Skontrolujte, či sú dvierka správne zatvorené. Skontrolujte, či bielizeň nebráni v zatvorení dvierok.<br>Ak sú dvierka blokované, spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete, počkajte 2-3 minúty a otvorte dvierka.                                                                                                                            |
| <b>Akýkoľvek iný kód</b>                                       | Spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete, chvíľu počkajte. Spotrebič zapnite a spustíte program. Ak sa porucha opäť objaví, kontaktujte autorizované servisné stredisko.                                                                                                                                                                                                     |

## INÉ PROBLÉMY

| Problém                                             | Možná príčina a praktické riešenia                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pračka nefunguje/nespustí sa</b>                 | Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k funkčnej sieťovej zásuvke.                                                                                                                                                                          |
|                                                     | Skontrolujte, či je zapnutá.                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                     | Pomocou iného spotrebiča skontrolujte, či je elektrická zásuvka funkčná.                                                                                                                                                                      |
|                                                     | Nie sú správne zatvorené dvierka: otvorte a opäť zatvorte.                                                                                                                                                                                    |
|                                                     | Skontrolujte zvolený program a či je stlačené tlačidlo štart.                                                                                                                                                                                 |
| <b>Voda na podlahe alebo v blízkosti spotrebiča</b> | Skontrolujte, či práčka nie je v režime pauzy.                                                                                                                                                                                                |
|                                                     | Môže to byť spôsobené netesnosťou medzi prírodným ventilom a hadicou; v takom prípade vymeňte tesnenie a dotiahnite hadicu a ventil.                                                                                                          |
| <b>Pračka neodstred'uje</b>                         | Skontrolujte, či je filter správne zatvorený.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                     | Z dôvodu nevhodného rozdelenia bielizne môže práčka:                                                                                                                                                                                          |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokúšať sa o vyváženie bielizne, predĺžením doby odstredenia.</li> <li>• Znížiť rýchlosť odstredenia pre zníženie vibrácií a hluku.</li> <li>• Vylúčiť odstredenie na ochranu spotrebiča.</li> </ul> |
|                                                     | Uistite sa, či je bielizeň vyvážená. Ak nie, usporiadajte ho a reštartujte program.                                                                                                                                                           |
|                                                     | Môže to byť z dôvodu, že nie je úplne odčerpaná voda: počkajte niekoľko minút. Ak problém trvá, viď časť Error 3.                                                                                                                             |
|                                                     | Niektoré modely sú vybavené funkciou „bez odstredenia“: skontrolujte, či nie je zapnutá.                                                                                                                                                      |
|                                                     | Skontrolujte možnosti nastavenia, ktoré môžu vylúčiť odstredenie.                                                                                                                                                                             |
| <b>Silné vibrácie/hluk počas odstred'ovania</b>     | Použitie nadmerného množstva pracieho prostriedku môže mať vplyv na spustenie odstredenia.                                                                                                                                                    |
|                                                     | Práčka nie je vyvážená: v prípade potreby nastavte pomocou nastaviteľných nožičiek podľa príslušnej kapitoly.                                                                                                                                 |
|                                                     | Skontrolujte, či sú odstránené prepravné skrutky, gumové vložky a podložky.                                                                                                                                                                   |
|                                                     | Skontrolujte, či sa v bubne nenachádzajú cudzie predmety (mince, háčiky, gombíky a pod...).                                                                                                                                                   |

**Štandardná záruka výrobcu sa vzťahuje na elektrické alebo mechanické poruchy výrobku zo strany výrobcu. Ak je porucha spôsobená faktormi mimo výrobu, nesprávnym použitím alebo nedodržaním pokynov v návode, výrobca nenesie zodpovednosť a za opravy môže byť účtovaný poplatok.**

Použitie ekologických pracích prostriedkov bez fosfátov môže spôsobiť nasledujúce:

- **tmavšia voda z plákania:** je to z dôvodu potlačenia zeolitov, ktoré nemajú negatívny vplyv na účinok plákania.
- **biely prášok (zeolit) na bielizni na konci prania:** je to normálne, prášok nebol absorbovaný látkou a nezmení jej farbu.
- **pena vo vode v poslednom plákaní:** neindikuje to nevyhnutne zlé plákanie.
- **bohatá pena:** toto je často z dôvodu aniónovej aktívnej povrchovej látky v prípade prostriedkov, ktoré je možné ťažko odstrániť z bielizne.  
V takom prípade nepúšťajte opakované plákanie na odstránenie tohto efektu: nepomôže to.

Ak problém trvá, ihneď kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Dôrazne odporúčame používať originálne náhradné diely, ktoré zakúpite vo vašom servisnom stredisku.

#### Záruka

Na výrobok sa vzťahuje záruka podľa podmienok uvedených na certifikáte dodanom s výrobkom. Záručný certifikát musí byť kompletne vyplnený. Uchovajte si ho na bezpečnom mieste pre prípad požiadavky autorizovaného servisného strediska.

**Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za tlačové chyby v návode dodanom so spotrebičom. Tiež si vyhradzuje právo na akékoľvek zmeny užitočné pre tento výrobok bez zmeny jeho základných vlastností.**

SK





